# تحليل الأخطاء الإملائية لدى طالبات معهد فضل الفضلان الاسلامي ميجين سمارانج في العام الدراسي ٢٠٢١ | ٢٠٢١

#### بحث علمي

مقدّم لإكمال الشروط المقرورة للحصول على درجة الليسانس (S.1) في قسم تعليم اللغة العربية



#### إعداد:

نورية خير النساء

رقم القيد. ١٧٠٣٠٢٦١٢٥

كلية علوم التربية والتدريس جامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج

#### التصريح

الموقعة أدبي هذا البحث العلمي

الاسم : نورية خير النساء

رقم الطلبة: ١٧٠٣٠٢٦١٢٥

القسم : تعليم اللغة العربية

صرحت الباحثة بالصدق والأمانة أن البحث العلمي تحت الموضوع:

"تحليل الأخطاء الإملائية لدى طالبات معهد فضل الفضلان الإسلامي ميجين سمارانج في العام الدراسي ٢٠٢٠٢٠."

لايتضمن الأراء من المتخصصين أو المادة التي نشرها الناشر أو كتبها الباحثون إلا أن تكون مراجع ومصادر لهذا البحث العلمي.

سمارانج, ۲۲ یونیو ۲۰۲۱

المصرحة



نورية خير النساء

#### تصحيح لجنة المناقشة

رسالة البحث العلمي التي كتبتها

الاسم : نورية خير النساء

رقم الطلبة : ١٧٠٣٠٢٦١٢٥

موضوع البحث : تحليل الأخطاء الإملائية لدى طالبات معهد فضل الفضلان الإسلامي

ميجين سمارانج في العام الدراسي ٢٠٢١/٢٠٢.

ناقشتها لجنة المناقشة لكلية علوم التربية والتدريس جامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج وكانت مقبولة لأداء, إحدى الشروط المقررة للحصول على درجة الليسنس في قسم تعليم اللغة العربية ٢٠٢١ م.

سمارانج, ۲۱ یونیو ۲۰۲۱

مجلس المناقشة

الكاتبة

19

الرئيس

ومير

تؤتي قرة العين الماجستير

الدكتور محفوظ صديق الحاج الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٢١٠١٦١٩٩٧٠٣٢٠٠١

المتحنة الثانية

مفيدة الماجستير

الممتحن الأول

الدكتورانديس أحمد هاشمي حاصونا الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٩٧٠٧١٩٩٧٠٣٢٠٠١

رقم التوظيف: ١٩٦٤٠٣٠٨١٩٩٣٠٣١٠٠٢

المسرفة تؤتي قرة العين الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٢١٠١٦١٩٩٧٠٣٢٠٠١

#### موافقة المشرفة

صاحب المعالي, عميد كلية علوم التربية والتدريس جامعة والى سونجو لإسلامية الحكومية سمارانج

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

تحية طيبة, وبعد.

بعد الملاحظة بالتصحيحات والتعديلات على حسب الحاجة, نرسل نسخة هذا البحث العلمي :

الإسم : نورية خير النساء

رقم القيد : ١٧٠٣٠٢٦١٢٥

الموضوع : تحليل الأخطاء الإملائية لدى طالبات معهد فضل

الفضلان الإسلامي ميجين سمارانج في العام الدراسي

7.71 7.7.

ونرجو من لجنة المناقشة أن تناقش هذا البحث العلمي بأسرع مايمكن وشكرا على اهتمامكم.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

سمارانج, ۳ مایو ۲۰۲۱

المشرفة

تؤتي قرة العين الماجستير

197171.17197.77..1

#### الملخص

# تحليل الأخطاء الإملائية لدى طالبات معهد فضل الفضلان الاسلامي ميجين سمارانج في العام الدراسي ٢٠٢١ | ٢٠٢١ (نورية خير النساء-١٧٠٣٠٢٦١)

هدف هذا البحث هو لمعرفة أشكال الأخطاء الإملائية والعوامل التي تؤدي إلى حدوثها لدى طالبات معهد فضل الفضلان الإسلامي ميجين سمارانج للعام الدراسي ٢٠٢١/٢٠٢٠. وأما خلفية البحث فهي يستطعن الطالبات قراءة و حفظ كلمة أو جملة اللغة العربية فصيحا، لكن لا يستطعن التعبير عنها كتابةً مناسبةً بقواعد الإملاء المعمول بها. حتى إذا كان خطأ في الكتابة، فإنه سيغير معنى الكلمة أو الجملة وليس وفقًا للغرض المقصود. وهذا يدل على أن أهداف تعليم الإملاء في مجال العمل لم تتحقق.

هذا البحث هو بحث وصفي ذو منهج نوعي لأنه بحث عن البيانات في شكل وصفي تحليلي. أما طريقة جمع البيانات في هذا البحث العلمي اختبار الإملاء والملاحظة والمقابلة والتوثيق. وطريقة تحليل البيانات لها عديد الخطوات فهي جمع المادة وتحديد الأخطاء ووصفها وتفسيرها وتصنيفها وتقييمها.

أما نتيجة هذا البحث تُعرف أن الأخطاء الإملائية في كتابة الحروف المتشابحات (٤٩,٤١%) فهي الأعلى وأخطاء كتابة حذف الحروف وزيادتما (٣٢٢,٩٤%) وأخطاء التاء المربوطة والتاء

المفتوحة (٥٠٧,٠٥) وأخطاء كتابة ال الشمسية وال القمرية (٤,١٠) فهي الأخفض. أما العوامل التي تسبب حدوث الأخطاء الإملائية قسمان وهما عامل داخلي وعامل خارجي. العامل الداخلي هو عامل يأتي من نفس الطالبات (قلة المعرفة بقواعد الإملاء وقلة استيعاب المفردات وقلة التركيز عند كتابة الإملاء وقلة ممارسة كتابة الإملاء وقلة قراءة نصوص اللغة العربية ونقص الضبط في كتابة الإملاء وقلة إدارة الوقت وقلة تكرار تعليم الإملاء وكسلان تعلم الدرس وحياء للسؤال إذا لم تعلم وصعوبة الفهم درس الإملاء وارتباك بين كتابة فيجون ميلايو والعربية لأنها معتاد على كتابة فيجون ميلايو والخلفية التعليمية لطالبات (من المدرسة الحكومية) وتفتقر الطالبات إلى الثقة بقدرتمنّ). وأما العامل الخارجي هو عامل يأتي من خارج الطالبات (التعلم ممل وتعبير القارئة غير واضح وسريع أحيانا ووضعية الجلوس بعيدة من القارئة وعدم وحدة تعلم الإملاء الخاصة وحالة الفصل قلة الدعم). من هذه النتيجة, على المشرفة والطالبات أن يشاركن في تحسين تعلم وتعليم الإملاء في الفصل لتقليل حدوث الأخطاء الإملائية.

الكلمة الرئيسية: تحليل الأخطاء, كتابة الإملاء

#### الشعار

تَعَلَّمْ فَإِنَّ الْعِلْمَ زَيْنٌ لِأَهْلِهِ ﴿ وَفَضْلٌ وَعُنْوَانٌ لِكُلِّ الْمَحَامِدِ وَكُنْ مُسْتَفِيْدًا كُلَّ يَوْمٍ زِيَادَةً ﴿ مِنَ الْعِلْمِ وَاسْبَحْ فِيْ جُحُوْرِ الْفَوَائِدِ \

Belajarlah! Karena ilmu dapat menjadi perhiasan, kehormatan (keutamaan) dan tanda setiap budi pekerti yang luhur

Dan jadilah engkau orang yang menggali faedah (manfaat) dengan bertambahnya ilmu setiap hari, serta arungilah faedah-faedah ilmu yang laksana lautan

الشيخ إبراهيم بن إسماعيل, شرح تعليم المتعلم, (سورابايا: إمارة الله, بدون تاريخ), ص. ٦-٧.

#### الإهداء

أهدى هذا البحث العلمي إلى:

أمى المحبوبة: **سونرية** 

(التي ربتني منذ صغيري بالصبر والحب الخالص وتعطي النصائح والحماسة في حياتي, عسى الله أن يرحمها في الدنيا والآخرة ويسهل كل أمورها ويعطيها العمر والصحة ظاهرا وباطنا)

#### أبي المحبوب: أحمد رفيق

(الذي ربني منذ صغيري بالصبر والرحمة, عسى الله أن يرحمه في الدنيا والآخرة ويسهل كل أموره ويعطيه العمر والصحة ظاهرا وباطنا)

أختي الصغيرة (لطفيان ديوي فتماواتي) و أخي الصغير (أحمد لطف فتح الله أجى فراستييو) اللتان يفرّحان حياتي

#### كلمة الشكر والتقدير

الحمد لله الذي قد وفقا للعلم خير خلقه وللتقى حتى نحت قلوبهم لنحوه فمن عظيم شأنه لم تحوه. صلاة وسلاما دائمين ومتلازمين على حبيبنا وشفيعنا سيدنا مُحِدُ على الذي قد حملنا من الظلمات إلى النور. أما بعد. بعون الله وبرضاه, قد ختمت الباحثة كتابة البحث العلمي تحت الموضوع "تحليل الأخطاء الإملائية لدى طالبات معهد فضل الفضلان ميجين سمارانج في العام الدراسي ٢٠٢/٢٠٢٠.

بإتمام هذا البحث العلمي, تتقدم الباحثة الشكر والتقدير إلى:

- فضيلة السيد الأستاذ الدكتور إمام توفيق الحاج الماجستير كرئيس الجامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج.
- ٢. فضيلة السيدة الدكتورة ليف أنيس معصومة الحاجة الماجستيرة كعميدة كلية علوم التربية ةالتدريس بجامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج.
- ٣. فضيلة الكرام الدكتور أحمد مغفورين الماجستير كرئيس قسم تعليم اللغة العربية في كلية علوم التربية ةالتدريس بجامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج.
- فضيلة السيد مُجَّد عاقل لطفان الماجستير ككاتب رئيس قسم تعليم اللغة العربية في كلية علوم التربية ةالتدريس بجامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج.

- مادة الكرام جميع الأساتيذ والأساتذات في قسم تعليم اللغة العربية في كلية علوم التربية ةالتدريس بجامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج.
   عسى الله أن يجعلهم من الفاضلين.
- آضواء سبيلي جميع أساتذي من حين صغيري حتى الآن, فلم يمكنني ذكرهم
   واحدا فواحدا. شكرا جزيلا على حسن اهتمامكم وإرشادكم حين التعليم.
   جزاكم الله أحسن الجزاء.
- ٧. فضيلة المحترمة السيدة تؤتي قرة العين كمشرفة أرشدتني و وجهتني طول كتابة البحث العلمي حتى أن تنال الباحثة العلوم.
- ٨. صاحب الفخامة الشيخ الدكتور فضلان مشفع الحاج الماجستير كمري معهد فضل الفضلان الذي يربي جميع طلبته مخلصا ويعطي الفرصة الباحثة لعمل البحث فيه. عسى الله أن يجزيه أحسن الجزاء.
- ٩. صاحب السعادة أمي وابي الكريمين. عسى الله أن يجزيهما أحسن الجزاء في الدنيا والآخرة.
- ١٠. جميع أعضاء أسرتي وأقربائي الذين يدعونني في كل دعائهم. عسى الله أن يرحمهم ويجزيهم أحسن الجزاء.
- ۱۱. جميع أصدقائي في قسم تعليم اللغة العربية لمرحلة ۲۰۱۷ بجامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج خاصة أصدقائي من فصل "ج" في قسم تعليم اللغة العربية الذين يرافقونني حين طلب العلم بجامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج. عسى الله أن يسهل كل أمورهم وإياى.
- 1 \tag{1. جميع أصدقائي في معهد فضل الفضلان الإسلامي ميجين سمارانج, خاصة الأعضاء من الغرفة التاسعة (السابقة) والغرفة الثالثة (الجديدة). عسى الله أن يجعلهم من الناجحين.

١٣. وإلى من ساعدوني ونشّطوني في تنظيم هذا البحث العلمي, شكرا جزيلالكم. عسى الله أن يسهل كل أموركم.

#### محتويات البحث

	١.	•	• •		•			•				• •	•	•			•	•				•	•			• •	•	•	• •	••	•	•	• •	۶.	وع	ۻ	الو	ä	ح	بىف	0
	ب	. ر			•			•					•	•			•	•				•	•								•			2	ري	<i>ع</i> بد	التد	ä	ح	ہف	0
ج	•				•			•										•					•								2	ثب	اق	لمن	١:	صنا	Ļ	بح	حي	ص	ت
2	٠.	•			•			•					•	•			•	•				•	•								•				ä	ىرف	لش	.)	قة	واف	مر
ھر	٠.				•			•					•				•	•					•								•						•	س	خص	لل	LI
j	; ·	•			•			•					•	•			•	•				•	•								•					• •		ز	عار	ش	ال
ح	•	•			•			•					•	•			•	•				•	•								•					• •		اء	ىدا	ز ه	Į1
ط	٠.				•				•									•				•	•								ر	ل ي	نقا	واك	,	کر	شُ	ال	مة	کل	<u>_</u>
ل	١.	•			•	 •	••	•	•	• •	•	• •	•	• •	 •	••	•	•	. •	•	•••	•	•	• •	•				••	 ä	۰.	٠.		ث :	حد	بـ ور	ال <b>لأ</b>	ت ، ا	ِيا، ُب	عتو <b>لبا</b>	<u>+</u>
١	•	•			•													•				•	•								•	•	. (	ث	>	الب	lä	في	خا		ٲ
٦					•			•					•	•			•	•					•								•		لة	سأ	لم	١.	۔ید	تحا	<u>:</u> .	ب	ر
٧	٠.																												ث	حر	لب	١.	ئد	فوا	وه	ر	.اف	هد	أد	ج.	

## الباب الثاني : الهيكل النظري

٥	١		•		•	•								 •					•									• •		يي	ظر	الن	ئل	ىيك	الح	أ.
																																		څ.		
٥	٦															•			•					اءِ	وط	<u>.</u> 5	٧١	بل	محلي	<u>.</u>	ف	موي	ಀ್ (	Í		
١ ٢	٢				•							 •			••	•	••			••				اء	خط	_5	11	بل	نحل	ع <u>:</u>	واغ	أز	ب)	ر		
١٥	>				•							 •			••	•	••			••	• 9	اء	ط	ٔخ	الأ	ث	ور	تد	-	ب	با	أس	ج)	-		
١-	٦	,			•						•	 •	••	 •	••	•	••			••		•	اء	بط	<u>`</u>	11	بل	علي	<u> </u>	ت	لموا	خو	- (	د		
۱,	\						 •					 •							•	••										• • •	•••	د:	لإما	١.	۲.	
۱,	\						 •					 •				•				••							ء	للا	دٍم	١,	ف	موي	೮ (	ٲ		
١٥	٦						 •					 •				•				••				•	لاء	•ما	الإ	بم	علي	2 ت	لمية	أه	ب)	ر		
۲۱	١															•			•								۶ .	K	ڒ۪ڡ	Į1	اع	أنو	ج)	-		
۲۲	~						 •					 •				•								۶	ملا	لإ	م ا	لي	تع	ب	۔اف	هد	j (	د		
۲ ۶	٤	,			•						•	 •	••	 •	••	;	ئية	צ	ما	لإ	1	اء	ط	خ	الأ	ث	ور	ئد	>	ب	با	أس	(-	A		
۲ ۵	>	,			•			•						 •		•			•									۰,	K.	<b>إ</b> م	Į1	عد	قواء		٤	
۲۵	>																														ة:	عم	) الأ	أ ا		

۳.	ب) التاء المربوطة واتاء المفتوحة
٣١	ج) ال الشمسية وال القمرية
٣٣	د) الحروف المتشابمات
٣٣	ه) حذف الحروف وزيادتما
٣٦	و) الشدة
٣٧	ز) التنوين
٣٧	ح) حروف مقروءة غير مقروءة
٣٧	ط) حروف مكتوبة غير مقروءة
٣٧	ي) الألف اللينة والمقصورة
٣9	ب. الدراسات السابقة
٤٢	ج. إطار الفكر
	لباب الثالث : طريقة البحث
٤٦	. نوع البحث
٤٦	ب. مكان ووقت البحث
٤٧	ج. مصادر البحث

٤٨	د. بؤرة البحث
٤٩	ه. طريقة جمع البيانات
٥٣	و. اختبار صحة البيانات
٥٧	ز. طريقة تحليل البيانات
	الباب الرابع : نتائج البيانات وتحليلها
٦٢	أ. لمحة عامة عن معهد فضل الفضلان الإسلامي
٦٢	١. قيام عن معهد فضل الفضلان الإسلامي
٦٣	٢. الموقع الجغرافي من معهد فضل الفضلان الإسلامي
٦٤	٣. الرؤية والمهمة من معهد فضل الفضلان الإسلامي
٦0	٤. مزية معهد فضل الفضلان الإسلامي
٦0	<ul> <li>هيكل الإدارة من معهد فضل الفضلان الإسلامي</li> </ul>
٦٧	<ul> <li>أنشطة الطلبة في معهد فضل الفضلان الإسلامي</li> </ul>
	ب. تحليل البيانات الأخطاء الإملائية لدى طالبات معهد فضل الفضلان
٧٢	ميجين سمارانج في العام الدراسي ٢٠٢١/٢٠٢٠

١. اشكال الأخطاء الإملائية لدى طالبات معهد فضل الفضلان
ميجين سمارانج في العام الدراسي
أ. الخطوة الأولى والثانية: تعريف الأخطاء ووصف الأخطاء ٧٢
ب. الخطوة الثالثة: تفسير الأخطاء الإملائية ٨٩
ج. الخطوة الرابعة: تصنيف الأخطاء
٢. العوامل التي تؤدي إلى حدوث الأخطاء الإملائية لدى طالبات
معهد فضل الفضلان ميجين سمارانج في العام الدراسي
۲۰۲۱/۲۰۲۰
الباب الخامس : الاختتام
أ. الخلاصةأ. ١١٤
ب. الاقتراحات
ج. الاختتام
المواجعا
الملاحقالملاحق
ترجمة الباحثة

#### الباب الأول

#### مقدمة

#### أ. خلفية البحث

الكتابة هي مرحلة أخيرة لمهارات اللغة العربية الأربع. الكتابة هي مهارة لغوية متكاملة، تظهر أنها تنتج شيئًا يسمى الكتابة. الكتابة وسيلة للتواصل في اللغة بين شخص وآخر لا يقتصر على المكان و الزمان. أما مهارة الكتابة هي قدرة على الوصف أو التعبير عن محتويات العقل، بدءًا من الجوانب البسيطة مثل كتابة الكلمات إلى الجوانب المعقدة، أي الإنشاء. مهارة الكتابة أصعب من المهارات الأخرى. ٢

يعتبر أن تعليم الكتابة وتعلمها عنصر هام في العملية التعليمية لأن الكتابة من أهم أدوات الاتصال الفكري بين البشر بمرور الوقت، حيث تحتوي على الكتابة والمعلومات، والأدوات الطبيعية لنقل المعرفة والثقافة عبر الزمان والمكان، وأداة رئيسية للطلاب من جميع المستويات وتأخذ أفكارهم من المعلم. تريد المدارس تحسين إتقان الطلاب في الكتابة حتى يتمكن الطلاب من كتابة الحروف بشكل صحيح ويكونوا قادرين على كتابة الكلمات واختيارها ووضعها الحروف بشكل صحيح ويكونوا قادرين على كتابة الكلمات واختيارها ووضعها

<sup>&</sup>lt;sup>\*</sup>Sitti Kuraedah, "Aplikasi Maharah Kitabah Dalam Pembelajaran Bahasa Arab", *Jurnal Al-Ta'dib*, (Vol. <sup>^</sup>, No. <sup>^</sup>, Juli-Desember <sup>^</sup>, <sup>^</sup>), hlm. <sup>^</sup>, <sup>^</sup>.

في قواعد خاصة، ويمكن لفهم المعاني والأفكار والسماح للأفراد بالتواصل مع الآخرين عبر الزمان والمكان."

مقارنة بالمهارات اللغوية الأخرى, مهارات الكتابة ليست صعبة على متعلمي اللغة الثانية لإتقائها فقط، ولكن حتى الناطقين بها. ويرجع ذلك إلى أن القدرة على الكتابة تتطلب عناصرا لغوية وعناصرا غير لغوية التي ستزين محتوى الكتابة. شناك ثلاثة مكونات على الأقل تشارك في أنشطة الكتابة، وهي: (١) إتقان اللغة المكتوبة, وهي المفردات، والنحو، والجمل، والفقرات، والهجاء، والبراغماتية، وغير ذلك؛ (٢) إتقان محتويات الإنشاء مناسبا بموضوعه؛ و (٣) إتقان أنواع الكتابة، أي كيفية تجميع محتويات الكتابة باستخدام اللغة المكتوبة لتشكيل التكوين المطلوب. "

مهارة الكتابة لها مهارتان تحتاجان إلى التطوير، وهما مهارة التقنية ومهارة الإبداع (الإنتاج). القدرة التقنية هي القدرة على الكتابة بشكل صحيح وتشمل

.

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> فريدة تريكي ونجوى عبادة, " اكتساب مهارة الكتابة في التعليم الإبتدائي", أطروحة, تبسة: قسم الأدب واللغات جامعة العربي التبسي, ٢٠١٧), ص. ١٥-١٨.

<sup>&#</sup>x27;Syamsuddin Asyrofi dan Toni Pransiska, *Desain Pembelajaran Bahasa Arab*, (Yogyakarta: CV. Pustaka Ilmu Group, ۲۰۱۹), hlm. ۱۳۷.

Feny oktaviani, dkk, "Analisis Kesalahan Berbahasa Indonesia Pada Karangan Eksposisi Siswa Kelas X MIPA (Studi Kasus Di SMA Negeri & Surakarta", *BASASTRA Jurnal Bahasa*, *Sastra, dan Pengajarannya*, (Vo. ٦, No. ١, April ٢٠١٨), hlm. ٩٧.

على دقة الإملاء، والقواعد، واستخدام علامات الترقيم. وأما مهارة الإبداع هي القدرة على إنتاج الكتابة العربية. أ

تنقسم مهارة الكتابة في دروس اللغة العربية إلى ثلاثة أقسام، وهي الإملاء والخط والإنشاء. الإملاء هو قسم من الكتابة التي تؤكد على مظهر أو وضعية الحروف في تكوين الكلمات والجمل. بحسب تعريف محمود معروف، الإملاء هو كتابة الحروف بموقعها الصحيح في الكلمات لمنع الأخطاء. ^

للإملاء مكانة مهمة في تعلم اللغة العربية. إنه لا يقل أهمية النحو والصرف وغير ذلك. هدف تعلم الإملء إنتاج الكتابة التواصلية واجتناب الأخطاء. وذلك لأن قواعد الإملاء نفسها هي ممارسة الكتابة بشكل صحيح، مما يكشف قدرة الطلاب على تمييز أصوات اللغة، خاصة الأصوات التي لها التشابه، مثل -d-m-o-i-i ظ. الإملاء يرتفع أيضا على معرفة المتعلم بالمفردات والقواعد اللغوية وتكشف عن قدرة الطلاب على استخدام علامات الترقيم بشكل صحيح. الترقيم بشكل صحيح. الترقيم بشكل صحيح. المتعلم الترقيم بشكل صحيح. المتعلم الترقيم بشكل صحيح. المتعلم الترقيم بشكل صحيح. المتعلم المتعلم المتعلم المتعلم المتعلم المتعلم المتعلم صحيح. المتعلم المتعلم المتعلم المتعلم المتعلم المتعلم المتعلم المتعلم صحيح. المتعلم ال

.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>Barid Syamsiyah, "Analisis Kesalahan Berbahasa Dalam Imla' Mahasiswa IAIN Salatiga". *Journal of Arabic Education and Literature*. (Vol. \*\*, No. \*\, \*\ \*\ \*\), hlm. \*\* \*\ \*\.

Arab, (Bandung: PT Remaja Rosdakarya Offset, ۲۰۱٤), hlm.

<sup>&</sup>lt;sup>^</sup>Munir, *Perencanaan Sistem Pengajaran Bahasa Arab*, (Jakarta: Kencana Prenadamedia Group, ۲۰۱۲), hlm. ۱۲۲-۱۲٤.

عبد الجواد الطيب, *براسة في قواً عد الإملاء*, (القاهرة: مكتبة الأدب, عبد الجواد الطيب, براسة في قواً عد الإملاء, (القاهرة: مكتبة الأدب, ص. ٥.

<sup>&#</sup>x27;Qomi Akit Jauhari, "Pembelajaran Qowaid Al-Imla' Di Jurusan Pendidikan Bahasa Arab (PBA) UIN Malik Ibrahim Malang", <a href="http://prosiding.arab-">http://prosiding.arab-</a>

تعليم الإملاء إحدى مواد أنشطة "المحادثة" التي يتعلّمنه طالبات معهد فضل الفضلان الإسلامي ميجين سمارانج. بشكل عام، هناك ثلاث المهارات الأساسية التي تم تطويرها في تعلم مهارة الإملاء وهي دقة الملاحظة والاستماع والمرونة في الكتابة. في البداية, الإملاء يدرب الطلاب على تطوير قدرتهم على ملاحظة الكلمات أو الجمل أو النصوص المكتوبة ليتم نقلها أو نسخها في كتبهم. بعد إتقافهم لهذه المرحلة، يتم تدريبهم ليكونوا جيدا في نقل أو نسخ نتائج السمع الخاصة بمم. من خلال ممارسة النقل أو النسخ التي تتم بشكل متكرر، سيحصلون أيضًا على مرونة أيديهم في الكتابة. ستكون وحدة مفيدة في تطوير مهارة كتابة الخط. بالإضافة إلى ذلك، يتم تدريبهم أيضًا على فهم معنى الجمل أو النصوص التي يتم تنفيذها في السلسلة من أنشطة كتابة الإملاء. "ا

إن تعليم الإملاء له العقبات والمشاكل التي تواجهها لأن الإملاء يحتاج إلى المهارات التي يجب إتقافا أولاً. وتؤدي هذه الصعوبات إلى حدوث أخطاء الإملاء لدى الطلاب في تعليم اللغة العربية. أما أنواع الأخطاء الإملائية منها الأخطاء في كتابة الحروف المتشابحات وحذف الحروف وزيادتها والهمزة والتاء المفتوحة والتاء المربوطة و ال الشمسية و ال القمرية . كما حدث لطالبات معهد فضل الفضلان

<sup>&#</sup>x27;'Acep Hermawan, Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab. ...., hlm. ١٥٢.

الإسلامي ميجين سمارانج للعام الدراسي ٢٠٢١/٢٠٢، يستطعن الطالبات قراءة و حفظ كلمة أو جملة اللغة العربية فصيحا، لكن لا يستطعن التعبير عنها كتابة مناسبة بقواعد الإملاء المعمول بما. حتى إذا كان خطأ في الكتابة، فإنه سيغير معنى الكلمة أو الجملة وليس وفقًا للغرض المقصود. وهذا يدل على أن أهداف التعلم في مجال العمل لم تتحقق.

وأوضح المذكور أن أسباب الأخطاء الإملائية هو موجود بعض الحروف المقروءة ولكنها غير مكتوبة والعكس. وبحسب نازري شكور، فإن مشكلات تعلم اللغة العربية في إندونيسيا نوعان، وهما مشكلات لغوية ومشكلات غير لغوية. ومن المشكلات اللغوية مشكلة الصوت والكلمات والنحو والمعنى والكتابة. لذلك, الإملاء هو قسم المشكلة اللغوية. 17

استنادا إلى بحث علمي لدى إيفي فطرياني دوي (١٤٠٣٠٢٦٠٢) بموضوع "تحليل الأخطاء في كتابة حرف الهمزة في بحث علمي لطلبة قسم تعليم اللغة العربية جامعة والي ساغا الإسلامية الحكومية سماراغ في سداسي الشفع سنة دراسية العربية جامعة والي الأخطاء في كتابة همزة الوصل والقطع تبلغ إلى ٢٠٥٣٣. أما العوامل التي تسببها هي الطلاب لايفهمون معنى الكلمات أو الجمل العربية, ولا يتقنون اللغة العربية مطلقا, ولا يطبقون قواعد الإملاء دائما, ويجدون الصعوبة في فهم

''Barid Syamsiyah, "Analisis Kesalahan Berbahasa Dalam Imla' Mahasiswa IAIN Salatiga"....., hlm. ۲۲. مادة الهمزة في المحاضرة, ويتساهلون تمريناتهم, ويعتبرون أنّ القواعد غريبة, ولا يتخيل عن كيفية كتابة الهمزة. ١٣

بناء على ذلك, تريد الباحثة بحثا مزيدا عن الأخطاء الإملائية, ولكن بموضوع البحث المختلف. موضوع البحث للباحثة هو طالبات معهد فضل الفضلان الإسلامي ميجين سمارانج للعام الدراسي ٢٠٢١/٢٠٢. تريد الباحثة أن تعرف هل العوامل في البحث السابق تحدث أيضا في معهد فضل الفضلان الإسلامي ميجين سمارانج. لذلك, تمتم الباحثة لبحث عن تلك المشكلة لنيل صور أشكال الأخطاء الإملائية والعوامل التي تسببها بحيث يمكن إيجاد المحلول للتغلب على المشاكل ويمكن الطلاب إصلاح الأخطاء الإملائية.

#### ب. تحديد المسألة

بناءً على خلفية البحث المذكورة ، تبحث الباحثة عن المشكلات التالية:

١. ما هي أشكال الأخطاء في كتابة الإملاء لدى طالبات معهد فضل
 الفضلان الإسلامي ميجين سمارانج للعام الدراسي ٢٠٢١/٢٠٢٠

٢. ما هي العوامل التي تؤدي إلى حدوث الأخطاء في كتابة الإملاء لدى
 طالبات معهد فضل الفضلان الإسلامي ميجين سمارانج للعام الدراسي

الشفع سنة دراسية ٢٠١٨/٢٠١٧", بحث علمي, (سمارانج: كلية علوم التربية والتدريس جامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج ٢٠١٨), ص. ٨٠-٨١.

٦

<sup>&</sup>quot; إيفي فطرياني ديوي, " تحليل الأخطاء في كتابة حرف الهمزة في بحث علمي لطلبة قسم تعليم اللغة العربية جامعة والى ساغا الإسلامية الحكومية سماراغ في سداسي

?7.71/7.7.

#### ج. أهداف وفوائد البحث

#### ١. أهداف البحث

الأهداف من هذا البحث كما يلي:

- أ. لمعرفة أشكال الأخطاء في كتابة الإملاء لدى طالبات معهد فضل الفضلان الإسلامي ميجين سمارانج للعام الدراسي ٢٠٢١/٢٠٢.
- ب. لمعرفة العوامل التي تؤدي إلى حدوث الأخطاء في كتابة الإملاء لدى طالبات معهد فضل الفضلان الإسلامي ميجين سمارانج للعام الدراسي ٢٠٢١/٢٠٢٠.

#### ٢. فوائد البحث

#### أ. الفوائد النظرية

- ١). توفير المعرفة عن أشكال الأخطاء في كتابة الإملاء وبعض أسبابها.
- ٢). توفير مصدر القراءة والمعلومات في تقييم المشكلات المتعلقة بمذا البحث.

#### ب. الفوائد العملية

- المعاهد: كمواد يجب مراعاتها في تطوير وتحسين برامج تعليم اللغة العربية في المعاهد أو المؤسسات التعليمية التي تعاني من مشاكل مماثلة.
  - للمعلمين : كمواد تقويمية في تدريس اللغة العربية، خاصة فيما يتعلق بتعليم الإملاء.
    - ٣. للطلاب: توفير المواد التقييمية لإصلاح الأخطاء التي يعملونها الطلاب فيما يتعلق بالإملاء.
  - للباحثة: إضافة إلى المعرفة والخبرة وتقديم الصورة كمعلمة
     عن المشاكل المحتملة التي ستواجه في تعلم اللغة العربية في
     المؤسسات التعليمية.

#### الباب الثابي

#### الهيكل النظري

#### أ. الهيكل النظري

#### 1. تحليل الأخطاء

#### أ) تعريف تحليل الأخطاء

التحليل هو قدرة المتعلم على تمحيص المحتوى العلمي والمعرفة وتحديد عناصرها. يعد التحليل أيضا وسيلة للتحقيق في هذه الأحداث لمعرفة الوضع الحقيقي, ويمكن أن يعني أيضا تفاصيل أساسية من جوانب مختلفة ومراجعة نفس العلاقة بين الأجزاء للحصول على فهم صحيح لمعنى كل منها. أما تعريف الخطأ هو انحراف مما يُبل في اللغة موافقة باللغة الى يتبناها المتحدثون بهذه اللغة, أو هو لغة صادرة عن الطلاب بطريقة يوافق عليها المعلم لمخالفتها القواعد.

تحليل الأخطاء هو نوع من التحليل اللغوي الذي يركز على الأخطاء التي تحدث عندما يتعلم الطلاب لغة ثانية أو لغة أجنبية ثم يصنفونها. صرح كوردر في إحدى مقالاته عن تحليل الأخطاء: "يمكن تصحيح الخصائص المميزة لأخطاء المتحدث الأصلية, وهو ما يصححها بنفسه عندما يراقبها أظو يصححها. يمكن تصنيف هذه

يوكي سوريادارما, "تطبيق طريقة تحليل الأخطاء في تعليم الإنشاء العربي التحريري", لسان الضاد,  $^{12}$ 

الأخطاء على أنها عمليات نقل موضعية أو أخطاء انتقالية أو إضافة كلمات أو تعبيرات أو مزيج منها. ١٥

تحليل الأخطاء هو أحد مجالات الدراسات اللغوية التطبيقية. ولد تحليل الأخطاء وسط انتقادات لتحليل البناء في أول سنة ١٩٧٠. يقارن التحليل التأسيسي اللغة الأم للمتعلم (اللغة الأولى) مع اللغة الهدف, بحيث تمكين الأخطاء التي عملها الطلاب متنبّاً حتى المتعلم يستطيع أن يأخذ الخطوات لمنع أو تقليل حدوث الأخطاء.

مع تطور تعليم اللغة الأجنبية، تأثّر تحليل البناء مركز على حالة التعلم دون الالتفات إلى لغة المتعلم نفسه. تحليل البناء يقتصر على التنبؤات المحددة مسبقًا. لذلك، ظهرت نظرية جديدة تسمى نظرية تحليل الخطأ، لتحليل أخطاء المتعلمين بشكل منهجي، ومعرفة أسباب الأخطاء، وتقديم المدخلات لتقليل وإزالة الأخطاء في تعلم اللغة الأحسة.

قد تسبب المصطلحة المختلفة بمفهوم الخطأ, وهي الغلط

\_

يوكي سوريادارما, "تطبيق طريقة تحليل الأخطاء في تعليم الإنشاء العربي التحريري....ص. وكان المعربي التحريري....ص. ما 9.5°

<sup>&#</sup>x27;'Tri Tami Gunarti, "Analisis Kesalahan Berbahasa Arab : Studi Kasus Muhadasah Yaumiyyah Santriwati Asrama Ash-Shofiyah Pondok Pesantren Tarbiyatut Tholabah Lamongan", *Tesis*, (Yogyakarta: Program Pasca Sarjana Konsentrasi Ilmu Bahasa Arab Universitas Islam Negeri Kalijaga, ۲۰۱7), hlm. ۱۲-۱۳.

الذي يعمله الشخص ما بسبب الإهمال أو التعب والمشكلات الذي يعمله الشخص ما بسبب الإهمال أو التعب والمشكلات الصحية والعواطف غير المنضبطة وغير ذلك. فإن هذا الغلط ليس بسبب جهل المتكلم بقواعد اللغة المطبّقة. يمكن أن يعمل هذا الخطأ الناطق الأصلي أو غير الناطق باللغة. أما الأخطاء هي أخطاء منهجية ومتسقة وتصف قدرة المتعلمين على لغة معينة. إذن, الغلط هو الانحراف الذي يعمله الناطق بغير القصد، وليس لأن المتحدث لا يفهم قواعد اللغة الهدف. إن حالة المتكلم تسبب الحراف اللغة. من ناحية أخرى، الأخطاء هي انحراف بسبب عدم فهم المتكلم لقواعد أو أنظمة اللغة الهدف. ١٧ يحدث هذا الانحراف فهم المتكلم لقواعد أو أنظمة اللغة الهدف. ١٧ يحدث هذا الانحراف المتعلقة والمكتوبة في النطق وطرق الكتابة وبنية الجملة وطرق التعبير المنطوقة والمكتوبة المتعلقة بالثقافة التي هي خلفية اللغة. ١٨

يذكر كوردر أن كل من يتعلم لغة فطبعا يعمل الأخطاء, لأن الأخطاء مصدر الإلهام لتكون على الصواب. قال تاريجان أنّ الأخطاء اللغوية تحدث غالبًا في تعليم اللغة. هذا الرأي يصحّه الخبراء اللغويين ومعلمي اللغة أن الأخطاء اللغوية تتداخل مع

<sup>&#</sup>x27;'Ida Latifatul Umroh, "Analisis Kesalahan Berbahasa Arab Mahasiswa Universitas Islam Darul 'Ulum Lamongan Jurusan Pendidikan Bahasa Arab", *Jurnal*, (tt), hlm. hlm. 'Vo-V1.

<sup>&#</sup>x27;^Didah Nurhamidah, "Analisis Kesalahan Ejaan Pada Karangan Mahasiswa Fakultas Ekonomi dan Bisnis UIN Syarif Hidayatullah Jakarta", *Jurnal Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia*, (Vol. \, No. \, Oktober \, \, \, \, \), hlm. \, \, \".

تحقيق أهداف تدريس اللغة. ١٩

ومن التعريفات المذكورة, استنتجت الباحثة أن تحليل الأخطأ هو نشاط الملاحظة والتحقق من الأخطأ اللغوية التي يعملها الطلاب عند تعلم اللغة الثانية بحيث يمكن إيجاد أشكال الأخطاء والعوامل المسببة لها وإيجاد حلول لتقليل حدوث الأخطاء مرة أخرى.

#### ب) أنواع تحليل الأخطاء

هناك بعض الاتجاهات العامة المتعلقة بالأخطاء العربية التي يمكن وصفها نظريًا على النحو التالى:

#### أ). الأخطاء التركيبية

الأخطاء التركيبية هي أخطاء استخدام تراكيب اللغة العربية. حدثت هذه الأخطاء تتعلّق بمناسب نوعها (المذكر والمؤنث), مناسب عددها (المفرد والتثنية والجمع), مناسب تعيينها (التنكير و والمعرفة).

<sup>&#</sup>x27;Analisis Kesalahan Berbahasa Arab Tulis Peserta Musabaqah Makalah Al-Qur'an Tingkat Provinsi Sulawesi Tenggara Tahun Y. Y., Al-Izzah: Jurnal-Jurnal Penelitian, (Vol. Y., No. Y., Mei Y. Y.), hlm. Y...

#### ب). الأخطاء الصرفية

الأخطاء الصرفية هي أخطاء استخدام اشتقاق الشكل والتركيب والكلمة في الجمل. ويدخل في هذه الفئة أخطاء في استخدام الضمير في الفعل أو الإسم، وأخطاء في استخدام الوزان والصيغة، وزمان الصرف، والاشتقاق، و غير ذلك.

#### ج). الأخطاء الدلالية

الأخطاء الدلالية هي أخطاء لغوية تتعلق باختيار واستخدام المفردات المناسبة وفقًا لبنية الجملة وسياقها. يتضمن في هذا النوع الأخطاء في استخدام العبارة الاصطلاحية و عبارة الكناية والاستعارة والجاز.

#### د). الأخطاء الإملائية

الأخطاء الإملائية هي أخطاء كتابة الأحرف المعينة (مثل الهمزة وحروف العلّة) وربطها وفصلها. من أسباب هذه الأخطاء هي عدم معرفة الكاتب عن القواعد الإملائية الصحيحة. ' استنتجت الباحثة أن تحليل الأخطاء الإملائية هو نشاط الملاحظة والتحقق من أخطاء كتابة الأحرف المعنة.

<sup>&#</sup>x27;Barid Syamsiyah, "Analisis Kesalahan Berbahasa Dalam Imla' Mahasiswa IAIN Salatiga"....., hlm. ۲٦-۲٧.

يمكن أن تحدث الأخطاء الإملائية في الكتابة، وخاصة في اللغة العربية. يحدث الخطأ من كتابة اللغة المنطوقة التي تحدث بين المنطوقة والمكتوبة لأنهما مختلفان. هذا الخطأ يتعلق عدة أشياء فهي أخطاء في كتابة الحروف المتشابحات، أخطاء نقطة في رسائل مشابحة لجانب الصوت، وأخطاء نحوية في الكلمات، وأخطاء في كتابة الكلمات (المفردات). الأخطاء في كتابة الكلمات (المفردات). الأخطاء في كتابة الكلمات هي أخطاء تنطوي دائماً على أخطاء في كتابة رسائل معينة مثل حروف الهمزة وحروف أخطاء في كتابة رسائل معينة مثل حروف الهمزة وحروف عدة الأخطاء خاصة في كتابة بعض الرسائل التي لها قواعد عندة الأخطاء خاصة في كتابة بعض الرسائل التي لها قواعد مختلفة. تحدث هذه الأخطاء لأن الطلاب لايعرفون القواعد الإملائية الصحيحة. الإملائية الصحيحة. الم

فيهذا البحث, تحللت الباحثة الأخطاء الإملائية التي تركز إلى الأخطاء الآتية :

- ١) الأخطاء في كتابة الحروف المتشابهات
- ٢) الأخطاء في كتابة حذف لحروف أو زيادتها
  - ٣) الأخطاء في كتابة الهمزة

١٤

<sup>&#</sup>x27;'Roviin dan Muh. Hafidz, "Analisis Kesalahan Imla' Mahasiswa Program Studi Pendidikan Bahasa Arab IAIN Salatiga", *Studi Arab*, (Vol. ۱۱, No. ۱, ۲۰۲۰), hlm. ۱۸-۱۹.

- ٤) الأخطاء في كتابة التاء المربوطة والتاء المفتوحة
- ٥) الأخطاء في كتابة ال الشمسية و ال القمرية.

#### ج) أسباب حدوث الأخطاء

- ١. الجهل بالقواعد التي تحكم أنماط اللغة
  - ٢. الجهل بحدود القاعدة
  - ٣. تطبيق أساسي غير كامل
- ٤. القياس غير الصحيح يعني أن الطلاب يقيسون القواعد التي
   تعلموها في الدرس السابق بشأن المباني التي لا تنطبق عليهم.
  - ٥. انتقال أثر التدريب في اللغة الهدف
- ٦. التبسيط ، وهو محاولة المتعلم لإنتاج بناء جملة مبسط ومبسط
  - ٧. نقل نظام اللغة الأم إلى اللغة الهدف
  - ٨. المعلم نفسه: يمكن للمدرس أن يكون ذريعة للطلاب في
     نطق الأصوات لأن الطلاب دائمًا يقلدون صوت المعلم.
    - ٩. المناهج بشكل عام

 ١٠. أسباب تتعلق بالمتعلم: هناك أسباب تتعلق بالبنية المعرفية والعاطفية للمتعلم: على سبيل المثال ، إذا كان

من النوع ، أو المفكر الدقيق ، أو الشجاع ، أو المغامر ، أو من النوع المفتوح ، أو النوع المغلق ، بخلاف هي طبيعة وخصائص المتعلمين الذين يؤثرون بطريقة أو بأخرى على عدد وأنواع الأخطاء التي يمكن أن يرتكبوها. ٢٢

#### د) خطوات تحليل الأخطاء

الخطوات في هذه الطريقة لها دور مهم لنجاح استخدامها. يستخدم محللو الأخطاء هذه الخطوات في بحثوثهم اللغوية. وهذه خطوات تحليل الأخطاء كما يلى:

#### أ. جمع المادة

هذه الخطوة متعلقة بطريقة البحث, خطوات جمع المادة, وعدد المتعلمين, وغير ذلك. قسم العلماء العربي القدامي الأخطاء إلى قسمين الأخطاء الشفوية والأخطاء الكتابية.

الأخطاء اللغوية الشائعة لدى الطلاب الأتراك: دراسة وصفية تحليلية, مجلة الأخطاء اللغوية الشائعة لدى الطلاب الأتراك: دراسة وصفية تحليلية, مجلة الدراسات اللغوية والأدبية, (رقم. ١, مجلد. ١٩, سنة. ٢٠١٨), ص.

#### ب. تحديد الأخطاء

تُعمل هذه المرحلة الثانية بتسجيل الأخطاء التي تظهر من البيانات. وهذا, يحتاج إلى كفاءة الباحثين في إتقان اللغة الهدف والدقة في تحديد أشكال الخطأ. إذا لم يتم تحقيق ذلك، فيمكن موجود الأخطاء التي لم يتم تحليلها. هذه عملية التحديد تحتاج إلى قاعدة معيارية لتصبح مرجعًا. جاك ريتشاردز, وجونبلات, وهايدي ويبر - كما يتضح من تعريف الخطأ الذي يقوله - باستخدام المعيار القياسي من لغة الهدف، أي تنوع اللغة المستخدمة في المواقف الرسمية.

### ج. وصف الأخطاء

وصف الأخطاء هو نشاط تحليل اللغة للأخطاء التي تم تحديدها ، أي شرح شكل الانحراف لكل الخطأ. يجب أن تكون هذه المرحلة مصحوبة بالتعيين على النموذج الصحيح.

#### د. تفسير الأخطاء

إن تفسير الأخطاء يكون لغويًا نفسيًا لأنه يهدف إلى تحديد أسباب الأخطاء التي تم تحديدها، المثال :الانتقال من

اللغة الأولى إلى اللغة الهدف، وعملية تطوير اكتساب اللغة الهدف، وعملية التدريس والتعلم، وغير ذلك. ٢٣

#### ه. تصنيف الأخطاء

تحتاج عملية التصنيف الخاطئ إلى مرونة المعلم. يمكن تصنيف الأخطاء إلى أقسام مختلفة، مثل: الأخطاء النحوية، والصرفية، والصوتية، والبلاغية، والأسلوبية (تحليل الخطاب)، والمعجمية، والأخطاء الإملائية، والأخطاء الكلية والجزئية, وغير ذلك. يمكن تصنيف خطأ واحد إلى أقسام أو أكثر.

#### و. تقييم الأخطاء

تتعلق هذه المرحلة الأخيرة بتقييم كل خطأ تم تحليله. يستخدم تقييم الأخطاء كثيرًا عندما يكون الغرض من تحليل الأخطاء اللغوية والغرض منه تربويًا. ومع ذلك، إذا كانت مخصصة من أجل البحث اللغوي، فإن هذين الهدفين هما أكثر من اللازم. ٢٥

Fina Sa'adah, "Analisis Kesalahan Berbahasa Dan Peranannya Dalam Pembelajaran Bahasa Asing", Wahana Akademika, Vol. 15 No. 1, 1117, Hlm. 15-17.

يوكي سوريادرما, "تطبيق الأخطاء في تعليم الإنشاء العربي التحريري", لسان الضاد. (رقم. ٢, \*\* <sup>۲۴</sup>جملة ۱, أكتوبر ۲۰۱٤), ص. ٩٦.

<sup>້°</sup>Ida Latifatul Umroh, "Analisis Kesalahan Berbahasa Arab...., hlm. ຯ໑-ຯຯ.

#### ٢. الإملاء

#### أ) تعريف الإملاء

يعتبر الإملاء فرعا مهما للغة العربية, وهو أحد الأسس المهم في التعبير الكتابي ووسائل الاتصال التي يعبر بها الفرد عن أفكاره. ٢٦ تقوم الإملاء بتحويل الصوت إلى أخرف, لكن الأسس غير ثابت لأننا نجد حروفا مكتوبة ولكن لا يمكن في قراءتما. ٢٧ الإملاء هو فئة كتابة تؤكد على مظهر أو وضعية الحروف في تكوين الكلمات والجمل. حسب تعريف محمود معروف، فإن الإملاء هو كتابة الحروف مناسب بموضعها الصحيح في الكلمات لمنع الأخطاء في المعنى. ٢٨ أن الإملاء —كما يسميه اللغويون كعلم الخط القياسي أو اصطلاحي هو من العلوم العربية وله الأصول والقواعد اللازمة لتعلمه وإتقانه لتجنب كل الأخطاء التي تدمر صحة المظهر والتعبير, وكذلك سلامة اللغة العربية. ٢٩

\_

<sup>&</sup>lt;sup>\*†</sup>Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab.* ...., hlm. *\\**°\.

مُجُّد محي الدين, معجم *الإملاء*, (دبي: منطقة دبي التعليمية, ۲<sup>۷</sup> ۲۰۰۲), ص. ۳٦.

Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa*\*Arab. ...., hlm. 101.

ومن التعريفات المذكورة, استنتجت الباحثة أن الإملاء جزء من مهارة الكتابة التي يُستعمل بطريقة إملاء الجملة او النصوص العربية على الآخرين ليكتبونها موافقة بالقواعد المعينة.

#### ب) أهمية تعليم الإملاء

تعليم الإملاء غير مجرد عن تعلم مهارة الكتابة. كما ذُكر أن الإملاء هو أحد المراحل التي يمر بحا طلاب اللغة العربية في اكتساب مهارة الكتابة. والإملاء هو مرحلة ثالثة بعد تعليم الخط أو النسخ. بالإضافة إلى ذلك, يرتبط الإملاء بأنشطة النطق. إذا كان الكاتب قادرا على الاستماع إلى الحروف المنطوقة, فيمكنه الكتابة بشكل صحيح. وكذلك يمكن أن يقرأ الشخص إذا كان يعرف اختلافات الحروف التي يقرأها. فإن جودة السمع والقراءة ستؤثر على جودة رؤية الناس. ولتحسين جودة نتائج الإملاء يُحتاج إلى تجهيز وتعلم الإملاءات والممارسات التي يقوم بحا الطلاب باستمرار. اختصارا, الإملاء مهم للتعلم لأن الأملاء تمرين في باستمرار. اختصارا, الإملاء مهم للتعلم لأن الأملاء تمرين في أصوات اللغة, خاصة الأصوات المتشابحات مثل ت-ط-س-ص-ر-ظر, ويرتفع معرفة المتعلم بالمفردات والقواعد اللغوية ويكشف عن قدرة الطلاب على استخدام علامات الترفيم الصحيحة.

# ج) أنواع الإملاء

١. الإملاء المنقول

والمراد بالنسخ هنا نقل الكتابة من الوسائل المعينة في الكتاب. ويطلق على هذا الإملاء إملاءً منسوحًا, لأنه يُعمل بنسخ الكتابة. هذا الإملاء مناسب بالمبتدئين. ""

## ٢. الإملاء المنظور

والمقصود بالنظر هنا هو النظر بعناية إلى الكتابة في وسائل معينة، وبعد ذلك يتم نقلها إلى كتاب الطلاب دون النظر إلى الكتابة مرة أخرى. هذا الإملاء أصعب من الإملاء المنقول. لذلك من الناحية العملية، سيكون من الأنسب إعطاؤه للمبتدئين الأكثر تقدمًا. "

أما خطوات تعليم الإملاء المنظور كما يلي:

- ١). التهيئة
- ٢). عرض القطعة
- ٣). المعلم يقرأ جزء قراءة الصورة هادئا
  - ٤). قراءات فردية من الطلاب
- ٥). مناقشة المعنى وتهجئة بعض الكلمات

Acep Hermawan, Metodologi Pembelajaran Bahasa

Arab. ...., hlm. 101.

Acep Hermawan, Metodologi Pembelajaran Bahasa
Arab. ...., hlm. 101.

- توجيه الطلاب لنسخ القطعة مع مراعاة صحة النقل وجودة الخط والنظافة والتنظيم والجلسة الصحية حين الكتابة.
  - ٧). جمع دفاترهم لتصحيحها وتقييمها.
  - ٨). شغل الحصة المتبقية عمل مفيد. ٢٢
    - ٣. الإملاء الإستماعي

المراد بالاستماع هنا هو استماع إلى الكلمات أو الجمل أو النص المقروء ثم تدوينها. هذا الإملاء أصعب من الإملاء المنظور، لأن الطلاب يكتبون بكتابة الجمل أو النصوص دون النظر إلى عينات الكتابة من المعلم، لكن يعتمدون على نتائج استماعهم الدقيق لقراءة المعلم. لذلك, هذا الإملاء مناسب بالمبتدئين الذين يستمعون الإملاء المنظور.

أما خطوات تدريس هذا النوع من الإملاء فهي:

- ١). التهيئة
- ٢). قراءة المعلم للقطعة
- ٣). مناقشة المعنى العام للقطعة

٣٢ حسين رأضي عبد الرحمن عبيد, طرق تدريس اللغة العربية : من منظور تربوي

حدیث.... ص. ۹۳.

Arab. ...., hlm. ١٥٣.

- ٤). تمجى كلمات مشابحة للكلمات الصعبة في القطعة
  - ٥). قراءة المعلم للقطعة ثانية
  - ٦). إملاء القطعة على التلاميذ
  - ٧). قراءة المعلم للقطعة ثالثة لإدراك الأخطاء والنقص
    - ٨). جمع الدفاتر بطريقة هادئة منظمة
    - ٩). إشغال باقى الحصة بعمل مفيد.

## ٤. الإملاء الاختباري

الهدف من هذا الإملاء هو قياس القدرة وتقدم الطلاب في الإملاء الذي تعلمه في اللقاء الماضي. وفقا على هدفه, هذا الإملاء يعلمه الطلاب الذين لا يحتاجون إرشاد المعلم في أنشطة الكتابة. لذلك, على المعلم أن يعطي أوقات التمرين للطلاب قبلها.

## د) أهداف تعليم الإملاء

للإملاء هدفان, وهما الهدف المباشر وغير المباشر. أما الهدف المباشر من الإملاء هو أن يكون الطلاب قادرًا على كتابة الحروف الهجائية بشكل المفرد أو الكلمة أو في الجمل بدقة وسرعة. وأما الأهداف غير المباشرة منها:

22

 ١. الهدف اللغووي : هو تزويد الطلاب بمهارات التفكير السريع ومعرفة المعاني وشخصية الحروف والتراكيب وأنماط اللغة الجديدة.

 ٢. الهدف العضوي : هو تقوي الجسدي وتشحذ حواس السمع والبصر

٣. الهدف الخلقي : هو تعويد الطلاب على التنظيم والحذر والاستجابة السريعة للمكالمات, وجعلهم مستمعين صبورين ومخلصين بأوامر المعلم.

## و) أسباب حدوث الأخطاء الإملائية

أسباب الأخطاء الإملائية عدة عوامل مجتمعة لأنما تتداخل وتتشابك ولا يصح فصلها عن بعضها البعض، لأن العلاقة بينهما وثيقة الصلة، ولا ينبغي أن أخطأ من هذه العناصر وحدها، وهي:

١. ما ينتمي إلى الطالب نفسه، وما يرتبط بما من انخفاض المستوى، وعدم وجود هجاء، أو تفاهة ذكائه، أو عقله، أو إلى إهماله، أو لا مبالاة، أو تقديره للمسؤولية، أو افتقاره إلى السمعة عندما يملي المعلم الجزء المختار، أو نتيجة للشك والخوف والتكليف، قد يكون ضعيفاً. الرؤية أو السمع، أو الكتابة البطيئة التي تفوت الفرصة لكتابة بضع كلمات، ويضيف إلى ما هو التناقضات الحركية السابقة، وعيوب مماثلة

\_

<sup>&</sup>quot;Syamsuddin Asyrofi dan Toni Pransiska, *Desain Pembelajaran Bahasa Arab.....*, hlm. ۳۸.

في النطق والكلام، وعدم الاستقرار العاطفي وهذا ما يؤكده علماء النفس والتربيون.

- ٢. الأسباب من خصائص اللغة نفسها يتم تمثيلها في مقطع الإملاء، في بعض الأحيان الجزء المحدد من التطبيق على أساس إملائي أعلى من مستوى أفكار الطلاب وأساليبهم، أو التكثر بالكلمات الصعبة في شكله، وقواعدها الإملائية، وصور الأحرف المختلفة استناداً إلى موضع الكلمة، أو نتيجة لذلك "النطق" أو فصل الحروف والحروف، وغير ذلك.
- ٣. ما يعود إلى المعلم، وربما نطق سريع، أو صوت خافت، أو غير معنى بالتباع الطرق الفردية في تعزيز الضعيف أو البطيء، أو عدم التمييز عند نطق الحروف بين بعضها البعض، خصوصاً خطاب التقارب بين الصوت والخروج. قد يكون المعلمون ضعفاء في الإعداد غير اللغوي على المواد العلمية، أو لا تتبع أساليب التدريس الجيدة، بالإضافة إلى المعلمين من مواد أخرى قد لا ينتبهون إلى أخطاء الطلاب، وتوجيههم إلى اليمين.

#### ٤. قواعد الإملاء

أ. الهمزة

## ١) الهمزة في أول الكلمة

تنقسم إلى نوعان وهما همزة القطع وهمزة الوصل. الهمزة في أول الكلمة تُكتب بالألف إما همزة القطع أو همزة

رضوان, الإملاء: نظريته و تطبيقه, (مالانج: مطبعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية المحكومية ٢١-٢٠), ص. ٢١-٢٠.

الوصل. ""\_ همزة القطع هي ثابتة في النطق وغير لازم. ""\_أما همزة الوصل هي همزة ثابتة في الأول والوصل و تضع في الموضع الآخر كما قبلها, مثل اسم المفرد نحو أخ وأخت, والمثنى نحو أخوين وأختين, والجمع نحو الإخوة والإخوات, والمصدر الثلاثي والرباعي نحو أسرٍ وإسرار و الفعل الماضي أسر وأسرّ وغير ذلك. "" أما الفرق بينهما كما يلى:

همزة الوصل	همزة القطع	الرقم
همزة الوصل هي همزة	همزة القطع هي همزة	١.
زائدة في الكلمة	الأصل في الكلمة	
تقع في أول الكلمة	تقع في أول الكلمة	۲.
	أو وسطها أو	
	أخيرها	
تُكتب بشكل الألف	تُكتب منفردا على	٣.
فقط	الألف أو الواو أو	
	الياء	
همزة القطع لاتُنطق	همزة القطع تُنطق	٤.
	دائما	

-

<sup>&</sup>lt;sup>۳۷</sup> عبد الجواد الطيب, دراسة في *قواعد الإملاء,* ..., ص. ١٤.

<sup>&</sup>lt;sup>٣٨</sup>عبد السلام مُحَّد هارون, *قواعد الإملاء*, (مصر: دار سعد, ١٩٥٩), ص. ٤-٥.

٣٩عبد السلام مُجَّد هارون, قواعد الإملاء.....ص. ٥-٧.

لاتُكتب بالهمزة	. ٥ همزة القطع تُكتب
	على الألف إذا
	تتحرك بالضمة

## مواضع همزة الوصل كما يلي:

 أسماء العشرة: اسم واست وابن وابنة وابنم وامرؤ وامرأة وشكل التثنيت من هذه ٧ الاسم و اثنان واثنتان و ايمن
 الله.

## ب) ال بأنواعها

- ج) الفعل الأمر من الفعل الثلاثي
- د) الفعل الماضي والأمر والمصدر من الفعل الماضي الخماسي والسداسي.

وفي المواضع الأخرى فتُكتب الهمزة بممزة القطع, منها:

أ) اسم المفرد والتثنية والجمع

# ب) الفعل المضارع

همزة الوصل تُسمى بالألف اليابسة أيضا. تقارب همزة الوصل الألفَ اللينة. أما الفرق بينهما كما يأتى:

الألف اللينة (المدّيّة)	الهمزة	الرقم
تُكتب الساكنة إذا	الهمزة تقبل ٣	١.
كانت خركة قبلها فتحة	حركات	
تقع في وسط الكلمة أو	تقع في اول الكلمة	۲.
أخيرها	أو وسطها أو	

	أخيرها	
تخرج من الجوف	تخرجمن أقصى الحلق	٣.
تُكتب بألف ممدودة في	تُكتب على الألف	٤.
وسط الكلمة وتُكتب	أو الواو أو الياء	
بالألف أو الياء في أخير	منفردا	
الكلمة		

## ٢). الهمزة في وسط الكلمة

الهمزة في وسط الكلمة لها ٤ الأحوال, منها:

أ. الحال الأول: تُكتب على الألف في موضعين, منهما:

- ١) مسكونة او مفتوحة بعد الفتحة ولو كانت مشددا
- كانت الفتحة بعد الحرف الصحيح بالسكون
   وبعدها غير الألف التثنية أو العوض.
  - ب. الخال الثاني: تُكتب على الألف في موضعين, منهما:
- ١) إذا كانت مضمونة ولا تسبقها كسرة, نحو جزء,
   يقرؤون, تفاؤُل, مسؤول.
- إذا كانت ساكنة أو غير كسرة وقبلها مضمونة
   ليست واوا مشددا, نحو يؤاخذ, سؤال, لؤلؤ,
   تواطؤ, شؤون, رؤوس.

## ج. الحال الثالث:

۱) إذا كانت مكسورة, نحو سئم, تتوضّئين, قائم,
 أسئلة, يومئذ, حينئذ

- ٢) إذا كان حرف قبلها كُسر, نحو برِئْت, ائتمن, رئة,
   ناشؤون.
  - ٣) سُبقت بياء ساكنة, نحو بريئون, هيئة, بيئة, شيئا.

## د. الحال الرابع:

- ا إذا كانت حرف بعد ألف لينة مفتوحة, نحو تساءل, عباءة, ررداءان.
- ۲) إذا كانت حرف بعد حرف صحيح ساكن مفتوحة,
   وبعدها ألف تثنية أو عوض, نحو جزءان.
- ٣) إذا كانت حرف بعد واو ساكنة أو واو مشددة مضمونة مفتوحةً أو مضمونةً, وليس بعدها حرف المد, نحو وضوءَه, ضوءَان, تبوُّءُه, مقروءات.
- إذا كانت حرف قبل واو المد مضمونة, نحو موءودة,
   دؤوب, قرَوُوا, جاءًا.

## ٣). الهمزة في أخير الكلمة

الهمزة في أخير الكلمة لها موضعان, منهما:

أ) سُبقت بساكن أو واو مشددة مضمونة ,فتُكتب كهمةة المفرد. فمثال ما سُبق بساكن : جزء, برء, ملء, جاء, وضوء, شيء. ومثال ما سُبق بواو مشددة مضمونة وهو التّبوّء.

ب) حرف قبل الهمزة حرف متحرك وليس واوا مشددة مضمونة, فتُكتب على حرف مناسب بجنس الحركة قبلها, نحو: اَمرؤ, لؤلؤ, امرئ, متهيئ, يبرأ, ينشأ.

## ب. التاء المربوطة والتاء المفتوحة

#### ١. التاء المربوطة

التاء المربوطة هي تاء تضع في الآخر أو صفة المؤنث, أو في بعض اسم المفرد المؤنث وجمع التكسير الذي يتبع وزن فعلة, و حرف قبلها يتحرك بالفتحة. طبيعة مهمة في هذه التاء هي مكتبة بنقطتين أو بسطر تحت الكتابة غير الكاملة. إذا تتوقف في القراءة, فتُقرأ الهاء. وإذا تُوصَل بحرف بعدها في النطق فتُقرأ بالتاء.

#### ٢. التاء المفتوحة

التاء المفتوحة هي تاء التأنيث الذي يتصل بفعل ماض, كتاء الفعل, كلها تُكتب بتاء مفتوحة. التاء المفتوحة تُكتب أيضا في المواقع التالية:

أ) جمع المؤنث السالم وما يتعلق بما

ب) الجمع الذي تاءه مفرد و مفتوحة, المثال وقت/أوقات. ج) في كلمة ثقات, رفات, يوم السبت وغير ذلك. (١٠

<sup>·</sup> أوسام بن حسن بن مُحُد الكحلان, *التقريب والجلاء لمهمات قواعد الإملاء*, (بدون التاريخ: شبكة الأوكة, ٢٠١٩), ص. ٥-١٢.

## ج. ال الشمسية و ال القمرية

#### ١. ال الشمسية

ال الشمسية هي ألف و لام تربط بالاسم الذي يسبقه بإحد حروف الشمسية. جملة حروف الشمسية ١٤ حروف, فهي ل ش ز ظ س د ن ذ ض ت ر ص ث ط. ٢٤ ال في الشمسية لا تُقرأ لأن حرف بعدها يكون مشدّد. ٢٤

#### ٢. ال القمرية

ال القمرية هي ال تربط بالاسم الذي يسبقه بإحد حروف القمرية. جملة حروف القمرية ١٤ حروف, فهي هم ي ق ع

أناهمد طاهر حسنين و حسن شحاتة, قواعد الإملاء العربي: بين النظرية والتطبيق, (مكتبة الدار العربية للكتاب, ١٩٩٨), ص. ٦٣-

ti Siti Masdiyah, "Upaya Meningkatkan kemampuan siswa kelas V SDN i Sintang Terhadap Hukum Bacaan Alif Lam Syamsiah dan Alif Lam Qomariah Dalam Bacaan Surat Al Qur'an Dengan Benar Melalui Metode Latihan (Drill)", *Edukasi*, (Vol. Y, No. 1, Y 11), hlm. YTY.

<sup>17</sup> رشدي أحمد طعيمة, تعليم العربية لغير الناطقين بما : مناهجه

وأساليبه, (إيسيسكو: منشورات المنظمة الإسلامية

للتربية والعلوم والثقافة, ١٩٨٩), ص. ٣٨.

ف خ و ك ج ح غ ب ١. ٤٤ ال من القمرية لا تتغير في الكلمات التي تدخلها.°'

أما الفرق بين ال الشمسية و ال القمرية كما يلي: ٦٦

ال القمرية	ال الشمسية	الرقم
كانت ال القمرية تحرك	کانت مشددا	
بالسكون		٠١
حرف ال في القمرية	حرف ال في الشمسية	
تُقرأ بإظهار	غير مقروءة ولكنها	٠٢.
	تدخل حرف بعده	
كانت قبل ال حرف	كانت قبل ال حرف	۳.
القمرية	الشمسية	• 1
حروف القمرية ١٤	حروف الشمسية ١٤	
فهي ه م ي ق ع ف	حروف, فهي ل ش ز	. ٤
خ و ك ج ح غ ب ا	ظ س د ن ذ ض ت ر	
	ص ث ط	

<sup>&</sup>lt;sup>‡‡</sup>Siti Masdiyah, "Upaya Meningkatkan kemampuan siswa kelas V SDN £...., hlm. ٢٣٧-٢٣٨.

٢٦ رشدي أحمد طعيمة, تعليم العربية لغير الناطقين بها: مناهجه وأساليبه,

<sup>(</sup>إيسيسكو: منشورات المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة, ١٩٨٩), ص. ٣٨.

<sup>&</sup>lt;sup>17</sup>Siti Masdiyah, "Upaya Meningkatkan kemampuan siswa kelas V SDN ٤...., hlm. ٢٣٨.

### د. الحروف المتشابحات

كتابة الحروف المتشابهات نطقا مختلفة بقواعد الكتابة. المثال حرف "ظ" و "ذ", وحرف "س" و "ص", وحرف "ت" و "ط", وحرف "د" و "ض", حيث يتم تعليم كتابة هذه الحروف مركزا على المجال الكتابي موافق بالنطق دزن التعليل أو التفسير. ٧٠

## ه. حذف الحروف أو زيادتما

## ١. حذف الحروف

## أ) حذف الألف

- الفظ ابن و ابنة: إذا كان اللفظ من لفظ ابن و ابنة: إذا كان اللفظ مفردا ويقع بين الاسمين (يحتوي على اسم العلم الكنية واللقب), وإذا كان لفظ ابن وابنة هو نعت أو صفة لاسم العلم قبله, وإذا كان لفظ ابن وابنة لا تقع في أول الكلمة.
- حذف الألف من كلمة "اسم" في البسملة الكاملة,
   نحو بيي مِاللَّهُ الرَّحْمَةِ الرَّحِيدِ.
- ٣) الألف تُحذف إذا تدخلها لام الجر ولام الابتداء ولام
   الاستغاثة ولام بعد الياء التعجبية.

٣٣

فهد خليل زايد, الأساليب العصرية في تدريس اللغة العربية, (عمان: دار يافا <sup>٤٧</sup> العلمية للنشر والتوزيع, ٢٠١١), ص. ١٥.

إلا الألف تُحذف من كلمة "الرحمن" إذا عُرفت ب"ال" والألف تثبت في غير الكلمة. الألف تُحذف أيضا من الكلمات الآتية: الله, إله, لكن, أولئك, طه, السموات.

## ب) حذف الميم

حرف الميم تُحذف من كلمة "نعم" إذا كانت الميم مدغما في حرف الميم, نحو نعمّا يعظكم به.

## ج) حذف النون

- النون تُحذف في حرف "عن" و "من" إذا تدخلها مَنْ أو ما الاستفهامية أو الزائدة.
- النون تُحذف من "إن الشرطية" إذا كانت بعدها الميم الزائدة أو لا النافية.
- ٣. النون تُحذف من "أن امصدرية" إذا كانت
   بعدها لا النافية. النون لاتُحذف من "أن
   المخقفة والثقيلة", نحو أشهد أن لا إله إلا الله.

## د) حذف الواو

الواو تُحذف بقصد تخفيف الكلمة.

#### ه) حذف الياء

ياء اسم المنقوص المعرفة ب "ال" تُحذف إذا تقوم بسكون حرف قبل الياء, نحو الداع, المتعالْ.

## ٢. زيادة الحروف

## أ) زيادة الألف

- ١) الألف تُزاد في وسط الكلمة
- ٢) الألف تُزاد في آخر الكلمة (بعد واو الجماعة)
  - ٣) الألف تُزاد في الشعر
- إلا الألف بفتحة التنوين, نحو ضاء ضوءًا. أما حرف الأون الأقلام التنوين المنصوبة, إلا إذا تكون جاوى, فتُكتب بالنون, نحو إذن تفلِخ.

## ب) زيادة الواو

- ١) الواو تُزاد في وسط الكلمة, في كلمة أولي, أولاء,
   أولئك و في كلمة أولو و أولي, أولات.
- ٢) الواو تُزاد في آخر كلمة عمرو المرفوع أو مجرور. الواو
   لاتُزاد في لفظ عمرو المنصوب. شرط لفظ عمرو
   يمكن بزيادة الألف كما يلي:
  - أ. لمعرفة الشخص, المثال: عمرو بن العاص.
    - ب. لايتعلق ب "ال", المثال: العمر.
    - ج. لايتصل بالضمير, المثال: عمرنا.
      - د. دون السبة, المثال: عمري.
      - ه. دون للتقليل, المثال: عُمَيْر.

## ج) زيادة الهاء الساكنة

الهاء الساكنة هي هاء ساكن تقع بعد حروف متحكة.

أزاد للوقف كإجابة
 في الفعل الأمر

ب. بعد ما الاستفهامية التي تُخفض بالإضافة.

٢) يمكن أن تُزاد في المواقع التالية:

أ. في الفعل الأمر التي تسبقها بالفاء أو الواو

ب. في الفعل المضارع المجزوم

ج. في الفعل الأمر (مضارعه معتل الآخر وجزم)

د. في حرف ما الاستفهامية التي تُخفض بحرف الخفض

ه. في الاسم الذي آخره حرف العلة

و. في الكلمة ااتي آخرها ياء المتكلم

ز. في اللفظ بفائدة الاستغاثة والندائية. ٢٠٠٠

## و. الشدة

الشدة ظاهرة من ظواهر الكتابة العربية. وهذا يعني الجمع بين حرفين متطابقين في حرف واحد. مثل حرف الدال في كلمة شد و عدد. فأصلها شدد وعدد.

مكتبة الكوثرأ, ٢٠٠٨), ص. ٢٥-٣٠. فهمي النجار, قواعد الإملاء في عشرة دروس المناهاة الكوثرأ, ١٠٠٨) مكتبة الكوثرأ الرياض:

## ز. التنوين

يقصد بالتنوين النون الزائدة الساكنة التي تتبع الآخر عن طريق النطق، وليس الكتابة, ويرمز إليها في الكتابة بضمة ثانية بعد ضمة الرفع وبفتحة ثانية بعد كسرة الجر. <sup>63</sup>

# ح. حروف مقروءة غير مكتوبة

من الظواهر في الكتابة العربية أيضا وجود أصوات في بعض الكلمات التي ينطق بما الأفراد ولا تكتبونها, مثل ألف المد بعد الهاء في اسمى الإشارة.

# ط. حروف مكتوبة غير مقروءة

توجد عدة حروف في بعض الكلمات التي كتبها الأفراد ولكن لا ينطقها, مثل: الألف في الفعل الماضي: سمعوا. " هموا. " همعوا. " هموا. " هموا.

# ي. الألف اللينة والمقصورة

الألف اللينة هي التي لا تقبل الحركة. ولها موضعان : الوسط والطرف. ١. الألف اللينة وسطا

3

تُرسم ألفا, مطلقا, سواء أكان توسطها بالإصالة أم بغيرها. فالمتوسطة بالإصالة نحو: قال, قام, صام, نام. والمتوسطة عرضا نحو: فتاة, ليلاى, مقتضام؟

## ٢. الألف اللينة طرفا

تكتب الياء في سبعة مواقع, وفي غير هذه المواقع تكتب بالألف. أما المواقع السبعة التي تكتب فيها بالياء كما يلي:

- (أ) في كل اسم ثلاثي ألفه منقلبة عن ياء.
- (ب) في كل الاسم الثلاثي المزيد وليس قبل آخره ياء آخره ياء رسمت ألفا مطلقا.
- (ج) في أربعة أعلام أعجمية, وهي : موسى, عيسى, كسرى, بخارى. أما غيرها من سائر الأعلام الأعجمية فيرسم بالألف.
- (د) في خمسة الأسماء المبنية, وهي لدى, أقى, متى, أولى (اسم إشارة), الأولى (اسم موصول). أما غيرها من الأسماء المبنية فترسم ألفا.

- (ه) في كل فعل ثلاثي ألفه منقلبة عن ياء. فإن كانت الألف منقلبة عن واو كتبت ألفا.
- (و) في كل الاسم الثلاثي المزيد إذا لم يكن قبل الألف ياء. وإذا كان قبل ألفه ياء رسمت ألفا.
- (ز) في أربعة أحرف, فهي : إلى, على, حتّى, بلى (في الجواب). وأما سائر الحروف فتكتب ألفا. <sup>٥</sup>

#### ب. الدراسات السابقة

هي مطالعة منبع المعلومات السابقة التي تتعلق بمسألة البحث. ٥٠ أما الدراسات السابقة التي تتعلق بمذا البحث فيما يأتي:

البحث الذي كتبه أحمد شفري نور بردانا (١٥١٥٠٠٩٦) من كلية علم التربية والتدريس في جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج في عام ٢٠١٩ بعنوان "تحليل الأخطاء الإملائية في كتابة الهمزة لطلاب مدرسة الثانوية الحكومية ١ باسوروان".
 ونتيجته تُوجد الأخطاء في كتابة الهمزة, منها الأخطاء في كتابة همزة

<sup>°</sup>عبد السلام مُجَّد هارون, قواعد الإملاء....ص. ٤١-١٨.

Metodologi Penelitian Bahasa: Konsep Dasar Strategi, Metode, Teknik, (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, Y.IA), hlm. 112.

القطع والوصل والهمزة في الوسط, وتبديل حرف الهمزة بالحروف الأخرى.

المساواة بين هذا البحث والدراسة السابقة هو تحليل الأخطاء الإملائية. وأما المختلف بينهما في نوع البحث. نوع هذا البحث نوعي, ونوع الدراسة السابقة كمي. والمختلف بينهما أيضا في موضع البحث. موضع هذا البحث طالبات معهد فضل الفضلان الإسلامي ميجين سمارنج العام الدراسي ٢٠٢٠ | ٢٠٢١, وموضع الدراسة السابقة طلاب بمدرسة الثانوية الحكومية ١ باسوروان.

٢. البحث الذي كتبته ميلا عزميا (١٢٤٢٠٠٦) من كلية علم التربية والتدريس في جامعة سونان كالي جاكا يوكيا كرتا في عام ٢٠١٦ بعنوان "تحليل الأخطاء الإملائية لطلاب الفصل الثامن بمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية كوديان سليمان يوكيا كرتا في العام الدراسي ٢٠١٥ | ٢٠١٦". ونتيجته تُوجد الأخطاء يعملها طلاب الفصل الثامن بمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية كوديان سليمان يوكيا كرتا, منها أخطاء ربط الحروف (١٧,١٩%), وأخطاء كتابة "ال" (١٠١,٢١%),وأخطاء كتابة الحركات  $(07, \pi 9\%)$ , وأخطاء كتابة الهمزة  $(07, \pi 9\%)$ , وأخطاء كتابة

° ريتنو وولانداري, "تحليل أخطاء كتابة الإملاء الاستماعي بمدرسة

العالية الحكومية واحد كوناوي الجنوبية", البحث العلمي, (كنداري: كلية التربية وعلم التدريس في جامعة الإسلامية الحكومية كنداري, ٢٠١٧), ص. د.

التاء (%۲۱۱).

المساواة بين هذا البحث والدراسة السابقة هو بحث عن تحليل الأخطاء الإملائية. والمختلف بينهما في نوع البحث. نوع هذا البحث نوعي, ونوع الدراسة السابقة كمي. بالإضافة إلى ذلك, المختلف بينهما في موضع البحث. موضع هذا البحث طالبات معهد فضل الفضلان الإسلامي ميجين سمارنج وموضع الدراسة السابقة طلاب الفصل الثامن بمدرسة المتوسطة الإسلامية المحكومية كوديان سليمان يوكيا كرتا.

٣. البحث الذي كتبته إيفي فطرياني دوي (١٤٠٣٠٢٦٠٢) من كلية علم التربية والتدريس في جامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج بعنوان "تحليل الأخطاء في كتابة حرف الهمزة في بحث علمي لطلبة قسم تعليم اللغة العربية جامعة والي ساغا الإسلامية الحكومية سماراغ في سداسي الشفع سنة دراسية ٢٠١٨/٢٠١٧". ونتيجته توجد الأخطاء في كتابة همزة الوصل والقطع تبلغ إلى وتنيجته توجد الأخطاء في كتابة همزة الوصل والقطع تبلغ إلى الكلمات أو الجمل العوامل التي تسببها هي الطلاب لايفهمون معنى الكلمات أو الجمل العربية, ولا يتقنون اللغة العربية مطلقا, ولا يطبقون قواعد الإملاء دائما, ويجدون الصعوبة في فهم مادة الهمزة في المحاضرة,

-

oʻʻMela Azmia, "Analisis Kesalahan Imla' Siswa Kelas VIII MTsN Godean Sleman Yogyakarta Tahun Ajaran Yoʻʻoʻla", *Skripsi*, (Yogyajarta: Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan Universitas Islam Negeri Sunan Kalijaga Yogyakarta, Yoʻla, hlm. xv.

ويتساهلون تمريناتهم, ويعتبرون أنّ القواعد غريبة, ولا يتخيل عن كيفية كتابة الهمزة.

المساواة بين هذا البحث والدراسة السابقة عن تحليل الأخطاء في كتابة الإملاء. وكذلك يساويان في نوع البحث فهو بحث نوعي. أما المختلف بينهما في موضع البحث. موضع هذا البحث كتابة الإملاء لدى طالبات معهد فضل الفضلان الإسلامي ميجين سمارنج وموضع الدراسة السابقة بحث علمي لطلبة قسم تعليم اللغة العربية جامعة والي ساغا الإسلامية الحكومية سماراغ في سداسي الشفع سنة دراسية دراسية ٢٠١٨/٢٠١٧.

# ج. إطار الفكر

الأخطاء الإملائية هي أخطاء كتابة الأحرف المعينة (مثل الهمزة وحروف العلّة) وربطها وفصلها. " تحليل الأخطاء الإملائية هو نشاط لمراقبة وفحص الأخطاء اللغوية التي يفعلها الطلاب عند كتابة الإملاء بحيث يمكن العثور على شكل الأخطاء وأسبابها, وإيجاد حلول لتقليل حدوث هذه الأخطاء مرة أخرى. أما أسباب حدوث الأخطاء الإملائية كما يلى:

<sup>&</sup>quot;Barid Syamsiyah, "Analisis Kesalahan Berbahasa Dalam Imla' Mahasiswa IAIN Salatiga". *Journal of Arabic Education and* 

Literature. (Vol. 7, No. 1, Y. 14).

Http://lisania.iainsalatiga.ac.id/index.php/lisania/article/download/YV
12/pdf. Diakses pada • Juli Y. Y. pukul YY:YV WIB, hlm. YV.

- ١. الجهل بالقواعد التي تحكم أنماط اللغة
  - ٢. الجهل بحدود القاعدة
  - ٣. تطبيق أساسي غير كامل
- لقياس غير الصحيح يعني أن الطلاب يقيسون القواعد التي تعلموها
   في الدرس السابق بشأن المبانى التي لا تنطبق عليهم.
  - ٥. انتقال أثر التدريب في اللغة الهدف
  - ٦. التبسيط، وهو محاولة المتعلم لإنتاج بناء جملة مبسط
    - ٧. نقل نظام اللغة الأم إلى اللغة الهدف
  - ٨. المعلم نفسه: يمكن للمدرس أن يكون ذريعة للطلاب لارتكاب أخطاء، مثل إذا كان لدى المعلم مشاكل في نطق الأصوات لأن الطلاب دائمًا يقلدون صوت المعلم.
    - ٩. المناهج بشكل عام
- ١٠. أسباب تتعلق بالمتعلم: هناك أسباب تتعلق بالبنية المعرفية والعاطفية للمتعلم: المثال إذاكان من النوع ، أو المفكر الدقيق، أو الشجاع، أو المغامر، أو من النوع المفتوح، أو النوع المغلق، بخلاف هي طبيعة

وخصائص المتعلمين الذين يؤثرون بطريقة أو بأخرى على عدد وأنواع الأخطاء التي يمكن أن يعملوها. ٥٦

في هذا البحث, حللت الباحثة الإملاء مركزا على الأحوال كما يلي:

أ. الأخطاء في كتابة الحروف المتشابحات

ب. الأخطاء في كتابة حذف الحروف وزيادتها

ج. الأخطاء في كتابة الهمزة

د. الأخطاء في كتابة التاء المربوطة والتاء المفتوحة

ه. الأخطاء في كتابة ال الشمسية وال القنمرية.

يتم تنفيذ هذا القيد من أجل تركيز الباحثة على الكشف عن أشكال الأخطاء وتحليل العوامل التي تسبب هذه الأخطاء

<sup>&</sup>lt;sup>٦</sup> روضة مُحًد كوري عبد الله وحسن منصور أحمد سوركتي, تحليل الأخطاء اللغوية الشائعة لدى الطلاب الأتراك: دراسة وصفية تحليلية, مجلة الدراسات اللغوية والأدبية, (رقم. ١, مجلد. ١٩, سنة. ٢٢٢), ص. ٢٢٢.

# أسباب حدوث الأخطاء الإملائية ١) ما ينتمي إلى الطالب نفسه ٢) الأسباب من خصائص اللغة نفسها ٣) أثر المعلم خطوات تحليل الأخطاء الإملائية ١) جمع المواد ٢) تحديد الأخطاء تحليل ٣) وصف الأخطاء الأخطاء ٤) تفسير الأخطاء في كتابة ٥) تصنيف الأخطاء الإملاء ٦) تقييم الأخطاء تعليم الإملاء لطالبات معهد فضل الفضلان ميجين سمارانج ١) نوع الإملاء في فصل المحادثة هو الإملاء الاستماعي ١) يُفعل تعليم الإملاء مرة في الأسبوع العربي في يوم الخامس ٣) خطوات تعليم الإملاء: أ) تستعد الأستاذة النص العربي كمادة الإملاء ب) تُملى الأستاذة النص العربي إلى الطالبات ج) الطالبات يكتبن النص العربي كما يستمعن د) كتابتهن متحلّلة جماعة بإرشاد الأستاذة ٤) المشكلة : لم يستطعن الطالبات كتابة الكلمة أو الجمل الصحيحة مناسبا بقواعد الإملاء.

#### تحليل الأخطاء

#### تعريف تحليل الأخطاء :

١. شاط الملاحظة والتحقق من الأخطأ اللغوية

٢. يمكن إيجاد أشكال الأخطاء والعوامل المسببة

#### أنواع تحليل الأخطاء:

(١) الأخطاء التركيبية, (٢) الأخطاء الصرفية, (٣) الأخطاء الدلالية, و(٤) لأخطاء الاملائية.

أسباب حدوث الأخطاء : (١) الجهل بالقواعد, (٢) الجهل بحدود القاعدة, (٣) تطبيق غير كامل, (٤) القياس غير الصحيح, (٥) انتقال أثر التدريب في اللغة الهدف, (٦) التبسيط, (٧) نقل نظام اللغة الأم إلى اللغة الهدف, (٨) أثر المعلم, (٩)أثر المناهج, (٩٠)أثر المناهج, (٩٠) أسباب متعلق بالمتعلم.

#### لإملاء

#### تعريف الإملاء :

(١) جزء من مهارة الكتابة, (٢) تؤكد على وضعية الحروف, و (٣) مناسبا بالقواعد الإملائية.

#### أهمية تعليم الإملاء :

(١) تمرين في الكتابة بشكل صحيح, (٢) يرتفع معرفة المتعلم بالمفردات والقواعد اللغوية, و (٣) شف عن قدرة الطلاب على استخدام علامات الترفيم الصحيحة.

أنواع الإملاء (١) الإملاء المنقول, (٢) الإملاء المنظور, ( $^{\circ}$ ) الإملاء الاستماعي, و (٤) الإملاء الاختباري.

#### أهداف تعليم الإملاء:

- (١) الهدف اللغووي (تزويد الطلاب بمهارات التفكير السريع ومعرفة المعاني وشخصية الحروف),
- (٢) الهدف العضوي (تقوي الجسدي وتشحذ حواس السمع والبصر)
  - (٣) الهدف الخلقي (تعويد الطلاب على التنظيم للمكالمات).

## الارتباط بين النظرية والظواهر في الميدان

#### ١) القواعد الإملائية

حددت الباحثة الأخطاء الإملائية لطالبات معهد فضل الفضلان الإسلامي ميجين سمارانج في تطبيق القواعد الإملائية, فهي كما يلي :

أ. الحروف المتشابحات

ب. حذف الحروف وزيادتما

ج. الهمزة

د. التاء المربوطة والتاء المفتوحة

ه. ال الشمسية و ال القمرية

#### ٢) نوع الإملاء المستخدم

نوع الإملاء المستخدم في فصل "المحادثة" هو الإملاء الاختباري لأن التطبيق أكثر من تعليم النظرية.

## ركّزت الباحثة على البحث عن :

- ا أشكال الأخطاء الإملائية لدى طالبات معهد فضل الفضلان ميجين سمارانج في العام الدراسي
   ٢٠٢١/٢٠٠٠
- ٢) العوامل التي تسبب الأخطاء الإملائية لدى طالبات
   معهد فضل الفضلان ميجين سمارانج في العام
   الدراسى ٢٠٢١/٢٠٢٠

#### الباب الثالث

#### طريقة البحث

## أ. نوع البحث

هذا البحث هو بحث وصفي ذو منهج نوعي. البحث النوعي هو مدخل البحث الذي يكشف عن مواقف اجتماعية معينة من خلال وصف الواقع بشكل صحيح، ويتكون من كلمات تعتمد على التقنيات لجمع وتحليل البيانات الوثيق الذي يُبحث من المواقف الطبيعية. البحث النوعي ليس محاولة لوصف البيانات فقط ولكن الوصف هو نتيجة لجمع البيانات القوية والمطلوبة نوعياً، أي المقابلات المتعمقة، والملاحظة المشاركة، ودراسة الوثائق، وإجراء التثليث. صف أيضًا استنادًا إلى تحليل البيانات الصحة بدءًا من عرض البيانات وتخفيض البيانات وانعكاس البيانات والدراسات العاطفية والأخلاقية للبيانات والتوصل إلى الاستنتاجات التي لها مستوى عالية من الثقة بناءً على الموثوقية والمصداقية وقابلية النقل ومقاييس التأكيد. ٧٥

## ب. مكان ووقت البحث

عنوان هذا البحث هو "تحليل الأخطاء الإملائية لدى طالبات معهد فضل الفضلان الإسلامي ميجين سمارانج في العام الدراسي ٢٠٢١/٢٠٢.

<sup>°</sup> Djam'an Satori dan Aan Komariah, *Metodologi Penelitian Kualitatif*, (Bandung: Alfabeta, ۲۰۱۷), hlm. ۲۰.

١. المكان : معهد فضل الفضلان الإسلامي ميجين سمارانج

۲. الوقت : ۱۷ مارس – ۳ أبريل ۲۰۲۱

# ج. مصادر البحث

البيانات حقائق تجريبية جمعتها الباحثة لصالح حل المشكلات أو الإجابة على أسئلة البحث. تأتي بيانات البحث من مصادر مختلفة جمعتها باستخدام تقنيات مختلفة أثناء أنشطة البحث.  $^{\circ}$  إذا روي من مصدر البيانات، تمكن أن تستخدم جمع البيانات المصادر الأولية والثانوية. المصادر الأولية هي مصادر البيانات التي توفر البيانات مباشرة إلى جامعي البيانات، والمصادر الثانوية هي المصادر التي لا توفر البيانات بشكل مباشر لمجمعي البيانات، المثال من خلال أشخاص آخرين أو من خلال المستندات.  $^{\circ}$ 

مصادر البيانات المذكورة مستخدمة في هذا البحث. كان مصدر البيانات الأساسي في هذا البحث هو طالبات معهد فضل الفضلان الإسلامي ميجين سمارانج للعام الدراسي ٢٠٢١/٢٠٢٠ وبيانات كتابة إملاء الطالبات. حُصلت المصدران من خلال إجراء الاختبار والمقابلة. بينما المصدر الثاني للبيانات في هذا البحث هو معلمات

<sup>°^</sup> Sandu Siyoto dan Ali Sodik, *Dasar Metodologi Penelitian*, (Yogyakarta: Literasi Media Publishing, ۲۰۱°), hlm.

<sup>°</sup> Sugiyono, *Metode Penelitian Kuntitatif, Kualitatif, dan R&D*, (Bandung: Alfabeta, Y·۱۷), hlm. ۲۲°.

معهد فضل الفضلان الإسلامي ميجين سمارانج من خلال إجراء المقابلة.

أما المجيبات في هذا البحث طالبات اللاتي مازلن يجدن صعوبة في كتابة الإملاء، بحيث يمكن للباحثة تجد وتحلّل أشكال الأخطاء التي تحدث في الإملاء. أما المجيببات المحتاجات هو ٢٤ طالبةً استوفين المعايير السابقة حتى نالت الباحثة الحصول على المعلومات اللازمة في هذا البحث.

#### د. بؤرة البحث

في تكرير البحث، يركز البحث النوعي بؤرةً. ذكر سبرادلي أن "الإشارة المركزة إلى مجال ثقافي واحد أو عدد قليل من المجالات ذات صلة الصلة"، المراد هو أن التركيز هو مجال واحد أو عدة مجالات ذات صلة بالوضع الاجتماعي. في البحث النوعي، يعتمد تحديد التركيز في الاقتراح على مستوى حداثة المعلومات التي ستحصل عليها من الوضع الاجتماعي (في الميدان). تكون حداثة المعلومات في شكل جهود لفهم الوضع الاجتماعي واسعا وعميقا ورغبة في تحصيل الفرضيات أو المعرفة المجديدة من حال الاجتماع المبحوث. الحصول على التركيز الحقيقي في البحث النوعي بعد قيام الباحثة برصد جولة كبرى وسؤال عن جولة كبرى أو ما يسمى الاستكشاف العام، من هذا الاستكشاف العام، تزال في مرحلة أساسية من الباحثة على نظرة عامة شاملة لا تزال في مرحلة أساسية من

يركز هذا البحث إلى الأخطاء الإملائية لدى طالبات معهد فضل الفضلان الإسلامي ميجين سمارانج في العام الدراسي فضل الفضلان الإملاء المبحوث هو الإملاء الاختباري لأن تطبيقه أكثر من النظرية. أما أشكال الأخطاء الإملائية التي بحثت الباحثة عنها:

- ١. الحروف المتشابحات
- ٢. حذف الحروف وزيادتما
  - ٣. الهمزة
- ٤. التاء المفتوحة والتاء المربوطة
  - ٥.ال الشمسية وال القمرية.

## ه. طريقة جمع البيانات

جودة النتائج في البحث النوعي محدودة بطريقة جمع البيانات. بالإضافة إلى أن قدرة الباحثين على جمع البيانات ضرورية محتاجة لأن دور الباحثين يحدد جودة البيانات المجموعة. لجمع البيانات النوعية،

٤٩

Sugiyono, Metode Penelitian Kuntitatif, Kualitatif, dan R&D....., hlm.  $\gamma \cdot 9$ .

يمكن استخدام أنواع أدوات جمع البيانات في البحث العربي. <sup>11</sup> من وجهة نظر طرق أو تقنيات جمع البيانات، يمكن إجراء تقنيات جمع البيانات عن طريقة إجراء المقابلة والاستبيان والملاحظة والجمع بين الثلاثة. في هذا البحث، استخدمت الباحثة أنواع التقنيات لجمع البيانات, فيما يلي: <sup>11</sup>

## أ. الاختبار

استخدمت الباحثة هذه الطريقة لجمع بيانات كتابة إملاء الطالبات التي حللتها الباحثة لمعرفة أشكال الأخطاء الإملائية لدى طالبات معهد فضل الفضلان الإسلامي ميجين سمارانج. النص العربي المستخدم هو كما يلى:

## حديث طالب مجتهد

إني طالب منظم في حياتي, أصحو من نومي مبكرا, فأتوضأ وأذهب إلى المسجد فأصلي الصبح في جماعة ثم أعود فأعد كتبي وأدواتي. وأفطر وبعد ذلك أتوجه لدراستي نشيطا, وأدخل قاعة الدرس محترما لأستاذي متعاونا مع زملائي فيما ينفعنا ويعيننا على التحصيل والفهم, ثم أجلس منتبها لكل ما يلقيه الأستاذ من إرشادات أو معلومات. وبعد انصرا في من قاعات الدرس. استريح قليلا ثم أقوم معلومات. وبعد انصرا في من قاعات الدرس. استريح قليلا ثم أقوم

Ti Izzudin Musthafa dan Acep Hermawan, *Metodologi*Penelitian Bahasa: Konsep Dasar Strategi, Metode, Teknik......,
hlm. 19:-191.

Sugiyono, Metode Penelitian Kuntitatif, Kualitatif, dan R&D....., hlm. YTV.

فأصلي العصر ثم أبدأ فيمراجعة الدروس وعمل الواجبات حتى لاتتراكم وتتزاحم. والأساتذة يجبونني لاجتهادي وتنظيمي, وزملائي يقدرونني لحسن معاملتي, وتعاوين معهم, وإني لأسأل الله أن يوفقني وزملائي إلى ما فيه مصلحة ديني, ودنياي والله الهادي إلى سواء السبيل.

#### ب. الملاحظة

الملاحظة هي بحث عن المعلومات من خلال المشاهدة المباشرة لأنشطة موضوع البحث أو الأحداث المتعلقة بمشكلة البحث. الغرض من طريقة الملاحظة هو شرح موقف الدراسة والأنشطة التي تحدث والأفراد المشاركين في نشاط والعلاقات بين المواقف وبين الأنشطة وبين الأفراد. بهذه الطريقة، سيفهم قراء التقرير البحثي بوضوح ما حدث وكيف جرت العملية.

من حيث عملية تنفيذ جمع البيانات، تنقسم الملاحظة إلى ملاحظة المشاركين وملاحظة غير المشاركين. في هذه الدراسة، استخدمت الباحثة تقنيات ملاحظة المشاركين. في هذه الملاحظة، شاركت الباحثة في الأنشطة اليومية للأشخاص الذين يُراقبون أو

<sup>۱۲</sup> رضوان, *الإملاء: نظريته و تطبيقه.....*, ص. ۸۲-۸۳

<sup>&</sup>lt;sup>16</sup> Izzudin Musthafa dan Acep Hermawan, *Metodologi Penelitian Bahasa : Konsep Dasar Strategi, Metode, Teknik.......*, hlm. <sup>19</sup>1.

مستخدمون كمصدر بيانات البحث. أثناء الملاحظة قامت الباحثة بما يفعلها مصدر البيانات وتشعر كما شعورهن. ٥٠

تُستخدم هذه التقنية لتحديد الوضع في معهد فضل الفضلان الإسلامي ميجين سمارانج, أنشطة تعليم الإملاء في فصل "المحادثة" و معلومات بيئة تعليم اللغة العربية في معهد فضل الفضلان الإسلامي ميجين سمارانج.

## ج- المقابلة

المقابلة هي شكل من أشكال الاتصال المباشر بين الباحثين والمستجيبين. يتم الاتصال على شكل الأسئلة والأجوبة في علاقة وجهاً لوجه، بحيث تكون حركات المستفتى وتعبيراته كرة وسائط تكمل الكلمات اللفظية. لذلك، لا تكشف المقابلة عن التفاهمات أو الأفكار فقط، بل يمكنها أيضًا التقاط مشاعر المستجيبين وخبراتهم وعواطفهم ودوافعهم. من ناحية شكل الأسئلة, تنقسم المقابلة إلى ٣ أشكال، وهي المقابلات المنظمة وغير المنظمة والمختلطة.

في هذا البحث، استخدمت الباحثة أسلوب المقابلة المنظمة، وهي الأسئلة بالإجابات في نمط من الأسئلة المطروحة. ٢٦٠ هذه التقنية مستخدمة لبحث عن البيانات التي تتعلق بعوامل

Widiasarana Indonesia, Y.Y), hlm. AY-AY.

<sup>&</sup>lt;sup>1°</sup> Sugiyono, Metode Penelitian Kuntitatif, Kualitatif,

حدوث الأخطاء الإملائية لدى طالبات معهد فضل الفضلان الإسلامي ميجين سمارانج للعام الدراسي ٢٠٢١/٢٠٢٠. هذه التقنية ستجيب تحديد المسألة الثانية.

## د- التوثيق

الوثائق هي إحدى مصادر البيانات في البحث النوعي. هذا مصدر البيانات له المزايا قارنته بمصادر البيانات الأخرى. هذا مصدر البيانات طبيعي نسبيًا ويسهل الحصول عليه. هذه أداة جمع البيانات ليست تفاعلية, لذا لا يمكن للموضوع إخفاء أي شيء. يمكن أن تتخذ المستندات أشكالًا عديدة، من شخصية إلى رسمية. ٢٠ هذه التقنية مستخدمة لبحث عن البيانات التي تتعلق بأشكال الأخطاء في الإملاء لدى طلاب معهد فضل الفضلان الإسلامي ميجين سيمارانج للعام الدراسي ٢٠٢١/٢٠٢٠. هذه التقنية ستجيب تحديد المسألة الأولى.

#### و. اختبار صحة البيانات

يعتبر البحث النوعي صحيحًا إذا كان له درجة الثقة (المصداقية)، وقابلية النقل، والاعتمادية، واليقين (قابلية التأكيد).

<sup>&</sup>lt;sup>TV</sup> Izzudin Musthafa dan Acep Hermawan, *Metodologi Penelitian Bahasa : Konsep Dasar Strategi, Metode, Teknik.......*, hlm. Y · · ·.

#### ١. المصداقية

المصداقية هي مقياس صحة البيانات المجموعة، والتي تصف مناسبة مفهوم الباحث مع نتائج البحث. تُحقّق مصداقية (درجة الثقة) البيانات من خلال اكتمال البيانات التي تم الحصول عليها من مصادر مختلفة. ٢٨

أحد الطريقة لاختبار مصداقية البيانات أو ثقة البيانات من نتائج البحث النوعي هو التثليث. التثليث المستخدم في هذا البحث هو كما يلي: 19

## أ) تثليث المصدر

يُستخدم تثليث المصدر مفيدًا لاختبار مصداقية البيانات عن طريق التحقق من البيانات التي تم الحصول عليها من عدة المصادر. في هذا البحث، تحققت الباحثة البيانات من طالبات معهد فضل الفضلان الإسلامي ميجين سمارانج للعام الدراسي ٢٠٢١/٢٠٢٠ والبيانات المأخوذة من كتابات الطالبات والمعلمات اللاتي قمن بتدريس فصل المحادثة. تم وصف البيانات من ثلاثة المصادر وتصنيفها. بعد

The Djam'an Satori dan Aan Komariah, *Metodologi* Penelitian Kualitatif......hlm. 170.

Sugiyono, *Metode Penelitian Kuntitatif, Kualitatif, dan R&D.....*, hlm. ۲۷٤.

التحليل، استخلصت الباحثة الاستنتاجات عن نتائج البحث.

#### ب) التثليث التقنية

تقنية التثليث مفيدة لاختبار البيانات بطريق فحص البيانات التي تم الحصول عليها من خلال عدة التقنيات. في هذا البحث، تحققت الباحثة البيانات من عدة التقنيات المستخدمة في البحث، وهي اختبار الإملاء والملاحظة والمقابلة والتوثيق. إذا أنتجت تقنيات اختبار البيانات بيانات مختلفة، تقوم الباحثة بتأكيد البيانات التي تعتبرها صحيحة بطريقة المشاورة العميقة مع مصادر البيانات ذي الصلة أو الآخر.

## ٢. قابلية النقل

قابلية النقل تتعلق بنتائج البحث، حتى يمكن تطبيق نتائج هذه الدراسة أو استخدامها في مواقف أخرى. للحصول على درجة عالية من قابلية النقل معتمد على قدرة الباحث على رفع المعاني الأساسية لنتائج البحث وإجراء التفكير والتحليل النقدي الذي يُظهر في مناقشة أبحاث الأشخاص الآخرين يمكن فهم نتائج البحث في مكان آخر، يجب على الباحث أن يتقدم الوصف المفصل والواضح والمنهجي والموثوق في إعداد التقرير. إذا حصل القارئ على صورة واضحة من البحث الذي يفعله حصل القارئ على صورة واضحة من البحث الذي يفعله

الباحث (قابلية النقل)، فإن نتائج الدراسة متوفرة على معيار قابلية النقل.

#### ٣. الاعتمادية

البحث يُعتبر بالاعتماد إذا يستطيع الأشخاص الآخرين تكرير عملية البحث. يتم إجراء هذا الاختبار من خلال تدقيق عملية البحث بأكملها. إذا لم يتم إجراء عملية البحث في الميدان وكانت البيانات موجودة، فلن يكون البحث موثوقًا أو لا يمكن الاعتماد عليه. يتم إجراء المراجعة بواسطة مستقل أو مشرف لتدقيق الأنشطة العامة للباحث في عملية البحث.

#### ٤. قابلية التحقق

البحث يُعتبر بالموضعي إذا اتفق كثير الأشخاص على نتائج البحث. يكاد قابلية التحقق متساوية باختبار الموثوقية، بحيث يمكن إجراء الاختبار في نفس الوقت. قابلية التحقق هي اختبار نتائج الدراسة فيما يتعلق بالعملية التي يتم تنفيذها. إذا كانت نتائج البحث دالة لعملية البحث التي يتم إجراؤها، فإن البحث قد استوفى معيار التأكيد. في البحث يجب أن تكون عملية، لئلا تكون العملية غير موجودة ولكن النتائج موجودة. ٧٠

<sup>&</sup>lt;sup>v.</sup> Djam'an Satori dan Aan Komariah, *Metodologi Penelitian Kualitatif......*, hlm. Ντο-Ννέ.

### ز. طريقة تحليل البيانات

الخطوات في هذه الطريقة لها دور مهم لنجاح استخدامها. يستخدم محللو الأخطاء هذه الخطوات في بحثوثهم اللغوية. وهذه خطوات تحليل الأخطاء كما يلي:

# أ. جمع المادة

هذه الخطوة متعلقة بطريقة البحث, خطوات جمع المادة, وعدد المتعلمين, وغير ذلك. قسم العلماء العربي القدامي الأخطاء إلى قسمين الأخطاء الشفوية والأخطاء الكتابية.

في هذا البحث, التقنية المستخدمة لجمع البيانات اختبارُ الإملاء الذي يُختبر لطالبات معهد فضل الفضلان الإسلامي ميجين سمارانج للعام الدراسي ٢٠٢١/٢٠٢. تكون بيانات نتيجة كتابة الإملاء للطالبات مادة التوثيق التي تستخدمها الباحثة لمادة تحليل أشكال الأخطاء الإملائية للطالبات.

#### ب. تحديد الأخطاء

تُعمل هذه المرحلة الثانية بتسجيل الأخطاء التي تظهر من البيانات. وهذا, يحتاج إلى كفاءة الباحثين في إتقان اللغة الهدف والدقة في تحديد أشكال الخطأ. إذا لم يتم تحقيق ذلك، فيمكن موجود الأخطاء التي لم يتم تحليلها. هذه عملية التحديد تحتاج إلى قاعدة معيارية لتصبح مرجعًا. جاك ريتشاردز, وجونبلات, وهايدي ويبر -

كما يتضح من تعريف الخطأ الذي يقوله - باستخدام المعيار القياسي من لغة الهدف، أي تنوع اللغة المستخدمة في المواقف الرسمية.

بعد نيل بيانات كتابة إملاء طالبات معهد فضل الفضلان الإسلامي ميجين سمارانج للعام الدراسي ٢٠٢١/٢٠٢٠, الباحثة تلاحظها. تحديد الأخطاء يُفعل متكاملا, وهو يتكوّن من عدة الجوانب المعينة منها كتابة الحروف المتشابهات, وحذف الحروف وزيادتما, والهمزة, والتاء المربوطة والتاء المفتوحة, وال الشمسية وال القمرية. في هذا إجراء التحديد, استخدمت الباحثة معيار قواعد الإملاء الراهنة.

# ج. وصف الأخطاء

وصف الأخطاء هو نشاط تحليل اللغة للأخطاء التي تم تحديدها، أي شرح شكل الانحراف لكل الخطأ. يجب أن تكون هذه المرحلة مصحوبة بالتعيين على النموذج الصحيح.

في هذه المرحلة, بيّنت الباحثة أشكال الانحراف في كل الأخطاء الإملائية الذي يفعلنه طالبات فضل الفضلان الإسلامي ميجين سمارانج للعام الدراسي ٢٠٢١/٢٠٢٠. في هذه المرحلة, أضافت الباحثة إلى أشكال الكتابة الصحيحة ومناسبا بقواعد الإملاء المنطبقة.

#### د. تفسير الأخطاء

إن تفسير الأخطاء يكون لغويًا نفسيًا لأنه يهدف إلى تحديد أسباب الأخطاء التي تم تحديدها، المثال :الانتقال من اللغة الأولى إلى اللغة الهدف، وعملية تطوير اكتساب اللغة الهدف، وعملية التدريس والتعلم، وغير ذلك. "

في هذه المرحلة, بحثت الباحثة عن مصادر وأسباب حدوث الأخطاء الإملائية التي فعلنها طالبات معهد فضل الفضلان الإسلامي ميجين سمارانج للعام الدراسي ٢٠٢١/٢٠٢٠ بطريقة المقابلة, إما سألت الطالبات أو المعلمات في فصل المحادثة.

#### ه. تصنيف الأخطاء

تحتاج عملية التصنيف الخاطئ إلى مرونة المعلم. يمكن تصنيف الأخطاء إلى أقسام مختلفة، مثل: الأخطاء النحوية، والصرفية، والصوتية، والبلاغية، والأسلوبية، والمعجمية، والأخطاء الإملائية، والأخطاء الكلية والجزئية, وغير ذلك. يمكن تصنيف خطأ واحد إلى أقسام أو أكثر. ٢٢

<sup>&</sup>lt;sup>γ1</sup> Fina Sa'adah, "Analisis Kesalahan Berbahasa Dan Peranannya Dalam Pembelajaran Bahasa Asing", .....Hlm. <sup>γε</sup>- <sup>γ1</sup>.

<sup>&</sup>lt;sup>۷۲</sup>يوركي سوريادرما, "تطبيق الأخطاء في تعليم الإنشاء العربي التحريري", لسان الضاد. .... ص. ٩٦.

في هذه المرحلة, قامت الباحثة بتصنيف هذه الأخطاء إلى عدة الفئات التي عينتها الباحثة ومنها الأخطاء في كتابة الحروف المتشابحات, وحذف الحروف وزيادتما, والهمزة, والتاء المربوطة والتاء المفتوحة, وال الشمسية وال القمرية. بعد ذلك، تقوم الباحثة بحساب عدد كل فئات الخطأ وتبحث عن الأخطاء التي تحدث بشكل متكرر. من هنا، تعرف الباحثة أي أشكال الأخطاء الإملائية التي تظهر غالبًا بواسطة طالبات معهد فضل الفضلان الإسلامي ميجين سمارانج للعام الدراسي الفضلان الإسلامي ميجين سمارانج للعام الدراسي

## و. تقييم الأخطاء

تتعلق هذه المرحلة الأخيرة بتقييم كل خطإ تم تحليله. يستخدم تقييم الأخطاء كثيرًا عندما يكون الغرض من تحليل الأخطاء اللغوية والغرض منه تربويًا. ومع ذلك، إذا كانت مخصصة من أجل البحث اللغوي، فإن هذين الهدفين هما أكثر من اللازم.

في هذه المرحلة النهائية، قامت الباحثة بتقييم الأخطاء الإملائية التي فعلنها طالبات معهد فضل الفضلان الإسلامي ميجين سمارانج للعام الدراسي ٢٠٢١/٢٠٢٠ بحيث يمكن للباحثة تقديم اقتراحات لتقليل حدوث الأخطاء الإملائية

۱۳ Ida Latifatul Umroh, "Analisis Kesalahan Berbahasa Arab...., hlm, ٧٥-٧٦.

٦.

والاقتراحات لتحسين تعليم الإملاء في فصل المحادثة في معهد فضل الفضلان الإسلامي ميجين سمارانج.

# الباب الرابع

# نتائج البيانات وتحليلها

### أ. لحة عامة عن معهد فضل الفضلان الإسلامي

### ١. قيام معهد فضل الفضلان الإسلامي

قيام معهد فضل الفضلان الإسلامي دليل على التزام مؤسسة شوقي الإسلامي سمارانج في محاولة إحداث التربية الجودة للمجتمع. قد أسّس الدكتور فضلان مشفع الحاج الماجستير هذه المؤسسة في تاريخ ١٣ أبريل ٢٠١٢. أما عنوانحا في شارع KH للؤسسة في تاريخ ١٣ أبريل ٢٠١٢. أما عنوانحا في شارع Penggaron Kidul بمارانج. في Tohir Ngrobyong وقور المؤسسة إلى عنوان شارع Rt.٤/RW I وونوريجو, قرية بسانترين, منطقة ميجين, مدينة سمارانج مناسبا بكاتب العدل Suyatno, SH, MKn ووير الحكم وحقوق الإنسان لجمهورية الإندونيسية رقم -AHU وحقوق الإنسان لجمهورية الإندونيسية رقم -T۲۰۲ استنادا عليها, تطورت هذه المؤسسة معهد فضل الفضلان الإسلامي.

إن ابتكار معهد فضل الفضلان الإسلامي لإنتاج الإنسان بشخصية وأخلاق كريمة وأجيال يتمتعون بالمعرفة والعملية, فضلا عن بيئة مجتمعية تؤمن بالله سبحانه وتعالى.

كخطوة أولى لتحقيق هذه الأغراض, ينشر معهد فضل الفضلان الإسلامي تخطيطا تعليميا إسلاميا باللغتين يعتمد على شخصيات السلف. تُعرَض خصائص السلف المبنى في المعهد الإسلامي من خلال الجوانب العلمية والعملية المنتشرة في المعهد الإسلامي. يوجد الجانب العلمي في دراسة كتب التراث التي كتبها علماء السلف كأساس رئيسي للطلبة. بالإضافة إلى ذلك, تطبيق العادات على عملية أهل السنة والجماعة و تطبيق الوطن منفوذ كمحاولة لتنمية شخصية الطلاب المستعدين للخدمة في المجتمع.

إدراكا لأهمية اكتساب اللغة الأجنبية في عملية تطوير العلوم الحديثة, فإن طلاب معهد فضل الفضلان الإسلامي يحتاجون أيضا بالقدرة على التحدث باللغتين العربية والإنجلزية بالإضافة إلى لغتهم الأمي التي استخدمواها يوميا. بزاد إتقان كتب التراث المجهزة بهذه المهارة اللغوية, يرجى أن يكون الطلاب قادرين على أن يصبحوا إنسانا يتمتعون بشخصية جيدة وعلى استعداد لخلق بيئة مجتمعية تؤمن بالله سبحانه وتعالى. الم

### ٢. الموقع الجغرافي من معهد فضل الفضلان الإسلامي

يقع معهد فضل الفضلان الإسلامي في وونوريجو, (Ngaliyan) قرية بسانترين وهي ١ كيلو مترا من شارع

<sup>vt</sup>Ponpes Fadhlul Fadhlan Mijen Semarang, dikutip dari dokumen kesekretariatan Y·Y\.

ميجين. من شارع (Ngaliyan) – ميجين, قبل منطقة SSB (Bukit Semarang Baru) في جانب كنيسة بطاركة يمينا, وهي ٢٥ مترا من زقاق قبل الكنيسة دخول إلى الغرب شارع (Ngrobyong), ونوريجو, بسانترين. حالة منطقتها يجد PAUD Bahtera Kasih ومسكن المدرسة الثانوية الأهلية Bagimu Negeri ومبنى المدرسة الثانوية الأهلية Bagimu Negeri.

### ٣. الرؤية والمهمة من معهد فضل الفضلان الإسلامي

# أ. الرؤية

لتكوين نظام تعليم الشخصية كمؤسسة اجتماعية قوية وموثوقة للإجابة على مشاكل الدين والأمة.

#### ب.المهمة

برؤية المعهد الإسلامي المذكورة, مهمة معهد فضل الفضلان الإسلامي كما يلي:

v°BSB: Sebuah pengembangan kota baru yang menawarkan kenyamanan tinggal di area perbukitan denga ketinggian '''m di atas permukaan laut (dikutip dari <a href="http://www.bsbcity.com">http://www.bsbcity.com</a>, Selasa, ''A Mei '''', pukul '''.'' WIB)

- ١) مساعدة وتسهيل تنمية الإمكانات الكاملة لأطفال الأمة من سن مبكرة إلى نهاية الحياة من أجل تكوين مجتمع التعلم.
- ٢) ابتكار التربية كمركز ثقافي للمعرفة والمهارات والخبرة والمواقف والقيم على أساس المعايير الوطنية والعالمية.

## ٤. مزية معهد فضل الفضلان الإسلامي

تقع معهد فضل الفضلان الإسلامي تحت رعاية مؤسسة شوقي سمارانج التي لها الحق في الحكم الذاتي من تطبيق الإدارة المفتوحة. المراد بالحق في الاستقلالية في هذه الحالة هو أن معهد فضل الفضلان الإسلامي له الحق في تخطيط وتنفيذ الأنشطة وإدارة وتطوير معهد فضل الفضلان الإسلامي, والتعاون مع المعاهد الإسلامية الأخرى, بما في ذلك إدارة شؤونه المالية الخاصة من خلال النظر في السياسات التي وضعتها مؤسسة شوقي سمارانج. المراد من الإدارة المفتوحة أن هذا المعهد مفتوح لأي شخص مهتم بالانضام إلى تطوير المعهد الإسلامي بشكل خاص والمؤسسات بشكل عام. معهد فضل الفضلان الإسلامي جاهز للتعاون مع المعاهد الإسلامية الأخرى على أساس مبادئ الأخوة والعدالة والإنسانية وتنمية الموارد البشرية.

### ٥. هيكل الإدارة من معهد فضل الفضلان الإسلامي

الاسم	مكتب
Dr. K.H. Fadlolan Musyaffa', Lc.,	مربي معهد
MA	فضل
Hj. Nyai Fenty Hidayah, S.Pd.	الفضلان
	الفضلان الإسلامي
Ahmad Irfan Faiz	
Ahmad Yusuf	
Alfain Zidan Niam	
Ahmad Zuhri	
Taufiqul Hakim	
Zainul Mubarok	
Umi Khabibah, S.Akun.	
Puji Arianti, S.Pd.I	المشرفون
Alfa Hasanati, S.Pd.	المشرفون والمشرفات
Ainis Shofwah, S.Sos.	
Desy Susanti, S.Pd.	
Rochana Asri	
Afifatun Hasanah, S.Pd.	
Baiti Al Ami, S.Pd.	
Nurul Khasanah, S.Ag.	
Indah Nabila Auliana	

## ٦. أنشطة الطلبة في من معهد فضل الفضلان الإسلامي

يقوم معهد فضل الفضلان الإسلامي بأنشطة تعليمية مختلفة, لاسيما في مجال المعاهد الإسلامية التي تدار باحتراف لتكوين طلاب فكريين وديمقراطيين ومزدهرين ومحتضرين. بشكل عام, تشمل الأنشطة في معهد فضل الفضلان الإسلامي كما يلى:

# البرامج الرئيسية وتتكون من:

- أ) الصلاة خمس مرات جماعة
- ب) تلاوة القرآن بالنظر والغيب
- ج) دراسة كتب التراث: تعليم كتاب الآجرومية والتصريف, وتعليم كتاب موعظة المؤمنين وتعليم المتعلم والياقوت النفيس وفتح الجواد وتفسير الجلالين وغير ذلك.
  - د) قراءة سورة يس والتهليل والديبعي وراتب الحداد وغير ذلك.

## البرامج اللغوية وتتكون من:

أ) فصل اللغة الإنجلزية

ب) درس اللغة العربية

ج) بيئة اللغة

# أ. الأنشطة اليومية

الوقت	الأنشطة	اليوم
. £.٣٠0 WIB	صلاة الصبح جماعة وقراءة	
	الحزب	
.0.107.7. WIB	حادثة/conversation	
14.514.5. WIB	صلاة المغرب جماعة وقراءة	
	راتب الحداد	الإثنين
11.519 WIB	قراءة القرآن	
1919.10 WIB	صلاة العشاء جماعة	
19.10-71 WIB	قراءة كتاب الآجرومية	
. £.٣ o WIB	صلاة الصبح جماعة وقراءة	
	الحزب	
.0.107.8. WIB	حادثة/conversation	
14.514.5. WIB	صلاة المغرب جماعة وقراءة	الثلاثاء
	راتب الحداد	۱
11.719 WIB	قراءة القرآن	
1919.10 WIB	صلاة العشاء جماعة	
	قراءة كتاب موعظة المؤمنين	

19.10-71 WIB		
. £.٣ o WIB	صلاة الصبح جماعة وقراءة	
	الحزب	
.0.107.8. WIB	محادثة/conversation	
14.414.4. WIB	صلاة المغرب جماعة وقراءة	
	راتب الحداد	الأربعاء
11.719 WIB	قراءة القرآن	
1919.10 WIB	صلاة العشاء جماعة	
19.10-71 WIB	قراءة كتاب تعليم المتعلم	
. £.٣ o WIB	صلاة الصبح جماعة وقراءة	
	الحزب	
.0.107.7. WIB	محادثة/conversation	
14.414.4. WIB	صلاة المغرب جماعة وقراءة	
	سورة يس والتهليل	الخميس
11.519 WIB	قراءة القرآن	
1919.10 WIB	صلاة العشاء جماعة	
19.10-71 WIB	قراءة كتاب الياقوت النفيس	
۰۳.۳۰-selesai	صلاة التهجد جماعة	
. £.٣ o WIB	صلاة الصبح جماعة وقراءة	الجمعة
	الحزب	اجمعه
	محادثة/conversation	

TWID		
.0.107. WIB	صلاة المغرب جماعة وقراءة	
14.4.4. WIB	راتب الحداد	
	المحكمة	
11.719 WIB	صلاة العشاء جماعة	
1919.10 WIB	قراءة كتاب الأمثلة التصريفية	
19.10-71 WIB		
. £.٣ o WIB		
. 2.7 3 WID	صلاة الصبح جماعة وقراءة	
	الحزب	
. o. 10 7. 10 WIB	تنظيف بيئة المعهد	
.7.107. WIB		
17.711.7. WIB	الرياضة	
	صلاة المغرب جماعة وقراءة	السبت
11.519 WIB	راتب الحداد	
1919.10 WIB	المشاورة	
19.10-71 WIB	صلاة العشاء جماعة	
11.13-11 WID	محافظة كتاب الآجرومية	
	والصرف	
. £.٣ o WIB	صلاة الصبح جماعة وقراءة	
	الحزب	
. v v WIB	المجاهدة وقراءة تفسير الجلالين	الأحد
17.814.8. WIB	صلاة المغرب جماعة وقراءة	

	راتب الحداد	
11.519 WIB	قراءة الديبعي	
1919.10 WIB	صلاة العشاء جماعة	
19.10-71 WIB	قراءة كتاب فتح الجواد	

# ب. الأنشطة الأسبوعية

١. قراءة سورة يس والتهليل

٢. قراءة الديبعي

٣. الرياضة

# ج. الأنشطة الشهرية

١. ختم القرآن

٢. قراءة المناقب

# د. الأنشطة السنوية

١. زيارة ولي الله

٢. حفلة أخير السنة.

ب. تحليل البيانات الأخطاء الإملائية لدى طالبات معهد فضل الفضلان ميجين سمارانج في العام الدراسي ٢٠٢١/ ٢٠٢١ .

١. أشكال الأخطاء الإملائية لدى طالبات معهد فضل الفضلان ميجين سمارانج في العام الدراسي ٢٠٢١/٢٠٢١

بتاء على تحليل نتائج اختبار الإملاء لدى طالبات طالبات معهد فضل الفضلان ميجين سمارانج في العام الدراسي ٢٠٢١/٢٠٢١ كانت الأخطاء الإملائية متنوعة, فهي كما يلي: ٢٠

أ. الخطوة الأولى والثانية: تعريف الأخطاء ووصف الأخطاء

Yhasil tes imla' santriwati Fadhlul Fadhlan Mijen Semarang tahun ajaran Y · Y · /Y · Y ), pada hari Kamis, \^ April Y · Y )

## 1. الأخطاء في كتابة الحروف المتشابحات

الحروف الهجائية لها الحروف المتشابحات في النطق. عند كتابة الإملاء, كثير من الطالبات متحيرات في تمييز الحروف الهجائية حتى يكتبن الحروف الآخرى التي تتشابه في صفاتها. أما أمثلة الأخطاء في كتابة الحروف المتشابحات فهي كما يلي: أ) تبديل الدال بالذال والعكس, مثل:

- ١) أعود كتبت الطالبات اعوذ
- ٢) الهادي كتبت الطالبات الهاذي
  - ٣) أعد كتبت الطالبات اعد
  - ٤) ديني كتبت الطالبات ذيني
- ٥) لدراستي كتبت الطالبات لذراسة
- ٦) الدرس كتبت الطالبات الذرس
- ٧) يقدرونني كتبت الطالبات يقذرانني
- ٨) إرشادات كتبت الطالبات ارشاذاةٍ
  - ٩) لاجتهاد كتبت الطالبات لجتهاذ
    - ١٠) أدواتي كتبت الطالبات أذواةِ
- ١١) الأستاذ كتبت الطالبات الئستاد
- ١٢) الأساتذة كتبت الطالبات الأساتدات

- ۱۳) أذهب كتبت الطالبات ادهبو ب) تبديل الصاد بالسين أو العكس
  - ١) العصر كتبت الطالبات الأسرا
- ٢) أصحو كتبت الطالبات اسحوا
- ٣) مصلحة كتبت الطالبات مسلحة
  - ٤) انصرا كتبت الطالبات انسرا
  - ٥) لحسن كتبت الطالبات لحصن
    - ج) تبديل الصاد بالشين أو العكس
  - ١) العصر كتبت الطالبات العشر
    - ٢) أصحو كتبت الطالبات أشح
    - ٣) انصرا كتبت الطالبات أنشرا
  - ٤) نشيطا كتبت الطالبات نصيطا
    - د) تبديل العين بالهمزة أو العكس
  - ١) العصر كتبت الطالبات الاصر
  - ٢) **متعاونا** كتبت الطالبات **متأونا** 
    - ٣) يعيننا كتبت الطالبات يئيننا
    - ٤) عملي كتبت الطالبات امل
  - ٥) معهم كتبت الطالبات ماءهم

- ٦) أعد كتبت الطالبات عَاضُوا
  - ٧) أن كتبت الطالبات عن
- ٨) أتوضأ كتبت الطالبات أتوضّع
- ٩) أبدأ كتبت الطالبات ابدع/ عبدء
  - ١٠) لأسأل كتبت الطالبات لأسعل
- ١١) إرشادات كتبت الطالبات عرشاداةٍ
  - ١٢) أصلي كتبت الطالبات فعصلي
  - ۱۳) أتوجه كتبت الطالبات عتواجحو
    - ١٤) أدواتي كتبت الطالبات عداوات
    - ٥١) زملائي كتبت الطالبات زملاعي
- ١٦) لأستاذي كتبت الطالبات لعسانياة
  - ه) تبديل الطاء بالتاء
  - ١) أفطر كتبت الطالبات افتر
  - و) تبديل الحاء بالخاء أو العكس
  - ١) محترما كتبت الطالبات مخترما
  - ٢) أصحو كتبت الطالبات أصخ
  - ٣) أ**دخل** كتبت الطالبات ا**ضحولو** 
    - ز) تبديل الظاء بالضاء أو العكس
    - ١) منظم كتبت الطالبات منضم

- ٢) تنظيمي كتبت الطالبات تنضيمي
- ٣) أتوضأ كتبت الطالبات فئتوظع/اتوظأ/ اوتوظعو
  - ح) تبديل الكاف بالقاف أو العكس
    - ١) كتبي كتبت الطالبات قتبي
    - ٢) مبكرا كتبت الطالبات مبقرا
    - ٣) أقوم كتبت الطالبات اكوم
  - ٤) يلقيه كتبت الطالبات يلكيه/ يلكيهي
    - ط) تبديل الظاء بالذال
    - ١) تنظيمي كتبت الطالبات تنذيم
      - ي) تبديل الهاء بالحاء والعكس
    - ١) مجتهد كتبت الطالبات مجتحد
    - ٢) منتبها كتبت الطالبات منتبحا
    - ٣) أذهب كتبت الطالبات ادحب
      - ٤) الفهم كتبت الطالبات لفحم
      - ٥) الهادي كتبت الطالبات الحاد
    - ٦) أتوجه كتبت الطالبات عتواجحو
      - ٧) يلقيه كتبت الطالبات يلقحي
    - ۸) **لاجتهاد** كتبت الطالبات لجتحد
      - ٩) فيه كتبت الطالبات في حي

- ١٠) تتزاحم كتبت الطالبات تتذهم
- ١١) أستريح كتبت الطالبات استريه
  - ١٢) حياتي كتبت الطالبات هياتي
    - ك) تبديل الذال بالضاء
  - ١) أذهب كتبت الطالبات اضهب
    - ل) تبديل الحاء بالغاء
    - ١) محترما كتبت الطالبات مغترما
      - م) تبديل الضاء بالدال أو العكس
  - ١) أتوضأ كتبت الطالبات فعتوداء
  - ٢) أدخل كتبت الطالبات اضخل
- ٣) يقدرونني كتبت الطالبات يقضرونني
  - ن) تبديل السين بالشين أو العكس
- ١) الأساتذة كتبت الطالبات الأشاتذة
  - ٢) أستريح كتبت الطالبات اشترح
    - ٣) نشيطا كتبت الطالبات نسطً
- ٤) إرشادات كتبت الطالبات ارسادات س) تبديل السين بالثاء
  - ١) لأسأل كتبت الطالبات لاثعل
  - ٢) المسجد كتبت الطالبات المثجد

- ٣) لدراستي كتبت الطالبات لدراثة
- ٤) أجلس كتبت الطالبات اجلث
- ه) الأستاذ كتبت الطالبات الااثتادا
  - ٦) أستريح كتبت الطالبات اثتره
  - ٧) أدرس كتبت الطالبات ادرث
  - ٨) لحسن كتبت الطالبات ل حثن
- ٩) السبيل كتبت الطالبات استبي لي
  - ع) تبديل الزاء بالذال
  - ١) زملائي كتبت الطالبات ذملاء
    - ف) تبديل الزاء بالظاء
  - ١) زملائي كتبت الطالبات ظملاء
    - ص) تبديل الظاء بالدال
- ١) تنظيمي كتبت الطالبات تندين/ تنديمي
  - ٢. الأخطاء في حذف الحروف وزيادتما

حذفت الطالبات الحروف الهجائية في كتابة الإملاء وزيادتها أيضا فإنهما مؤثرتان على المعنى.

- أ) حذف الحروف
- ١) حذف الألف
- أ. أدواتي كتبت الطالبات ادوتي

ب. متعاونا كتبت الطالبات متعونا ج. قاعات كتبت الطالبات قاعة د. مراجعة كتبت الطالبات مرجعة ه. لاجتهادي كتبت الطالبات لجتهاد و. دراستي كتبت الطالبات درستي ز. نشيطا كتبت الطالبات نشيط ح. محترما كتبت الطالبات محترم ط. إرشادات كتبت الطالبات ارشادة كتبت الطالبات ارشادة

أ. زملائي كتبت الطالبات زملاء

ب. لاجتهادي كتبت الطالبات لإجتهاد
 ج. تنظيمي كتبت الطالبات التنظيم
 د. تعاوين كتبت الطالبات تعاون
 ه. ديني كتبت الطالبات دين
 و. نومي كتبت الطالبات النوم
 ز. حياتي كتبت الطالبات حياة

ح. لأستاذي كتبت الطالبات لاستاذ

ط. حديث كتبت الطالبات حدث ي. التحصيل كتبت الطالبات التحصل ك. يلقيه كتبت الطالبات يلقه

٣) حذف الواو

أ. يحبونني كتبت الطالبات يحب نني
 ب. يقدرونني كتبت الطالبات يقدرنني
 ب) زيادة الحروف

١) زيادة الألف

أ. تتراكم كتبت الطالبات تتراكموا ب. دنياي كتبت الطالبات دنيايا ج. أصحو كتبت الطالبات اصحوا د. ذلك كتبت الطالبات ذالك

ه. يحبونني كتبت الطالبات يحبوناني
 ٢) زيادة الياء

أ. الدروس كتبت الطالبات الدروسي ب. الأساتذة كتبت الطالبات الأساتيذة ج. الدرس كتبت الطالبات الدرسي د. لحسن كتبت الطالبات لحسني

- ه. مجتهد كتبت الطالبات مجتهدين ٣) زيادة الواو
  - أ. انصرا كتبت الطالبات أنصورا
- ب. تتراكم كتبت الطالبات تتراكموا
- ج. تتزاحم كتبت الطالبات تتزاحمو
  - ٤) زيادة ال
  - أ. دنياي كتبت الطالبات الدنياي
    - ب. نومي كتبت الطالبات النوم
- ج. تنظيمي كتبت الطالبات التنظيم
  - د. طالب كتبت الطالبات الطالبن
    - ٥) زيادة التاء
  - أ. العصر كتبت الطالبات العصرة
    - ٦) زيادة النون
  - أ. مجتهد كتبت الطالبات مجتهدين
- ب. طالب كتبت الطالبات الطالبن

# ٣. الأخطاء في كتابة الهمزة

اللغة العربية لها نظام خاص في كتابة الهمزة. أما نظام كتابة الهمزة تنقسم إلى ثلاثة أنواع, فهي كتابة الهمزة في أول

الكلمة أو في وسط الكلمة أو في أخير الكلمة. كثير من الطالبات يخطأن في كتابتها, فهي كما يلي:

### أ) الهمزة في أول الكلمة

- ١) همزة القطع
- ب. إلى كتبت الطالبات الى, لأنها من الحروف همزتما همزة القطع
- ت. أعود كتبت الطالبات إعود, لأن الفعل المضارع الذي أوله عرف مضارعة "أن" تكتب بممزة القطع
- ث. أدواتي كتبت الطالبات ادواتي, لأن جمع التكسير فتكتب بحمزة القطع

- د. أجلس كتبت الطالبات إجلس, لأن الفعل المضارع الذي أوله بحرف مضارعة "أن" تكتب بممزة القطع.
- ذ. إرشادات كتبت الطالبات ارشاداة, لأنما استخدام همزة الوصل
   في جمع التكسير.
  - ر. أو كتبت الطالبات <u>ا</u>و, لأنها من الحروف التي همزتما همزة القطع.
- ز. أستريح كتبت الطالبات استريح, لأن الفعل المضارع الذي أوله بحرف مضارعة "أن" تكتب بممزة القطع.
- س. أقوم كتبت الطالبات <u>اقوم/إقوم</u>, لأن الفعل المضارع الذي أوله بحرف مضارعة "أن" تكتب بممزة القطع.
  - ش. أبدأ كتبت الطالبات ابدأ, لأن الفعل المضارع الذي أوله الله المنارعة "أن" تكتب بممزة القطع بحرف مضارعة "أن" تكتب بممزة القطع
- ص. أن كتبت الطالبات إن, لأنها من الحروف همزتما همزة القطع ض. إني كتبت الطالبات إني, لأنها من الحروف همزتما همزة القطع ط. أذهب كتبت الطالبات اذهب, لأن الفعل المضارع الذي
  - -أوله بحرف مضارعة "أن" تكتب بممزة القطع

- ظ. أتوضأ كتبت الطالبات اتوضاً لأن الفعل المضارع الذي أوله عرف مضارعة "أن" تكتب بحمزة القطع
- ع. أصلي كتبت الطالبات إصلي, لأن الفعل المضارع الذي أوله بحرف مضارعة "أن" تكتب بممزة القطع
  - غ. أعد كتبت الطالبات عدر لأن الفعل المضارع الذي أوله بحرف مضارعة "أن" تكتب بحمزة القطع
  - ف. أستاذي كتبت الطالبات استاذي, لأنما من الأسماء التي هرتما همزة قطع

### ٢) همزة الوصل

- أ. انصرا كتبت الطالبات أنصورا/ عُصرا, لأنها مصدر الفعل الثلاثي فتكتب بموزة الوصل
- ب. **لاجتهادي** كتبت الطالبات **لإجتهاد**, لأنها مصدر الفعل الخماسي فتكتب بممزة الوصل
- ت. **السبيل** كتبت الطالبات أسبيل, لأنها ال التعريف فتكتب عمرة الوصل.

## ب) الهمزة في وسط الكلمة

١. الهمزة فوق الألف

أ. لأستاذي كتبت الطالبات لاستاذي, لأنما من الأسماء التي المرتما همزة قطع

ب. الأساتذة كتبت الطالبات الإساتذة, لأنما من الأسماء التي همزتما همزة قطع

ت. **لأسأل** كتبت الطالبات **لاسئل/ لا اسئل**, لأنحا مفتوحة بعد مفتوح فتكتب على الف

٢. الهمزة فوق النبرة

أ. زملائي كتبت الطالبات زملاء. لأنها مكسورة فتكتب على الياء.

# ج) الهمزة في آخر الكلمة

١. الهمزة المنفردة

أ. سواء كتبت الطالبات
 سوائي, لأن قبل الهمزة

ساكنا وهي مفتوحة غير

منونة.

# ٤. الأخطاء في كتابة التاء المفتوحة والتاء المربوطة

في اللغة العربية, نطق حرف التاء المفتوحة والتاء المربوطة (إذا لم يتوقف) سواء. لكنهما مختلفتان في مجال الكتابة. كثير من الطالبات يخطأن في كتابتهما.

### أ) التاء المفتوحة

- ١) إرشادات كتبت الطالبات ارشاداة, لأن جمع المؤنث السالم
   فتكتب بالتاء المفتوحة
- ٢) معلومات كتبت الطالبات معلوماة, لأن جمع المؤنث السالم
   فتكتب بالتاء المفتوحة
- ٣) قاعات كتبت الطالبات قاعاة, لأن جمع المؤنث السالم فتكتب
   بالتاء المفتوحة
- ٤) الواجبات كتبت الطالبات الواجباة, لأن جمع المؤنث السالم فتكتب بالتاء المفتوحة
  - ٥) حياتي كتبت الطالبات حياة, لأن تاءه متصل بحرف آخر
  - ٦) معاملتي كتبت الطالبات معاملة, لأن تاءه متصل بحرف آخر
  - ٧) لدراستي كتبت الطالبات لدراسة, لأن تاءه متصل بحرف آخر
    - ٨) أدواتي كتبت الطالبات أدواةِ
- ٩) محترما كتبت الطالبات مخة رما, لأن تاءه غير زائدة وتضع في وسط الكلمة
  - ١) حتى كتبت الطالبات حة. لأن تاءه غير زائدة وتضع في وسط الكلمة.

### ب) التاء المربوطة

١ الأساتذة كتبت الطالبات الأساتدات, لأن نماية جمع التكسير الذي لاينتهى مفرده بتاء ممدودة فتكتب بتا مربوطة.

٢) قاعة كتبت الطالبات قاعت. لأن نماية الاسم المفرد المؤنث غير الثلاثي الساكن الوسط فتكتب بتاء مربوطة.

## ٥. الأخطاء في كتابة ال الشمسية وال القمرية

اللغة العربية لها نظامان في كتابة ال. وهما "ال القمرية" و"ال الشمسية". كثير الطالبات يخطأن في كتابة ال, خصوصا في كتابة ال الشمسية لأن حرف ال في الشمسية غير مقروءة ولكنها تدخل في حرف بعد ال.

### أ) ال الشمسية

- الدرس كتبت الطالبات الرس, لأنها لام التعريفية متصلة بحروف الدال (أحد حرف الشمسية) فتكتب بأل ولا تنطق لأنها تدغم في حرف بعدها.
- ٢) التحصيل كتبت الطالبات اتحصيل, لأنما لام التعريفية متصلة بحروف التاء (أحد حرف الشمسية) فتكتب بأل ولا تنطق لأنما تدغم في حرف بعدها.
- ٣) السبيل كتبت الطالبات أسبيل, لأنها لام التعريفية متصلة بحروف السين (أحد حرف الشمسية) فتكتب بأل ولا تنطق لأنها تدغم في حرف بعدها.

- ٤) الصبح كتبت الطالبات اصبح, لأنها لام التعريفية متصلة بحروف الصاد (أحد حرف الشمسية) فتكتب بأل ولا تنطق لأنها تدغم في حرف بعدها.
- ه) الدروس كتبت الطالبات الدورس, لأنما لام التعريفية متصلة بحروف الدال (أحد حرف الشمسية) فتكتب بأل ولا تنطق لأنما تدغم في حرف بعدها.

### ب) ال القمرية

- الفهم كتبت الطالبات لفهم, لأنها لام التعريفية متصلة بحروف الفاء (أحد حرف القمرية) فتكتب بأل ولا تنطق لأنها تدغم في حرف بعدها.
- ٢) الأساتذة كتبت الطالبات لاثتدة, لأنما لام التعريفية متصلة بحروف الممزة (أحد حرف القمرية) فتكتب بأل ولا تنطق لأنما تدغم في حرف أ.

# ج) الخطوة الثالثة: تفسير الأخطاء الإملائية

	المجيب	الرقم
قلة المعرفة بقواعد الإملاء	أليسا قطر الندى	١.
قلة استيعاب المفردات		
التعلم رتيب وممل		
تعبير القارئ غير واضح أحيانا		
تعبير القارئ غير واضح وسريع أحيانا	ستي عائشة	۲.
قلة التركيز عندكتابة الإملاء		
قلة التركيز عند كتابة الإملاء	أيليدا فوزية	٣.

li e		
بسبب نقص السمع		
قلة المعرفة بقواعد الإملاء		
تعبير القارئ غير واضح أحيانا		
قلة التركيز عند كتابة الإملاء	أريني سلسبيلا	٤.
قلة المعرفة بقواعد الإملاء		
قلة استيعاب المفردات		
بسبب نقص السمع والنعاس		
تعبير القارئ غير واضح أحيانا		
نعسان حتى خارج التركيز	فطرة العيون	٥.
تعبير القارئ غير واضح أحيانا		
قلة المعرفة بقواعد الإملاء		
قلة ممارسة كتابة الإملاء نفسا		
قلة قراءة نصوص اللغة العربية نفسا		
قلة المعرفة بقواعد الإملاء	حلدا فوتري	٦.

تعبير القارئ غير واضح أحيانا		
قلة التركيز عند كتابة الإملاء		
قلة المعرفة بقواعد الإملاء	ستي نور حسنة	٧.
تعبير القارئ غير واضح في بعض الأحيان		
قلة التركيز عند كتابة الإملاء بوجود		
السؤال من الأصدقاء إلى الأستاذة		
قلة المعرفة بقواعد الإملاء	فينا أليانا	۸.
تعبير القارئ غير واضح وسريع أحيانا		
تشعر بالشك عند كتابة الإملاء إذا كانت المفردات أجنبيا	شفی تشا کاملا	٩.
قلة المعرفة بقواعد الإملاء		
تركيز على كلمة واحدة فتفوتما		
نعسان عند كتابة الإملاء	ميل نعمة المغفرة	١٠.
مشاكل في السمع		

قلة التركيز عند كتابة الإملاء		
تعبير القارئ غير واضح أحيانا		
تعبير القارئ غير واضح وسريع أحيانا	قري عينا	١١.
قلة التركيز عند كتابة الإملاء بوجود		
السؤال من الأصدقاء إلى الأستاذة		
قلة المعرفة بقواعد الإملاء		
قلة استيعاب المفردات نقص الضبط في كتابة الإملاء	7.51.	
نفض الصبط في كتابه الإمارة تأخر بسبب قلة التركيز عند كتابة	واقعة	١٢.
الإملاء		
قلة المعرفة بقواعد الإملاء		
قلة التركيز عند كتابة الإملاء	شريفة الألفى	۱۳.
قلة التركيز عند كتابة الإملاء بوجود		
السؤال من الأصدقاء إلى الأستاذة		
تعبير القارئ غير واضح أحيانا		

	1	
قلة إدارة الوقت وقلة تكرار تعليم الإملاء		
كسلان تعلم الدرس		
حياء للسؤال إذا لم تعلم		
تعبير القارئ غير واضح أحيانا	الدا ستي الدوية	١٤.
قلة استيعاب المفردات		
قلة المعرفة بقواعد الإملاء		
قلة استيعاب المفردات ومعناها	ديكا أمليا	١٥.
تعبير القارئ غير واضح أحيانا		
قلة المعرفة بقواعد الإملاء		
تعبير القارئ غير واضح وسريع أحيانا	هايي اليانا	١٦.
قلة المعرفة بقواعد الإملاء		
قلة المعرفة بقواعد الإملاء	كيكي رابعة الأدوية	١٧.
قلة التركيز عند كتابة الإملاء	سري سومبير رزقي	۱۸.

	1	
قلة استيعاب المفردات		
إذا جلست في الموقع الأخير يكون	الف لوسيتا	۱٩.
صوت القارئة أقل وضوحًا		
قلة استيعاب المفردات		
قلة المعرفة بقواعد الإملاء	ستي خليفة المعرفة	۲٠.
قلة استيعاب المفردات		
قلة ممارسة كتابة الإملاء نفسا		
تعبير القارئ غير واضح وسريع أحيانا	امي فضيلة	۲۱.
قلة المعرفة بقواعد الإملاء		
صعوبة الفهم درس الإملاء	جيندي يولاندا	۲۲.
نقص تعلم الإملاء		
تعبير القارئ غير واضح أحيانا	عزة المأوى	74.
ارتباك بين كتابة فيجون ميلايو والعربية		
لأنها معتاد على كتابة فيجون ميلايو		

ارتباك في كتابة الإملاء	يحيا	۲٤.
قلة ممارسة كتابة الإملاء نفسا		

د. الخطوة الرابعة : تصنيف الأخطاء

سية وال	ال الشم	رحة والتاء	التاء المفتو		الهمزة		وف وزيادتها	حذف الحو						
سرية	القم	المربوطة		المربوطة		المربوطة		وسط آخر					الحروف	
ال القمرية	ال الشمس ية	التاء المربوطة	التاء المفتوحة	الكل مة	الكلم ة	أول الكلمة	وزيادة الحروف	حذف الحروف	المتشابحات	الرقم				
لفهم	ادّرس	رشادا <u>ة</u>	الأساتدا <u>ت</u>		زملا <u>ء</u>	اصحو	العصرة	ادوتي	اعو <u>ذ</u>	١.				
<u>ل</u> اثتدة <u>-</u>	اتّحصيل	علوما <u>ة</u>	قاع <u>ت</u>		لاستاذ - ي	<u>ا</u> لی	الدروسي	زملاء	العسرة/ العسرا	۲.				
	أسّبيل	قاعاة			الإسا	اعود	الأساتيذة	لإجتهاد	الأسرا	٣.				

_							•		
				تذة					
	اصبح	واجباة		لاسئل/	ادواتي	الدنياي	التنظيم	العشرة/ العشر	
		_		7		_			٤.
				اسئل					
	ادورس	حياةٍ		سوائي	افطر	النوم	تعاونِ	الأصرا/ الاصر	٥.
		معاملة <u>ِ</u>			اتوجه	الدرس <u>ي</u>	دينِ	زملا <u>عي</u>	7
		لدراسة			ادخل	أنصورا	النوم	الهاذي	٧.
		أدوا <u>ة</u>			اجلس	تتراكم <u>وا</u>	متعونا	فعتوداء	۸.
		مخة رما			ارشاداة	تتزاحمو	قاعة	اعذ_	٩.
		حة			او	التنظيم	مرجعة	ذيني	١٠.

			استريح	دنیایا -	يحب نني	اسحوا	١١.
			م/ إقوم <u>-</u>	اصحوا	لجتهاد	أشِح	١٢.
			ابدأ <u>-</u>	لحسني	يقدرنني	تأوضّع/ أتوضّع/ فئتوضع	۱۳.
						فئتوض <u>ع</u>	11.
			ان <u>-</u>	الطالب <u>ن</u>	حياةِ	افت <u>ر</u> <u>-</u>	١٤.
			اٽي	مجتهدی <u>ن</u> <u>—</u>	لاستاذ	مخترما <u>-</u>	١٥.
			اذهب	ذالك <u>-</u> الك	حدث	مسلحة	١٦.
			اتوضأ	يحبّوناين	درستي	أصحُ	١٧.
			إصلي		نشيطً	عَأْضُّوا	۱۸.
			اعد		محترم	متأونا	۱٩.

			استاذي	التحصل	الأشاتذة	۲٠.
			لإجتهاد	يلقه	الأساتدات	۲١.
			 أنصورا/ ءُصرا	ارشادة	عن	۲۲.
			<u>أ</u> سّبيل		من <u>ض</u> م	۲٣.
					قتبي -	۲٤.
					لذراسةِ -	۲٥.
					الذرس	۲٦.
					يئيننا <u>-</u>	۲٧.
					تنذيم	۲۸.

				تندين/ تنديمي	۲٩.
				تندين/ تنديمي يقذرانني _	٣٠.
				مجتحد —	٣١.
				ا <u>ض</u> هب	٣٢.
				يلكيه/ يلكيهي	٣٣.
				لعسانياة <u>-</u>	٣٤.
				منتبحا —	٣٥.
				انسرا	٣٦.
				اضهب اضهب اضهب الكيهي الكيهي الكيها	۳۷.
				استريه	٣٨.

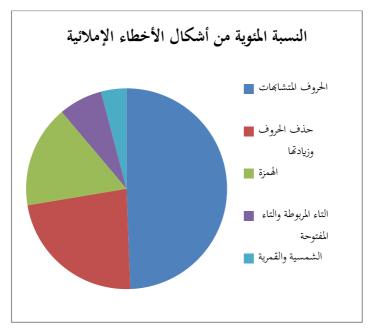
				اسثبي لي	٣٩.
				اس <u>ثبي</u> لي في <u>حي</u> ابدع	٤٠.
				ابد <u>ع</u>	٤١.
				عبدء <u>-</u>	٤٢.
				عبدء عبدء الأستاد/ الئستاد/ الئساتدة الأسعل الأسعل الأعل اكوم	٤٣.
				لأسعل _ لاثعل _	٤٤.
				اكوم	٤٥.
				ارسادات	٤٦.

				عرشاداةٍ <u>-</u>	٤٧.
				فعصلي	٤٨.
				فئتوظع	٤٩.
				مغترما	٥٠.
				لحصن	٥١.
				مرح عصلي فعصلي فئتوظع مغترما حصن اتوظأ/ اوتوظعو اضخل امل امل	٥٢.
				اضِخل	٥٣.
				امل	٥٤.
				مب <u>ق</u> را	00.
				اشترح	٥٦.

				ارشاذاةٍ	٥٧.
				لجتهاذ_	٥٨.
				أذواةِ	٥٩.
				نصيطا	٦٠.
				عداوات	٦١.
				تنضيمي	٦٢.
				يق <u>ض</u> رونني	٦٣.
				ادهبو	٦٤.
				لجتهاد أذواة تصيطا عداوات تنضيمي تنضيمي يقضرونني الدهبو السطا الحدد الحدد الحدد الحد الحد الحد الحد	٦٥.
				لجتحد	٦٦.

				( ,~ )	٦٧.
				<u></u>	
				المثجد <u>-</u>	٦٨.
				ادحب المثجد لدراثة	٦٩.
				ذملاء	٧٠.
				لفحم اجلث عتواجحو	٧١.
				اجل <u>ث</u>	٧٢.
				عتواجحو	٧٣.
				الااثتادا 	٧٤.
				اثتره 	٧٥.
				اثتره  ادرث <u></u>	٧٦.

										تتذهم	٧٧.
											٧٨.
										<u>ظ</u> ملاء ل حثن	٧٩.
										الحاد <u>-</u>	۸٠.
										اضحولو هياتي _	۸١.
										هياتي <u>-</u>	۸۲.
										ما <u>ء</u> هم يلقحي	۸٣.
										يلقحي	٨٤.
٧		17		44		٣٩		٨٤	الجملة		
% ٤,١٠		% ٧,٠٥		% 17,0.			% ٢٢,9٤		% ٤٩,٤١	بالمائة	



استنادا إلى البيانات المجموعة (كتابة إملاء الطالبات), نالت الباحثة نتيجة تحليل الأخطاء الإملائية التي تدل على أن جملة أخطاء كتابة الحروف المتشابحات ٤٩,٤١% (الأعلى), وأخطاء حذف الحروف وزيادتما الحروف المتشابحات ٢٢,٩٤% وأخطاء كتابة الهمزة ،٥,١٦%, وأخطاء كتابة التاء المربوطة والتاء المفتوحة ٥,٧%, وأخطاء كتابة ال الشمسسية وال القمرية والخفض).

٢. العوامل التي تؤدي إلى حدوث الأخطاء الإملائية لدى طالبات معهد فضل الفضلان ميجين سمارانج في العام الدراسي ٢٠٢١/٢٠٢

بعد أن قامت الباحثة بالمقابلة مع المشرفات والطالبات, وجدت الباحثة العوامل التي تسبب حدوث الأخطاء الإملائية. تنقسم هذة العوامل إلى قسمان وهما عامل داخلي وعامل خارجي.

أ. العامل الداخلي

العامل الداخلي هو عامل يأتي من نفس الطالبات. أما شرحه كما يلي:

١) قلة المعرفة بقواعد الإملاء

استناداً إلى نتائج المقابلة مع المشرفات والطالبات، قلن إحدى أسباب حدوث الأخطاء في كتابة الإملاء قلة معرفة الطالبات بقواعد الإملاء. لأنض لم يتعلمن الإملاء في المدرسة القديمة، وهن يتعلمن في معهد فضل الفضلان الإسلامي حديثا,

YYHasil wawancara dengan musyrifah dan santriwati ponpes Fadhlul Fadhlan Mijen Semarang pada Jum'at, YA Maret YYY-Kamis, YApril YYY.

لذلك فإن الإملاء لا تزال شيئًا جديدًا، ولا يزال إتقان القواعد مقتصراً على الأشياء الأساسية.

### ٢) قلة استيعاب المفردات

استناداً إلى نتائج المقابلة مع المشرفات والطالبات، قلن إحدى أسباب حدوث الأخطاء في كتابة الإملاء قلة استيعاب المفردات هنا لايعلمن المفردات المقروءة ومعناها أو حفظنها ولكن لايستطعن أن يكتبنها بشكل صحيح. هذا يسبب ارتكابهن وترددهن عند كتابة الإملاء لأنهن غريبات عنها.

### ٣) قلة التركيز عند كتابة الإملاء

استناداً إلى نتائج المقابلة مع المشرفات والطالبات، قلن إن أحد أسباب حدوث الأخطاء في كتابة الإملاء لأنمن لايتركّزن على استماع النص العربي التي قرأتها المشرفة، لذالك يفتقدن الكتابة. ومن أسباب قلة التركيز وجود طالبة تسأل المشرفة في منتصف قراءة النص العربي. هذا مزعج تمامًا لتركيز الطالبات اللاتي يحاولن الاستماع إلى ما قرأتهه المشرفة. بالإضافة إلى ذلك، فإن حالة الفصل قريبة بعضها بعضا وتجعل الطالبات أقل تركيزًا

على الاستماع إلى قراءة المشرفة لأنهن يسمعن أصواتًا أخرى في الفصل الأخر.

### ٤) قلة ممارسة كتابة الإملاء

استناداً إلى نتائج المقابلة مع المشرفات والطالبات، قلن إن إحدى أسباب حدوث الأخطاء في كتابة الإملاء بسبب قلة الممارسة والتعود على كتابة الإملاء. وقالت المشرفة أن كلمتي عائشة وفاطمة اللتين تسمعان في كثير من الأحيان والمشهورتين ما زالتا تجدان صعوبة و خطأ في كتابتها، لأنهن غير معتادين على الكتابة، ولو يستطعن قراءتما وحفظتها.

### ٥) قلة قراءة نصوص اللغة العربية

استناداً إلى نتائج المقابلة مع المشرفات والطالبات، قلن إن إحدى أسباب حدوث الأخطاء في كتابة الإملاء قلة قراءة النصوص العربية حتى تشعرن غاربة بالنصوص العربية وكتابتها.

### ٦) نقص الضبط في كتابة الإملاء

استناداً إلى نتائج المقابلة مع المشرفات والطالبات، قلن إن أحد أسباب حدوث الأخطاء في كتابة الإملاء نقص الضبط في كتابة الإملاء بسبب سرعة قراءة الإملاء حتى يحاولن الطالبات كتابة بأسرع الوقت وبقدرتهن فقط حتى لايهتممن بكتابة صحيحة.

### ٧) قلة إدارة الوقت وقلة تكرار تعليم الإملاء

استناداً إلى نتائج المقابلة مع الطالبات، قلن إن أحد أسباب حدوث الأخطاء في كتابة الإملاء نقص القدرة على تنظيم الوقت واستخدامه بحكمة حتى ما لديهن الوقت لإعادة الدرس, وخاصة مادة الإملاء التي تم تدريسها في فصل المحادثة حتى لايتقن الإملاء.

## ٨) كسلان تعلم الدرس

استناداً إلى نتائج المقابلة مع الطالبات، قلن إن أحد أسباب حدوث الأخطاء في كتابة الإملاء وجود بعض الطالبات اللاتي مازلن كسالى في إعادة أو مراجة مادة الإملاء التي تم تدريسها في الفصل وهن كسالى أيضا لإضافة المفردات أو البحث عن مواد الإملاء المحتاجة مستقلا.

### ٩) حياء للسؤال إذا لم تعلم

استناداً إلى نتائج المقابلة مع الطالبات، قلن إن أحد أسباب حدوث الأخطاء في كتابة الإملاء وجود بعض الطالبات اللاتي

يخجلن لتساؤل الأستاذة عن مادة غير واضحة وغير مفهومة حتى يثبتن في عدم الفهم عنها.

### ١٠) صعوبة الفهم في درس الإملاء

استناداً إلى نتائج المقابلة مع الطالبات، قلن إن إحدى أسباب حدوث الأخطاء في كتابة الإملاء صعوبة الفهم في درس الإملاء. مازلن يشعرن بأنمن غريبات عنه.

### ١١) ارتباك بين كتابة فيجون ميلايو والعربية

استناداً إلى نتائج المقابلة مع الطالبات، إن أحد أسباب حدوث الأخطاء في كتابة الإملاء ارتباك بين كتابة فيجون ميلايو والعربية. هذا يسبب باختلاف القواعد بينهما. ولأن الطالبة معتادة على كتابة فيجون ميلايو, فكانت إتقانا في كتابة فيجون ميلايو مقارنة بكتابة العربية.

### ١٢) الخلفية التعليمية للطالبات

استناداً إلى نتائج المقابلة مع المشرفات والطالبات، قلن إن إحدى أسباب حدوث الأخطاء في كتابة الإملاء خلفية تعليمية لطالبات من المدرسة الحكومية وهن لم تعلمن اللغة العربية. لذلك, فإن اللغة العربية لاتزال شيئا جديدا لهنّ. بالإضافة إلى ذلك, بعض الطالبات

متخرجات من المدرسة الدينية ولكن ما زلن يجدن صعوبة في تعلم اللغة العربية لأنفن في الماضي لم يتعلموا اللغة العربية سوى الأشياء الأساسية.

### ١٣) تفتقر الطالبات إلى الثقة بقدرتمنّ

استناداً إلى نتائج المقابلة مع المشرفات والطالبات، قلن إن أحد أسباب حدوث الأخطاء في كتابة الإملاء تفتقر الطالبات إلى الثقة بقدرتهنّ. نتيجة هذا الافتقار إلى الثقة بالنفس هو أنه كثيرًا ما يطرح أسئلة مع أصدقاء بجانبها عند كتابة الإملاء، وتتبع كتابات أصدقائها على الرغم من أن كتابات أصدقائها ليست بالضرورة صحيحة.

### ب. العامل الخارجي

العامل الخارجي هو عامل يأتي من خارج الطالبات. أما شرحه كما يلي: ١) التعلم ممل

استناداً إلى نتائج المقابلة مع الطالبات، إن أحد أسباب حدوث الأخطاء في كتابة الإملاء وجود التعلم الممل, حتى لا يتحمّسن في اتباعه.

## ٢) تعبير القارئة غير واضح وسريع أحيانا

استناداً إلى نتائج المقابلة مع الطالبات، إن أحد أسباب حدوث الأخطاء في كتابة الإملاء تعبير القارئة غير واضح إما من مجال مخارج الحروف أو طويل الكلمة أو قصيرها, حتى تجد المستمعات صعوبةً في فهم وكتابة الجمل المقروءة. بالإضافة إلى ذلك, تقرأ القارئة الكلمة سريعا حتى الطالبات يتخلفن عن كتابة الإملاء وهن يكتبن بقدر ما يستطعن.

### ٣) وضعية الجلوس

استناداً إلى نتائج المقابلة مع الطالبات، إن أحد أسباب حدوث الأخطاء في كتابة الإملاء بعض الطالبات يجلسن مكانا بعيدا من الأستاذة حتى لايسمعن صوتا من القارئة.

### ٤) عدم وحدة تعلم الإملاء الخاصة

استناداً إلى نتائج المقابلة مع المشرفات، إن أحد أسباب حدوث الأخطاء في كتابة الإملاء عدم وحدة تعلم الإملاء الخاص حتى يكون التعلم أقل منهجية وشمولية.

### ٥) حالة الفصل قلة الدعم

استناداً إلى نتائج المقابلة مع المشرفات، إن إحدى أسباب حدوث الأخطاء في كتابة الإملاء حالة الفصل قلة الدعم. تتعلم الطالبات في الفصول الخارجية أو القاعة أحيانا والمسافة بين الفصول قريبة حتى تكون غير ملاءمة خاصة عند تعلم الإملاء. في الحقيقة حاولت الأستاذة قراءةً جهريةً, ولكن نظرا لوجود الفصل في الخارج وقريبا من الفصول الأخرى, تكون الطالبات أقل قدرة على إدراك الصوت بوضوح وغير مركزا بأنمن يستمعن الصوت من الفصول الأخرى.

#### الباب الخامس

### الاختتام

#### أ. الخلاصة

أخذت الباحثة الخلاصة من البيانات المجموعة إما بطريقة الاختبار والملاحظة والمقابلة والتوثيق و الحقائق الجارية في الميدان, فهي كما يلي:

- ١. أشكال الأخطاء الإملائية لدى طالبات معهد فضل الفضلان الإسلامي ميجين سمارانج للعام الدراسي ٢٠٢١/٢٠٢٠ فهي كما يلي:
  - أ) أخطاء كتابة الحروف المتشابحات (٩,٤١) فهي الأعلى.
    - ب) أخطاء كتابة حذف الحروف وزيادتها (٢٢,٩٤%)
      - ج) أخطاء كتابة الهمزة (١٦,٥٠)
    - د) أخطاء كتابة التاء المربوطة والتاء المفتوحة (٥٧,٠٥)
      - ه) أخطاء كتابة ال الشمسية وال القمرية (٤,١٠%)
         فهى الأخفض.

 ٢. أما العوامل التي تؤدي إلى حدوث الأخطاء الإملائية لدى طالبات معهد فضل الفضلان الإسلامي ميجين سمارانج للعام

الدراسي ٢٠٢١/٢٠٢٠ نوعان, ينقسم إلى قسمين وهي:

أ. العامل الداخلي هو عامل يأتي من نفس الطالبات, وهي قلة المعرفة بقواعد الإملاء وقلة استيعاب المفردات وقلة التركيز عند كتابة الإملاء وقلة ممارسة كتابة الإملاء وقلة قراءة نصوص اللغة العربية ونقص الضبط في كتابة الإملاء وقلة إدارة الوقت وقلة تكرار تعليم الإملاء وكسلان تعلم الدرس وحياء للسؤال إذا لم تعلم وصعوبة الفهم درس الإملاء وارتباك بين كتابة فيجون ميلايو والعربية لأنها معتاد على كتابة فيجون ميلايو والخلفية التعليمية لطالبات (من المدرسة الحكومية) وتفتقر الطالبات إلى الثقة بقدرتيق.

ب. العامل الخارجي هو عامل يأتي من خارج الطالبات, وهي التعلم ممل وتعبير القارئة غير واضح وسريع أحيانا ووضعية الجلوس بعيدة من القارئة وعدم وحدة تعلم الإملاء الخاصة وحالة الفصل قلة الدعم.

### ب. الاقتراحات

بعد استنتاج نتيجة البحث, الباحثة تريد أن تقدم الاقتراحات التي ترجو الباحثة أن يكون نافعة لترقية قدرة مهارة الكتابة-خاصة لمادة

الإملاء- لطالبات معهد فضل الفضلان ميجين سنارانج. أما الاقتراحات فهي كما يلي:

#### ١. للأساتذة

ينبغي لهن أن يبتكرن طريقة التعليم لترقية همة الطالبات في التعلم, وأن يقرأن النص العربي ببطء وبوضوح إما في مجال مخارج الحروف وطويل القراءة أو قصيرها وغير ذلك, وأن يخطّطن وحدة تعليم الإملاء الخاصة كمقرّر التعليم, وأن يخترن المكان المريح والدعم لتعليم اللغة العربية خاصة لمادة الإملاء.

#### ٢. للطالبات

ينبغي للطالبات أن يتعلّمن قواعد الإملاء بجدّ وأن يحفظن المفردات وكيفية كتابتها الصحيحة وأن يعوّدن قراءة النصوص العربية حتى لايشعرن بغريبة مع النصوص العربية. وعلى الطالبات أن يتركّزن الفكر عند كتابة الإملاء كي يفهمن ما تقرأه الأستاذة وأن يحذرن في كتابته. بالإضافة إلى ذلك, ينبغي للطالبات أن ينظّمن أوقاتمن حتى يستطعن أن يكرّرن الدرس السابق كي ماهرة. وعلى الطالبات أن يزدن الهمة لإزالة الكسل وأن يشعرن بالفضول واحتياج إلى مواد الدرس لإزالة حياء التساؤل إذا لم تعلم عنها ,وأن يتدرّبن الإملاء نفسا. وينبغي للطالبات أن يشعرن بثقة النفس والصدّيق حتى لاتقمّن بالنسخ كتابة صديقتها.

### ج. الاختتام

هكذا البحث العلمي الذي كتبته الباحثة بعد أن تمر العملية الطويلة. بعون الله ورحمته, ختمت الباحثة هذا البحث العلمي تحت العنوان "تحليل الأخطاء الإملائية لدى طالبات معهد فضل الفضلان الاسلامي ميجين سمارانج للعام الدراسي ٢٠٢١/٢٠٢٠". تعرف الباحثة أن هذا البحث العلمي لم يكمل وينقص. فلذلك, ترجو الباحثة النقد والاقتراحات كي يكون هذا البحث العلمي أفضل في المستقبل. أخيرا, عسى أن تنفع هذه الكتابة البسيطة لجميع النفر.

### المراجع

### أ. المراجع العربية

إسماعيل, الشيخ إبراهيم بن. بدون تاريخ. شرح تعليم المتعلم. سورابايا: إمارة الله.

الطباع, عمر فاروق. ١٩٩٣. الوسيط في قواعد الإملاء والإنشاء. بيروت: مكتبة المعارف

الطيب, عبد الجواد. ٢٠٠٥. دراسة في قواعد الإملاء. القاهرة: مكتبة الأدب.

الكحلان, وسام بن حسن بن مُحَّد. ٢٠١٩. التقريب والجلاء لمهمات قواعد الإملاء. بدون المكان: شبكة الأوكة.

النجار, فهمي. ٢٠٠٨. *قواعد الإملاء في عشرة دروس سهلة.* الرياض: مكتبة الكوثر.

حسنين, أحمد طاهر وحسن شحاتة, ١٩٩٨. قواعد الإملاء العربي: بين النظرية والتطبيق. مكتبة الدار العربية للكتاب, ١٩٩٨.

ديوي, إيفي فطرياني. تحليل الأخطاء في كتابة حرف الهمزة في بحث علمي لطلبة قسم تعليم اللغة العربية جامعة والي ساغا. بحث علمي. سمارانج:

كلية علوم التربية والتدريس جامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج ٢٠١٨ الإسلامية الحكومية سماراغ في سداسي الشفع سنة دراسية ٢٠١٨/٢٠١٧.

رضوان. ٢٠١٦. الإملاء: نظريته وتطبيقه. مالانج: مطبعة جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية.

زايد, فهد خليل. ٢٠١١. *الأساليب العصرية في تدريس اللغة العربية.* عمان: دار يافا العلمية للنشر والتوزيع.

سوريادرما, يوكي. تطبيق الأخطاء في تعليم الإنشاء, العربي التحريري. السان الضاد. رقم. ٢, جملة ١, أكتوبر ٢٠١٤.

طعيمة, رشدي أحمد. ١٩٨٩. تعليم العربية لغير الناطقين بما : مناهجه وأساليبه. إيسيسكو: منشورات المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة.

عبادة, فريدة تريكي ونجوى. اكتساب مهارة الكتابة في التعليم الإبتدائي. أطروحة. تبسة: قسم الأدب واللغات جامعة العربي التبسى, ٢٠١٧.

عبد الله, روضة مُجَّد كوري وحسن منصور أحمد سوركتي. تحليل الأخطاء اللغوية الشائعة لدى الطلاب الأتراك: دراسة وصفية تحليلية. مجلة الدراسات اللغوية والأدبية. رقم. 1, مجلد. 19, ٢٠١٨.

عبيد, حسين رأضي عبد الرحمن. ٢٠٠٠. طرق تدريس اللغة العربية : من منظور تربوي حديث. الخبتي: مكتبة الخبتي الثقافية.

محى الدين, مُجَّد. ٢٠٠٢. معجم الإملاء. دبي: منطقة دبي التعليمية.

وولانداري, ريتنو. ٢٠١٧ . "تحليل أخطاء كتابة الإملاء الاستماعي بمدرسة العالية الحكومية واحد كوناوي الجنوبية". البحث العلمي. كنداري: كلية التربية وعلم التدريس في جامعة الإسلامية الحكومية كنداري.

هارون, عبد السلام مُحَّد. ١٩٥٩. قواعد الإملاء. مصر: دار سعد مصر.

## ب. المراجع الإندونيسي

- Asyrofi, Syamsuddin dan Toni Pransiska. ۲۰۱۹.

  \*\*Desain Pembelajaran Bahasa Arab.\*\*

  Yogyakarta: CV. Pustaka Ilmu Group.
- Azmia, Mela. ۲۰۱٦. "Analisis Kesalahan Imla' Siswa Kelas VIII MTsN Godean Sleman Yogyakarta Tahun Ajaran ۲۰۱۰/۲۰۱٦". Skripsi. Yogyajarta: Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan Universitas Islam Negeri Sunan Kalijaga Yogyakarta.
- Gulo, W. ۲۰۰۲. *Metodologi Penelitian*. Jakarta: Gramedia Widiasarana Indonesia.
- Gunarti, Tri Tami. ٢٠١٦. "Analisis Kesalahan
  Berbahasa Arab: Studi Kasus
  Muhadasah Yaumiyyah Santriwati
  Asrama Ash-Shofiyah Pondok Pesantren
  Tarbiyatut Tholabah Lamongan".

  Tesis. Yogyakarta: Program Pasca Sarjana
  Konsentrasi Ilmu Bahasa Arab
  Universitas Islam Negeri Kalijaga.

- Hermawan, Acep. ۲۰۱٤. Metodologi Pembelajaran

  Bahasa Arab. Bandung: PT

  Remaja Rosdakarya Offset.
- Kuraedah, Sitti. ۲۰۱۰. "Aplikasi Maharah Kitabah Dalam Pembelajaran Bahasa Arab". *Jurnal Al-Ta'dib.* (Vol. ^, No. <sup>۲</sup>).
- Kuraedah, Sitti. ۲۰۱۰. "Aplikasi Maharah Kitabah Dalam Pembelajaran Bahasa Arab". *Jurnal Al-Ta'dib.* (Vol. ^, No. <sup>۲</sup>).
- Masdiyah, Siti. "Upaya Meningkatkan kemampuan siswa kelas V SDN <sup>£</sup> Sintang Terhadap Hukum Bacaan Alif Lam Syamsiah dan Alif Lam Qomariah Dalam Bacaan Surat Al Qur'an Dengan Benar Melalui Metode Latihan (Drill)". *Edukasi*. Vol. V, No. 1, 7.17.

- Munir. Y. Y. Perencanaan Sistem Pengajaran Bahasa Arab. Jakarta: Kencana Prenadamedia Group.
- Musthafa, Izzudin dan Acep Hermawan. ۲۰۱۸.

  Metodologi Penelitian Bahasa: Konsep

  Dasar Strategi, Metode, Teknik. Bandung: PT

  Remaja Rosdakarya.
- Nurhamidah, Didah. ۲۰۱۸. "Analisis Kesalahan Ejaan Pada Karangan Mahasiswa Fakultas Ekonomi dan Bisnis UIN Syarif Hidayatullah Jakarta". *Jurnal Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia*. (Vol. 1, No. 7).
- Oktaviani, Feny, dkk. Y. Y. Manalisis Kesalahan
  Berbahasa Indonesia Pada Karangan
  Eksposisi Siswa Kelas X MIPA (Studi Kasus
  Di SMA Negeri & Surakarta".

  BASASTRA Jurnal Bahasa, Sastra,
  dan Pengajarannya. (Vo. 7, No. 1).
- Roviin dan Muh. Hafidz. "Analisis Kesalahan Imla' Mahasiswa Program Studi Pendidikan

- Bahasa Arab IAIN Salatiga". *Studi Arab*. Vol. 11, No. 1, 7.7.
- Sa'adah, Fina. Y. Y. "Analisis Kesalahan Berbahasa Dan Peranannya Dalam Pembelajaran Bahasa Asing". Wahana Akademika. Vol. Y., No. Y.
- Satori, Djam'an dan Aan Komariah. ۲۰۱۷. *Metodologi Penelitian Kualitatif.* Bandung:
  Alfabeta.
- Siyoto, Sandu. Yolo. Dasar Metodologi Penelitian.
  Yogyakarta: Literasi Media Publishing.
- Sugiyono. Y. Y. Metode Penelitian Kuntitatif, Kualitatif, dan R&D. Bandung: Alfabeta.
- Syamsiyah, Barid. ۲۰۱۹. "Analisis Kesalahan Berbahasa Dalam Imla' Mahasiswa IAIN Salatiga". *Journal of Arabic Education and Literature*. (Vol. ۳, No. 1).
- Umroh, Ida Latifatul. Tt. "Analisis Kesalahan Berbahasa Arab Mahasiswa Universitas Islam Darul 'Ulum Lamongan Jurusan Pendidikan Bahasa Arab". *Jurnal*.

Lamongan: Universitas Islam Darul 'Ulum.

Wahab, Laode Abdul. ۲۰۱۸. "Analisis Kesalahan
Berbahasa Arab Tulis Peserta

Musabaqah Makalah Al- Qur'an

Tingkat Provinsi Sulawesi Tenggara

Tahun ۲۰۱۲". Al-Izzah: Jurnal
Penelitian. (Vol. ۱۳, No. 1).

#### LAMPIRAN \

# INSTRUMEN WAWANCARA KEPADA MUSYRIFAH YANG BERKAITAN DENGAN PEMBELAJARAN IMLA' DI KELAS MUHADATSAH

- 1) Bagaimana kemampuan maharah kitabah santriwati pondok ini?
- 7) Kenapa anda memilih imla' sebagai bahan pembelajaran kitabah?
- T) Bagaimana proses pembelajaran imla' di kelas Muhadatsah?
- 4) Apakah anda mengajar qawa'id imla' di kelas muhadatsah? Bagaimana metodenya?
- °) Problem apa yang dihadapi dalam pembelajaran imla' di kelas Muhadatsah?
- 7) Kesalahan-kesalahan apa saja yang yang dilakukan oleh santriwati dalam imla'?
- V) Upaya apa yang anda lakukan untuk meminimalisir kesalahan-kesalahan imla' yang dilakukan oleh santriwati?

#### LAMPIRAN Y

### INSTRUMEN WAWANCARA KEPADA SANTRIWATI PONPES FADHLUL FADHLAN MIJEN SEMARANG TAHUN AJARAN ۲۰۲۰/۲۰۲۱

- 1) Dari mana asal sekolah/pondok anda?
- 7) Apakah anda sudah belajar bahasa Arab sebelum di sini?
- Y) Sudah berapa lama anda belajar bahasa Arab di sini?
- ٤) Jenis imla' apa yang anda pelajari di kelas Muhadatsah? Bagaimana proses pembelajarannya?
- o) Apakah anda merasakan kesulitan-kesulitan dalam tathbiq imla'?
- Nendala apa saja yang anda rasakan ketika tathbiq imla'?
- Y) Apakah anda sudah pernah belajar qowaid imla' sebelumnya?
- A) Kesalahan apa saja yang sering anda lakukan dalam imla'?
- Mengapa kesalahan-kesalahan imla' tersebut bisa terjadi?

(\*) Bagaimana upaya anda untuk meminimalisir terjadinya kesalahan imla'?

### LAMPIRAN T

# HASIL WAWANCARA DENGAN MUSYRIFAH YANG BERKAIATAN DENGAN PEMBELAJARAN IMLA' DI KELAS MUHADATSAH

# Miss Afifah

Hari/tanggal wawancara: Jum'at, \9 Maret \\1\1\

1. Peneliti : Bagaimana kemampuan maharah kitabah santri PPFF?

### Narasumber:

Kalo anak PPFF itu kebanyakan mereka itu dari sekolah umum, jadi kadang bisa ngomong, walaupun dari pondok bisa ngomong tapi tulisannya itu salah. Kalo dipresentase antara yang bisa menulis dengan baik dan benar itu sama yang tidak itu mungkin yang bisa cuma ' '.', yang lainnya belum bisa.

7. Peneliti : Kenapa anda memilih imla' sebagai bahan pembelajaran kitabah?

Sebenarnya kalo kitabah tidak hanya imla' saja ya. Soalnya itu imla' di sini kedalanya karena kita belum punya modul yang pasti untuk memberikan imla' kepada anak, karena kalo imla' banyak yang ngantuk, jadinya imla' jarang kita pake. Tapi kita wakili dengan membuat jumlah, setiap selesai mufrodat. Biar tahu, kalo nanti dikoreksi kan tahu oh penulisannya udah benar, penulisannya masih salah. Kalo imla' tetap ada, tapi nggak sering.

Saya pake imla' karena efektif untuk meningkatkan kitabahnya anak, karena kalo salah kan kita koreksi, tapi waktunya singkat dan ngoreksi nya lama.

r. Peneliti : Bagaimana proses pembelajaran imla' di kelas muhadatsah?

### Narasumber:

Ustadzahnya mengimla', seteah itu dibahas bersama.Biasanya kalo masih ada waktu ditulis yang bener gimana, kalo nggak cukup waktunya dikoreksi dan dibawa gurunya masing masing.

- Ada kaidah tapi di hari sebelumnya, karena tidak cukup waktunya.
- E. Peneliti : Apakah anda mengajar qawaid imla' di kelas muhadatsah? Bagaimana metode pembelajarannya?

- Ya, jadi untuk qawa'id di muhadatsah itu sebenarnya sesuai dengan kurikulum yang kami buat, jadi ada silabus muhadatsah itu ditetapkan, jadi miss <sup>†</sup> ngajarnya sesuai dengan silabus itu.
- e. Peneliti : Problem apa yang dihadapi dalam pembelajaran imla' di kelas muhadatsah?
  Narasumber :

Ngantuk, bosen juga. Terus kurang denger, apalagi kita kan belajarnya kan di ruang terbuka kayak gini. Dulu sebelum aulanya kayak gini, satu aula itu bisa 7 kelas, o kelas. Jadinya tu gabisin suara, kita butuh banyak suara kalo imla' itu. Sini udah kenceng tapi yang sana masih nggak denger apabila satu kels tu muridnya itu bisa sampe \*\*-an. Gurunya capek karena ruang kelasnya terbuka sehingga suaranya harus kenceng.

7. Peneliti : Kesalahan apa saja yang dilakukan oleh santri dalam imla'?

### Narasumber:

Panjang pendeknya sama ngrangkai hurufnya. Mungkin yang harusnya dipisah tapi nggak dipisah, tetep digandeng semuanya. Mungkin yang harusnya panjang malah pendek. Jadi intensitas panjang pendeknya harus ditekankan. Walaupun sebenernya kendalanya itu emang nggak terbiasa kok. Soalnya yang di pondok sebelumnya udah punya bekal, di sekolahnya udah terbiasa didikte kayak gitu dan sering melihat kosakata bahasa Arab kan akan beda ya antara orang yang sering beringgungan dengan bahasa Arab sama yang tidak itu, kosakata mereka kurang, jadinya walaupun sebenarnya didiktenya itu udah panjang tapi ngrasanya dia tu pendek karena memamng nggak menemukan kosakata itu didalam kehidupannya selama ini. Kosakata aisyah fatimah yang simple aja masih sering salah. Sering denger pun tapi karena mereka nggak ngecek dan kenapa ya kok bisa salah. Dan di sekolahnya yang dulu karena nggak terlalu bersinggungan beda ya dengan orang yang sering lihat kitab walaupun nggak tahu maknanya akan nyambung ketika didikte. Rengget-renggetnya sin juga masih ada yang salah. Memang dasarnya masih belum kuat. Kemiripan huruf juga sering salah, hamzah, ta' marbuthoh dan ta' maftuhah juga.

V. Peneliti : Upaya apa yang anda lakukan untuk meminimalisir kesalahan-kesalahan imla' yang dilakukan oleh santri?

### Narasumber:

Kalo selama masih di kelas si tadi tanya ya, terus ngoreksi satu-satu itu kadang efektif kadang juga nggak efektif. Kalo satu-satu itu ada yang lain yang nggak tahu salahnya, jadinya ini kalo satu-satu itu anak tu ngrasanya kayak diperhatikan gitu lho, lebih diinget-inget. Ya mungkin cara benerinnya secara bersama-sama atau sendiri-sendiri gitu. Terus dari murid harusnya sering-sering untuk baca literatur-literatur Arab, sebenernya baca kita bandongan sama Yai "-o kali seminggu itu lebih-lebih lah buat memperbanyak

mereka buat ngerti kosakata bahasa Arab kalo mereka bener-bener memperhatikan walaupun tanpa harus sengaja buka-buka kamus.

# Miss Puji

Hari/tanggal wawancara: Sabtu, Y. Maret Y.Y.

). Peneliti : Bagaimana kemampuan maharah kitabah santri PPFF?

### Narasumber:

Untuk maharah kitabah di kelas saya itu dari kurse seratus persen yangberkemampuan sangat baik itu ada '\*•½, kalo sedang itu ada '\*•½, yang lainnya itu notabenya itu kurang.

7. Peneliti : Kenapa anda memilih imla' sebagai bahan pembelajaran kitabah?

### Narasumber:

Karena di sisi lain, imla' itu mengajari santri untuk bisa menulis dan bisa membaca dengan baik dan benar.

". Peneliti : Bagaimana proses pembelajaran imla' di kelas muhadatsah?

Untuk proses, saya baca dulu teks imla'nya. Kalo ada al syamsiyah dan sebagainya, saya terangkan dulu. Terus saya bacakan "kali, terus kalo sudah "kali berarti santri menulis. Biasanya kalo kelas saya, saya suruh menerjemahkan dan mencari isim. Untuk proses koreksinya saya yang ngoreksi, jadi saya bawa pulang. Terus hari Jum'atnya saya bagikan dengan sudah dibetulkan dan ada nilainya pakenya jayyid jiddan dan sebagainya.

E. Peneliti : Apakah anda mengajar qawaid imla' di kelas muhadatsah? Bagaimana metode pembelajarannya?

### Narasumber:

Iya, yang dasar. Kayak Al syamsiyah dan al qomariyah dan ta' marbuthoh dan ta' maftuhah.

o. Peneliti : Problem apa yang dihadapi dalam pembelajaran imla' di kelas muhadatsah?

### Narasumber:

Problemnya itu anak yang fokusannya kurang itu pasti minta diulang, kurang bisa membedakan

- huruf-huruf syamsiyah, al syamsiyah dan sebagainya. Dan kurang percaya diri, saya tanamkanbenar nggak nya harus hasil sendiri.
- 7. Peneliti : Kesalahan apa saja yang dilakukan oleh santri dalam imla'?

Ta' marbuthoh dan maftuhah, keserupaan huruf, hamzah, penyambungan huruf, al syamsiyah dan al qomariyah, penghapusan dan penambahan huruf juga ada.

V. Peneliti : Upaya apa yang anda lakukan untuk meminimalisir kesalahan-kesalahan imla' yang dilakukan oleh santri?

### Narasumber:

Upaya saya yaitu memberi motivasi kepada mereka bahwa keberhasilan itu harus dicapai dengan bersusah payah, belajar. Kalo ada yang dari SMA, saya memfasilitasi untuk diajari dengan santri yang lebih bisa karena saya nggak ada waktu. Kalo hari kelas itu saya gunakan untuk sharing. Kemudian pas imla' kadang saya ulangi lebih dari "kali, saya benar-benar diktekan. Biasanya juga

saya beri tahu artinya, itu kan sedikit membantu juga.

# Miss Alfa

Hari/tanggal wawancara: Kamis, Yo Maret Y.YY

1. Peneliti : Bagaimana kemampuan maharah kitabah santri PPFF?

### Narasumber:

Untuk kemampuan santri sini Alhamdulillah cukup bagus ya, mereka bisa mencerna apa yang dilafalkan gurunya.

7. Peneliti : Kenapa anda memilih imla' sebagai bahan pembelajaran kitabah?

### Narasumber:

Karena untuk bisa bahasa Arab itu tidak hanya bisa qawaid aja, kita nggak mau santri cuma bisa salah satu maharah aja, kita mau santri juga bisa maharah kitabah, salah satunya imla', sebagai latihan dari materi mufrodat dan qawaid yang telah diajarkan.

r. Peneliti : Bagaimana proses pembelajaran imla' di kelas muhadatsah?

Seperti pembelajaran biasanya, ada pendahuluan, ada pembelajaran inti dan penutup. Yang membedakan itu di bagian pembelajaran intinya, jadi guru lebih aktif karena yang mengimla', baik per kata maupun paragraf. Untuk koreksinya dilakukan secara bersama-sama, santri diminta untuk membacakan ulang atau menulis di papan tulis bisa semua bacaan atau per kata beda orang. Nanti disitu kelihatan yang salah, yang sekiranya belum pas ya dikoreksi dan dibenarkan barengbareng. Nanti kok misal waktunya nggak cukup, nanti dibawa gurunya masing-masing dan dikoreksi.

2. Peneliti : Apakah anda mengajar qawaid imla' di kelas muhadatsah? Bagaimana metode pembelajarannya?

### Narasumber

Iya diajarkan pada hari sebelum imla' itu dikasih materi qawaid jadi biar tahu. Jadi ketika mereka ngomong itu juga biar tahu cara penulisannya

- gimana. Jadi sumber materinya ada kitabnya, materi yang diajarkan adalah materi-materi dasar.
- o. Peneliti : Problem apa yang dihadapi dalam pembelajaran imla' di kelas muhadatsah?

Untuk problemnya itu santri masih bingung menentukan huruf-huruf yang makhorijul hurufnya hampir sama. Soal kefokusan tergantung dengan kelas, karena outdoor dan sampingan dengan kelas lain, kadang terpengaruh dengan kelas kanan kiri jadinya nggak fokus. Terus juga karena penguasaan mufrodat (tidak tahu penulisan dan makna) dan qawaid imla' juga masih kurang, dan belum ada modul imla' untuk pacuan pembelajaran, jadi materi imla'-nya masih terbatas juga.

7. Peneliti : Kesalahan apa saja yang dilakukan oleh santri dalam imla'?

# Narasumber:

Pembedaan huruf hijaiyyah yang makhorijul hurufnya mirip,penyambungan huruf, al syamsiyah dan al qamariyah pengurangan dan penambahan

- huruf, alif layyinah dan alif maqsurah, ta' marbuthoh dan ta' maftuhah, hamzah.
- Y. Peneliti : Upaya apa yang anda lakukan untuk meminimalisir kesalahan-kesalahan imla' yang dilakukan oleh santri?

Qaqaidnya lebih dimatengin, dari hasil imla'nya kita koreksi dan dievaluasi kira-kira bagian mana yang perlu diperbaiki lagi, santri juga dikasihan tugas latihan harian biar melatih istima' dan kitabah mereka.

### LAMPIRAN &

# HASIL WAWANCARA DENGAN SANTRIWATI PONPES FADHLUL FADHLAN MIJEN SEMARANG TAHUN AJARAN ۲۰۲۰/۲۰۲۱

# 1. Nama Santriwati : Siti Aisyah

Hari/tanggal wawancara: Sabtu, Y. Maret Y.Y.

a. Peneliti : Dari mana asal sekolah/pondok anda

(riwayat pendidikan)?

Santri : RA Kertijayan, MIS Kertijayan, MTs

Istifaiyah Nahdliyyah, MAN

Pemalang/Mondok di ponpes Bahrul

Ulum Pemalang <sup>™</sup> tahun

b. Peneliti : Apakah anda sudah pernah belajar

bahasa Arab sebelum di pondok

ini?

Santri : Sudah, sejak MI

c. Peneliti : Sudah berapa lama anda belajar bahasa

Arab di pondok ini?

Santri : 7 tahun

d. Peneliti : Bagaimana proses pembelajaran imla' di kelas muhadatsah pagi?

Santri : Pembukaan, terus kita langsung nulis imla', dan dikoreksi barengbareng.

e. Peneliti : Apakah anda merasakan kesulitankesulitan dalam tathbiq imla'? apa saja kesulitan-kesulitan tersebut?

Santri : Iya standar, kadang sulit di panjang pendeknya, keserupaan hurufnya, hamzah lumayan.

f. Peneliti : Kendala apa saja yang kamu rasakan ketika tathbiq imla'?

Santri : Kadang nggak denger dan nggak jelas, terus kadang belum selesai nulis tapi udah diterusin jadi kecepeten.

g. Peneliti : Apakah anda sudah pernah belajar qowa'id imla' sebelumnya? Jika sudah, materi apa saja yang sudah dipelajari? Santri : Udah pernah, tentang hamzah, ta', alif layyinah.

h. Peneliti : Kesalahan apa saja yang sering anda lakukan dalam tathbiq imla'?

Santri : Kemiripan huruf, kadang panjang pendek, ta' marbuthoh/maftuhah lumayan, alif layyinah dan maqsurah juga lumayan.

i. Peneliti : Mengapa kesalahan-kesalahan imla' tersebut bisa terjadi?

Santri : Karena ketidakfokusan saat imla'.

j. Peneliti : Bagaimana upaya yang anda lakukan untuk meminimalisir terjadinya kesalahan imla'?

Santri : Diusahakan dipelajari titik, meminta guru untuk mengeraskan suara saat imla', belajar dan lebih fokus saat imla'.

# ۲. Ami Fadhilah

Hari/tanggal wawancara: Sabtu, Y. Maret Y.Y.

a. Peneliti : Dari mana asal sekolah/pondok anda (riwayat pendidikan)?

: SD Dumeling \, SMP N \ Wanasari, Santri SMA N \ Brebes dan belum pernah mondok.

b. Peneliti : Apakah anda sudah pernah belajar bahasa Arab sebelum di pondok ini?

Santri : Pernah waktu di ma'had Walisongo \ semester.

: Sudah berapa lama anda belajar c. Peneliti bahasa Arab di pondok ini?

: \ tahun. Santri

d. Peneliti : Bagaimana proses pembelajaran imla' di kelas muhadatsah pagi?

: Pembukaan, terus Miss nya bacain Santri imla'-nya, kadang dikoreksiin bareng-bareng.

: Apakah anda merasakan kesulitane. Peneliti kesulitan dalam tathbiq imla'? apa saja kesulitan-kesulitan tersebut?

: Iya mbak, kayak yang ta' gitu, sama Santri yang sambung menyambung huruf,

keserupaan huruf, hamzah juga masih belum terlalu bisa.

f. Peneliti : Kendala apa saja yang kamu rasakan ketika tathbiq imla'?

Santri : Suaranya tu kayak nggak terlalu jelas, terus kadang terlalu cepat akunya belum selesai jadinya banyak yang ketinggalan.

g. Peneliti : Apakah anda sudah pernah belajar qowa'id imla' sebelumnya? Jika sudah, materi apa saja yang sudah dipelajari?

Santri : Belum pernah.

h. Peneliti : Kesalahan apa saja yang sering anda lakukan dalam tathbiq imla'?

Santri : Hamzah, ta' dan sambung menyambung sama keserupaan huruf.

i. Peneliti : Mengapa kesalahan-kesalahan imla' tersebut bisa terjadi?

Santri : Belum terlalu tahu materi tentang imla'.

j. Peneliti : Bagaimana upaya yang anda lakukan

untuk meminimalisir terjadinya

kesalahan imla'?

Santri : Tanya temennya yang bisa.

# T. Kiki Robi'atul Adawiyah

Hari/tanggal wawancara: Sabtu, Y. Maret Y.Y.

a. Peneliti : Dari mana asal sekolah/pondok anda

(riwayat pendidikan)?

Santri : SD N \ Kalirandu, SMP N \

Petarukan, SMA N Y Pemalang dan

belum pernah mondok, cuma pernah

madrasah pas waktu SD sampai

wisuda (kelas ٣-٦)

b. Peneliti : Apakah anda sudah pernah belajar

bahasa Arab sebelum di pondok ini?

Santri : Pernah saat di madin

c. Peneliti : Sudah berapa lama anda belajar

bahasa Arab di pondok ini?

Santri : \tahun

d. Peneliti : Bagaimana proses pembelajaran

imla' di kelas muhadatsah pagi?

Santri : Ya gak pernah dijelasin cuma langsung didikte disuruh nulis terus dikoreksi.

Bosan juga karena nggak tahu mana yang bener mana yang salah.

- e. Peneliti : Apakah anda merasakan kesulitankesulitan dalam tathbiq imla'? apa saja kesulitan-kesulitan tersebut?
  - Santri : Iya, kadang kan gak tahu ucapannya,
    panjang pendeknya terus kan ada yang
    mirip-mirip si, penengarannya juga
    faktor fokus juga.
- f. Peneliti : Kendala apa saja yang kamu rasakan ketika tathbiq imla'?
  - Santri : Belum pernah belajar imla' jadi nggak tahu.
- g. Peneliti : Apakah anda sudah pernah belajar qowa'id imla' sebelumnya? Jika sudah, materi apa saja yang sudah dipelajari?
  - Santri : Belum pernah. Baru belajar di sini, baru belajar ta' marbuthoh dan maftuhah dan al syamsiyah dan al qomariyah.

h. Peneliti : Kesalahan apa saja yang sering anda

lakukan dalam tathbiq imla'?

Santri : Yang di al, terus huruf-huruf yang

hampir mirip, hamzah yang washol

sama qotho', sama ta' marbuthoh

juga.

i. Peneliti : Mengapa kesalahan-kesalahan imla'

tersebut bisa terjadi?

Santri : Karena saya nggak tahu, belum

pernah belajar dan nggak pernah

tahu tentang imla'.

j. Peneliti : Bagaimana upaya yang anda lakukan

untuk meminimalisir terjadinya

kesalahan imla'?

Santri : Ya harus terus belajar, tanya-tanya

sama yang udah tahu.

# ٤. Arini Salsabila

Hari/tanggal wawancara: Sabtu, Y. Maret Y.Y.

a. Peneliti : Dari mana asal sekolah/pondok anda

(riwayat pendidikan)?

Santri : RA Raudhatul Muttaqin, SD \

Krasak, SMP Takhassus Al Qur'an,

MAN Wonosobo, pernah belajar di ma'had \tahun.

b. Peneliti : Apakah anda sudah pernah belajarbahasa Arab sebelum di pondok ini?

Santri : Sudah SMP, MA, dan di ma'had \\tahun.

c. Peneliti : Sudah berapa lama anda belajar bahasa Arab di pondok ini?

Santri : 7 tahun.

d. Peneliti : Bagaimana proses pembelajaran imla'di kelas muhadatsah pagi?

Santri : Ya mendengarkan terus ditulis, dikoreksi bareng-bareng sekelas kadang juga sama miss-nya.

e. Peneliti : Apakah anda merasakan kesulitankesulitan dalam tathbiq imla'? apa saja kesulitan-kesulitan tersebut?

Santri : Iya, kurang konsentrasi terus kurang jelas gitu kalo gak fokus pendengarannya dalam membedakan huruf sama panjang pendeknya.

f. Peneliti : Kendala apa saja yang kamu rasakan ketika tathbiq imla'?

Santri : Kadang kurang konsentrasi, kurang tahu materi imla' sama kalo kosakata asing juga mempengaruhi.

g. Peneliti : Apakah anda sudah pernah belajar qowa'id imla' sebelumnya? Jika sudah, materi apa saja yang sudah dipelajari?

Santri : Nggak, belum pernah. Baru di sini.

h. Peneliti : Kesalahan apa saja yang sering anda lakukan dalam tathbiq imla'?

Santri : Menggandeng huruf, tentang penghapusan dan penambahan huruf dan al.

i. Peneliti : Mengapa kesalahan-kesalahan imla' tersebut bisa terjadi?

Santri : Materi kurang, kurang fokus, kurang ndengerin atau ngantuk, guru juga mempengaruhi kan kadang ada yang bacanya biasa, tapi juga kadang ada

miss-miss yang bacanya fashih dititi gitu.

j. Peneliti : Bagaimana upaya yang anda lakukan untuk meminimalisir terjadinya

kesalahan imla'?

Santri : Belajar mandiri sama kalo baca Al

Quran juga lebih diperhatiin jadi

lebih tahu tulisannya.

# o. Hani Ulyana

Hari/tanggal wawancara: Sabtu, Y. Maret Y.Y.

a. Peneliti : Dari mana asal sekolah/pondok anda

(riwayat pendidikan)?

Santri : TK Al Muslimat Y Pegiringan, MI

Pegiringan, MTs Pegiringan, MA

dan mondok di Pandanaran Yogya.

b. Peneliti : Apakah anda sudah pernah belajar

bahasa Arab sebelum di pondok

ini?

Santri : Dari MI sudah belajar sampai MA.

c. Peneliti : Sudah berapa lama anda belajar bahasa

Arab di pondok ini?

Santri : \ tahun.

d. Peneliti : Bagaimana proses pembelajaran

imla' di kelas muhadatsah pagi?

Santri : Langsung praktek nulis dan setiap

setelah per kata di beri garis miring, kemudian maju satu per satu ke depan kelas untuk menuliskan per kata kemudian dikoreksi sama miss nya, namun ada juga yang dikoreksi sama miss-nya saja, jadi nggak tahu

mana yang bener mana yang salah.

e. Peneliti : Apakah anda merasakan kesulitan kesulitan dalam tathbiq imla'? apa

saja kesulitan-kesulitan tersebut?

nggandengnya, kalo shod harus ada

: Iya, kemiripan huruf, cara

Santri

geriginya, hamzah penempatan di atas atau bawah, kalo saya tak

ilangin jadi alif saja.

f. Peneliti : Kendala apa saja yang kamu rasakan

ketika tathbiq imla'?

Santri : Kadang-kadang nggak denger, terus

emang cepet tapi ya ada miss-miss

yang nggak mau mengulang, kalo udah <sup>r</sup> kali ya udah/ketinggalan, kadang ragu-ragu pengen lihat yang lain tapi dilarang karena kayak ujian.

- g. Peneliti : Apakah anda sudah pernah belajar qowa'id imla' sebelumnya? Jika sudah, materi apa saja yang sudah dipelajari?
  - Santri : Belum, baru di sini. Materi yang udah dipelajari ta' maftuhah dan ta' marbuthoh.
- h. Peneliti : Kesalahan apa saja yang sering anda lakukan dalam tathbiq imla'?
  - Santri : Banyak, kesalahan dalam kemiripan huruf, cara nggandengnya, tasydid, hamzah washol dan qotho'.
- i. Peneliti : Mengapa kesalahan-kesalahan imla' tersebut bisa terjadi?
  - Santri : Soalnya langsung praktek, sebelumnya itu belum diberi materi juga sih, jadi belum tahu, kadang mengejar waktu biar nggak ketinggalan, yang penting nulis gitu.

j. Peneliti : Bagaimana upaya yang anda lakukan

untuk meminimalisir terjadinya

kesalahan imla'?

Santri : Kadanganya ke temen atau miss-nya,

mengangan-angan dulu sebelum

nulis, kalo bisa ya ngingat-ngingat

artinya dulu, sama kalo baca Al

Quran diperhatiin tulisannya.

# ٦. Qorri Aina

Hari/tanggal wawancara: Sabtu, Y. Maret Y.Y.

a. Peneliti : Dari mana asal sekolah/pondok anda

(riwayat pendidikan)?

Santri : MI Miftakhul Ulum Kudus, MTs

Baitul Mu'minin, MAN Y Kudus.

b. Peneliti : Apakah anda sudah pernah belajar

bahasa Arab sebelum di pondok ini?

Santri : Sudah dari MI-MA.

c. Peneliti : Sudah berapa lama anda belajar

bahasa Arab di pondok ini?

Santri : Jalan <sup>7</sup> tahun.

d. Peneliti : Bagaimana proses pembelajaran

imla' di kelas muhadatsah pagi?

Santri : Miss-nya msuk, bacain imla' kitanya nulis, terus dilihat bener nggak satu per satu. Tapi karena banyak, nggak memungkinkan karena waktunya nggak cukup ya dikumpulin dandikoreksiin Miss-nya, besoknya bukunya dikembaliin udah ada koreksiannya.

e. Peneliti : Apakah anda merasakan kesulitan kesulitan dalam tathbiq imla'? apa saja kesulitan-kesulitan tersebut?

Santri : Alhamdulillah nggak. Tapi mungkin sulitnya di vocab yang asing.

f. Peneliti : Kendala apa saja yang kamu rasakan ketika tathbiq imla'?

Santri : Kadang kan bacanya cepet, kadang ketinggalan. Terus bingung ini udah masuk paragraf baru atau belum karena bacanya cepet tanpa titik koma. Kadang kan ada yang tanya ke miss-nya, saya jadi terganggu, soal kecepatan dan kejelasan pengucapan dari miss-nya juga mempengaruhi.

g. Peneliti : Apakah anda sudah pernah belajar

qowa'id imla' sebelumnya? Jika sudah, materi apa saja yang sudah

dipelajari?

Santri : Belum, baru kemarin. Tentang al itu.

Peneliti : Kesalahan apa saja yang sering anda

lakukan dalam tathbiq imla'?

Santri : Paling misal ada sifat makhroj huruf

yang sama, hamzah kadang kan ada

yang dibawa ada yang nggak, alif layyinah dan maqsurah.

h. Peneliti : Mengapa kesalahan-kesalahan imla'

tersebut bisa terjadi?

Santri : Karena belum pernah belajar, kurang

tahu materi dan vocab asing

i. Peneliti : Bagaimana upaya yang anda lakukan

untuk meminimalisir terjadinya

kesalahan imla'?

Santri : Memperbanyak vocab, sering

ndengerin imla' dari lagu Arab, ya

pas baca Al Qur'an diperhatikan

tulisannya, terus Jurumiyah Shorof juga mempengaruhi.

# V. Sarifatul Ulfa

Hari/tanggal wawancara: Sabtu, Y. Maret Y.Y.

a. Peneliti : Dari mana asal sekolah/pondok anda (riwayat pendidikan)?

Santri : SD Wonokerso \, SMP N \, Pndemna,

MAN \, Pekalongan, dulu di asrama

yayasan MAN Pekalongan.

b. Peneliti : Apakah anda sudah pernah belajarbahasa Arab sebelum di pondok ini?

Santri : Di MAN dan asrama waktu MA.

c. Peneliti : Sudah berapa lama anda belajar bahasa Arab di pondok ini?

Santri : <sup>7</sup> tahun.

d. Peneliti : Bagaimana proses pembelajaran imla'di kelas muhadatsah pagi?

Santri : Materi, langsung praktek imla', nanti dikumpulkan jadi satu nanti dikoreksi nanti habis itu pembahasan kembali atau disuruh melihat kesalahannya masing-masing karena kesalahan

kesalahannya udah ditandain sama Miss-nya.

e. Peneliti : Apakah anda merasakan kesulitan kesulitan dalam tathbiq imla'? apa saja kesulitan-kesulitan tersebut?

Santri : Iya, panjang pendek, huruf hijaiyyah seperti ta, peletakan hamzah, kadang untuk membedakan al syamsiyah dan qomariyah juga masih bingung karena spontanitas.

f. Peneliti : Kendala apa saja yang kamu rasakan ketika tathbiq imla'?

Santri : Kadang kurangnya fokus,imla' kan
bener-bener memanfaatkan telinga,
terus kalo imla' bareng-bareng terus
ada yang nanya ini gimana itu benerbener ngganggu konsentrasi banget,
kadang miss nya nyuruh salah satu anak
untuk mendikte itu kadang makhorijul
hurufnya kurang.

- g. Peneliti: Apakah anda sudah pernah belajar qowa'id imla' sebelumnya? Jika sudah, materi apa saja yang sudah dipelajari?
  - Santri : Dikit-dikit belajar di sini, peletakan al syamsiyah dan al qomariyah dan ta'.
- h. Peneliti: Kesalahan apa saja yang sering anda lakukan dalam tathbiq imla'?
  - Santri : Keserupaan huruf, hamzah, al syamsiyah al qomariyah, peletakan ta', kadang harakat.
- i. Peneliti : Mengapa kesalahan-kesalahan imla' tersebut bisa terjadi?
  - Santri : Karena kurang men-*tikror* pelajaran tersebut, kurangnya saya belajar, kurang bisa me-*mana*ge waktu untuk belajar, dan kadang masih malas untuk membuka-buka buku lagi. Kadang saya juga malu bertanya kalo kurang tahu.
- j. Peneliti : Bagaimana upaya yang anda lakukan untuk meminimalisir terjadinya kesalahan imla'?

Santri : Untuk ke depannya masih palanning harus mengendalikan waktu dan belajar, dipelajari kembali, kalo udah dievaluasi ya harus diperbaiki bagaimana caranya, terus kalo misal malu bertanya sama Miss-nya ya

# Alda Siti Aldawiyah

Hari/tanggal wawancara: Sabtu, Y. Maret Y.Y.

tanya sama temen.

a. Peneliti : Dari mana asal sekolah/pondok anda

(riwayat pendidikan)?

Santri : SD Sirnagalih, MTs Tanuriyah
Cianjur, MA Masturiyah Sukabumi,
mondok mulai MA.

mondok mulai WA.

b. Peneliti : Apakah anda sudah pernah belajarbahasa Arab sebelum di pondok ini?

Santri : Sudah, dari madrasah diniyah waktu SD sampai MA.

c. Peneliti : Sudah berapa lama anda belajar bahasa Arab di pondok ini?

Santri : <sup>7</sup> tahun.

d. Peneliti : Bagaimana proses pembelajaran imla' di kelas muhadatsah pagi?

Santri : Masuk, langsung dikasih imla tanpa dikasih materi dasar terlebih dahulu. Setelah imla' dikumpulkan tapi tidak dikoreksi bersama. Jadi dikoreksinya hanya sama Miss-nya saja. Terus kalo ada yang salah cuma dikasih garisgaris saja, tapi nggak dibahas bareng bareng. Yang kemarin juga karena digaris doang pas saya bandingkan dengan punyanya temen temen saya ada yang sama sama saya tulisannya tapi yang disalahin cuma punya temen saya doang, tapi yang punya saya nggak, jadi nggak sama terus gak dibahas bareng-bareng. Tahu ini tu bener apa nggak, karena di temen aku bener di aku salah dan sebaliknya.

e. Peneliti : Apakah anda merasakan kesulitan kesulitan dalam tathbiq imla'? apa saja kesulitan-kesulitan tersebut?

Santri : Masih suka bingung kalo ada hamzah di akhir, awal juga pake qotho' apa washol

f. Peneliti : Kendala apa saja yang kamu rasakan ketika tathbiq imla'?

Santri : Makhroj yang mirip-mirip, terus kalo yang membacakan kurang fashih juga mempengaruhi, biasanya dari mufrodatnya. Kalo mufrodat yang udah familiar itu kan tahu cara penulisannya, jadi langsung ditulis.

Kalo mufrodat yang kurang tahu jadinya tu masih mengawang-awang.

g. Peneliti : Apakah anda sudah pernah belajar qowa'id imla' sebelumnya? Jika sudah, materi apa saja yang sudah dipelajari?

Santri : Pernahnya cuma cara penulisan huruf hijaiyyah, ya masih dasar.

h. Peneliti : Kesalahan apa saja yang sering anda lakukan dalam tathbiq imla'?

Santri : Menyambungkan huruf, hamzah yang di akhir biasanya.

i. Peneliti : Mengapa kesalahan-kesalahan imla' tersebut bisa terjadi?

Santri : Karena nggak tahu qawa'idnya, terus
nggak tahu arti mufrodat kalo
mufrodatnya yang kurang familiar
jadinya nggak tahu cara penulisannya.
Terus dari yang membacakannya juga,
kalo membacakannya kurang jelas nanti
tulisannya juga nggak sesuai.

j. Peneliti : Bagaimana upaya yang anda lakukan untuk meminimalisir terjadinya kesalahan imla'?

Santri : Suka nanya dulu pas imla', kadang nanya temen sebelah yang tahu kalo pas baca Al Quran juga diperhatikan.

# 4. Syafa Kamila

Hari/tanggal wawancara: Sabtu, Y. Maret Y.Y.

a. Peneliti : Dari mana asal sekolah/pondok anda (riwayat pendidikan)? Santri : TK Muslimat NU Laren, MI

Thoriqotul Hidayah Laren, MTs Darul Rohmah Laren, MAN \ Lamongan,

mondok ۲ tahun waktu MTs dan ۳

tahun pas MA.

b. Peneliti : Apakah anda sudah pernah belajar

bahasa Arab sebelum di pondok ini?

Santri : Sudah, dari MI-MA.

c. Peneliti : Sudah berapa lama anda belajar

bahasa Arab di pondok ini?

Santri : <sup>7</sup> tahun.

d. Peneliti : Bagaimana proses pembelajaran imla'

di kelas muhadatsah pagi?

Santri : Mengulang mufrodat, baru imla' terus

dikumpulin dan dikoreksiin sama

Miss- nya sendiri.

e. Peneliti : Apakah anda merasakan kesulitan

kesulitan dalam tathbiq imla'? apa

saja kesulitan-kesulitan tersebut?

Santri : Iya, huruf-huruf yang mirip dan

panjang pendeknya.

- f. Peneliti: Kendala apa saja yang kamu rasakan ketika tathbiq imla'?
  - Santri : Suka terpengaruh sama yang sampingnya kalo ragu, kalo pas mufrodatnya asing gitu. Tapi kalo pas yakin, setahuku ini ya udah gini aja.
- g. Peneliti : Apakah anda sudah pernah belajar qowa'id imla' sebelumnya? Jika sudah, materi apa saja yang sudah dipelajari?
  - Santri : Pernah, yaitu al syamsiyah dan qomariyah, ta' marbuthoh dan ta' ta'nis sama hamzah sekilas.
- h. Peneliti: Kesalahan apa saja yang sering anda lakukan dalam tathbiq imla'?
  - Santri : Panjang pendeknya, hamzah, keserupaan huruf.
- i. Peneliti : Mengapa kesalahan-kesalahan imla' tersebut bisa terjadi?
  - Santri : Belum menguasai materi, terus terlalu fokus sama ngepasin satu kata itu dulu terus tiba-tiba ketinggalan.

j. Peneliti : Bagaimana upaya yang anda lakukan

untuk meminimalisir terjadinya

kesalahan imla'?

Santri : Sering baca teks Arab atau Al Quran

sambil diperhatiin, waktu pas

dikoreksiin kan udah ada kan, oalah

ini yang bener gitu.

### 

Hari/tanggal wawancara: Sabtu, Y. Maret Y.Y.

a. Peneliti : Dari mana asal sekolah/pondok anda

(riwayat pendidikan)?

Santri : RA Pertiwi, SD, MTs, MA mondok di

Cirebon, ma'had ' tahun.

b. Peneliti : Apakah anda sudah pernah belajar

bahasa Arab sebelum di pondok ini?

Santri : Sudah, dari MTs.

c. Peneliti : Sudah berapa lama anda belajar

bahasa Arab di pondok ini?

Santri : 7 tahun.

d. Peneliti : Bagaimana proses pembelajaran imla'

di kelas muhadatsah pagi?

- Santri : Miss masuk terus membacakan bacaan, kita nulis dengan sebisanya kita, kita tangkepnya apa kita tulis. Biasanya dikumpulin terus nanti hari esoknya baru dibagiin, nanti ada koreksian pake pulpen merah.
- e. Peneliti : Apakah anda merasakan kesulitan kesulitan dalam tathbiq imla'? apa saja kesulitan-kesulitan tersebut?
  - Santri : Cukup kesulitan si, apalagi kalo mufrodatnya yang asing. Tapi kalo yang udah dihafal dan biasa kita hafal, Insya Allah gampang.
- f. Peneliti: Kendala apa saja yang kamu rasakan ketika tathbiq imla'?
  - Santri : Banyak si, kurang perbendaharaan mufrodat, pengetahuan tentang qawaid juga kurang, pembelajarannya monoton dan agak bosen gitu.
- g. Peneliti: Apakah anda sudah pernah belajar qowa'id imla' sebelumnya? Jika sudah, materi apa saja yang sudah dipelajari?

Santri : Pernah, di pondok pas MA, tentang

hamzah, tajwid itu udah.

h. Peneliti : Kesalahan apa saja yang sering anda

lakukan dalam tathbiq imla'?

Santri : Hamzah, panjang pendeknya,

keserupaan huruf.

i. Peneliti : Mengapa kesalahan-kesalahan imla'

tersebut bisa terjadi?

Santri : Karena kurangnya pengetahuan

tentang materi imla', artikulasi

pembaca kadang kurang jelas.

j. Peneliti : Bagaimana upaya yang anda lakukan

untuk meminimalisir terjadinya

kesalahan imla'?

Santri : Banyak-banyak membaca teks Arab

juga melafalkan dengan kalam, terus

kalo pas imla' duduknya di depan biar

jelas suara dari pembaca.

# **11. Fithrotul Uyun**

Hari/tanggal wawancara: Sabtu, Y. Maret Y.Y.

a. Peneliti : Dari mana asal sekolah/pondok anda

(riwayat pendidikan)?

- Santri : TK Masyithoh, MI NU '\ Tenok

  Banjaran, MTs \ Model Babakan, MAN

  Babakan, dan mondok \(^{\tau}\) tahun waktu

  MTs.
- b. Peneliti: Apakah anda sudah pernah belajar bahasa Arab sebelum di pondok ini?
  - Santri : Udah pernah, dari MI.
- c. Peneliti : Sudah berapa lama anda belajar bahasa Arab di pondok ini?
  - Santri : 7 tahun.
- d. Peneliti : Bagaimana proses pembelajaran imla' di kelas muhadatsah pagi?
  - Santri : Tikror mufrodat, guru masuk, terus diberi tahu imla', terus ngimla'-in, terus dibaca cepet buat koreksian buat kita aja si, nanti dikumpulin dan dikoreksi/ditandai yang salah sama ada nilainya.
- e. Peneliti: Apakah anda merasakan kesulitan kesulitan dalam tathbiq imla'? apa saja kesulitan-kesulitan tersebut?
  - Santri : Ada beberapa si, bagian hamzah.

f. Peneliti : Kendala apa saja yang kamu rasakan ketika tathbiq imla'?

Santri : Biasanya si kalo lagi ngantuk kan jadi nggak fokus, kalo dari gurunya itu kadang artikulasinya kadang kurang jelas sama panjang pendeknya kurang.

g. Peneliti : Apakah anda sudah pernah belajar qowa'id imla' sebelumnya? Jika sudah, materi apa saja yang sudah dipelajari?

Santri : Waktu madrasah diniyah pas MI.

h. Peneliti : Kesalahan apa saja yang sering anda lakukan dalam tathbiq imla'?

Santri : Bagian hamzah dan penyambungan huruf.

i. Peneliti : Mengapa kesalahan-kesalahan imla' tersebut bisa terjadi?

Santri : Karena emang belum pernah belajar kaidahnya, jarang praktek, dan jarang baca teks Arab.

j. Peneliti : Bagaimana upaya yang anda lakukan untuk meminimalisir terjadinya kesalahan imla'?

Santri : Belajar, tanya ke orang sama pas baca Quran lebih diperhatiin.

### 17. Elida Fauziyah

Hari/tanggal wawancara: Ahad, Y\ Maret Y\Y\

a. Peneliti : Dari mana asal sekolah/pondok anda (riwayat pendidikan)?

Santri : RA, MI, MTs Grobogan, MAN <sup>r</sup>
Rembang dan mondok <sup>r</sup> tahun.

b. Peneliti: Apakah anda sudah pernah belajar bahasa Arab sebelum di pondok ini?

Santri : Pernah, sejak MI-MA.

c. Peneliti : Sudah berapa lama anda belajar bahasa Arab di pondok ini?

Santri : <sup>7</sup> tahun di sini.

d. Peneliti : Bagaimana proses pembelajaran imla' di kelas muhadatsah pagi?

Santri : Ya kan guru masuk, guru membacakan kitanya nulis. Nanti dikoreksi bareng-

bareng di papan tulis atau dikumpulin dan dikoreksi miss nya.

- e. Peneliti : Apakah anda merasakan kesulitan kesulitan dalam tathbiq imla'? apa saja kesulitan-kesulitan tersebut?
  - Santri : Iya kadang ada cara penulisannya, kayak nulis pelafadzan panjang ada alifnya nggak, alif layyinah, ta' marbuthoh dan maftuhah sama hamzah sulit juga si.
- f. Peneliti: Kendala apa saja yang kamu rasakan ketika tathbiq imla'?
  - Santri : Kurang fokus, kadang nggak kedengeran juga.
- g. Peneliti: Apakah anda sudah pernah belajar qowa'id imla' sebelumnya? Jikasudah, materi apa saja yang sudah dipelajari?

Santri : Belum.

- h. Peneliti: Kesalahan apa saja yang sering anda lakukan dalam tathbiq imla'?
  - Santri : Penulisan ta' marbuthoh dan maftuhan, alif layyinah, sama hamzah.

i. Peneliti : Mengapa kesalahan-kesalahan imla' tersebut bisa terjadi?

Santri : Pengetahuan tentang kaidahnya memang kurang tahu, artikulasi yang mengimla' kurang jelas.

j. Peneliti : Bagaimana upaya yang anda lakukan untuk meminimalisir terjadinya kesalahan imla'?

Santri : Lebih belajar lagi, lebih sering nulis imla' mandiri.

## ۱۳. Fina Ulyana

Hari/tanggal wawancara: Ahad, Y\ Maret Y\Y\

a. Peneliti : Dari mana asal sekolah/pondok anda (riwayat pendidikan)?

Santri : TK Pertiwi Pagongan, SD Bandung <sup>†</sup>

Tegal, SMP N <sup>†</sup>

Tegal, mondok <sup>†</sup> tahun.

b. Peneliti : Apakah anda sudah pernah belajarbahasa Arab sebelum di pondok ini?

Santri : Pernah waktu madrasah diniyah pas SMP (<sup>\gamma</sup> tahun). c. Peneliti : Sudah berapa lama anda belajar bahasa Arab di pondok ini?

Santri : \tahun.

d. Peneliti : Bagaimana proses pembelajaran imla'di kelas muhadatsah pagi?

Santri : Masuk, terus lagsung disuruh nulis aja. Terus dikumpulin dan dikoreksiin dan dibenerin sekalian.

e. Peneliti : Apakah anda merasakan kesulitan kesulitan dalam tathbiq imla'? apa saja kesulitan-kesulitan tersebut?

Santri : Iya, semuanya. Misal kayak dalam penyambungan dan pemenggalan huruf, huruf-huruf yang mirip.

f. Peneliti : Kendala apa saja yang kamu rasakan ketika tathbiq imla'?

Santri : Karena belum pernah belajar tentang imla', pembacaannya juga kadang kurang jelas.

g. Peneliti : Apakah anda sudah pernah belajar qowa'id imla' sebelumnya? Jika

sudah, materi apa saja yang sudah dipelajari?

Santri : Belum, Cuma kemarin disuruh imla' gitu aja, materinya belum dikasih.

h. Peneliti : Kesalahan apa saja yang sering anda lakukan dalam tathbiq imla'?

Santri : Ya kayak tadi udah bilang itu mbak, penyambungan dan pemenggalan huruf, huruf-huruf yang mirip.

i. Peneliti : Mengapa kesalahan-kesalahan imla' tersebut bisa terjadi?

Santri : Karena nggak tahu kaidahnya, biasanya kecepetan juga.

j. Peneliti : Bagaimana upaya yang anda lakukan untuk meminimalisir terjadinya kesalahan imla'?

Santri : Mungkin harus lebih belajar lagi ya, sama temen atau cari-cari tahu sama kalo pas baca Al Quran lebih diperhatiin.

#### ۱٤. Alifa Lusita

Hari/tanggal wawancara: Ahad, Y\ Maret Y\Y\

a. Peneliti : Dari mana asal sekolah/pondok anda

(riwayat pendidikan)?

Santri : TK Pertiwi Tanjung Karang, SD N

Tanjung Karang, SMP \ Jati,

SMA Y Kudus sama mondok di

ma'had mulai semester \.

b. Peneliti : Apakah anda sudah pernah belajar

bahasa Arab sebelum di pondok ini?

Santri : Pertama kali belajar ya di ma'had

itu.

c. Peneliti : Sudah berapa lama anda belajar

bahasa Arab di pondok ini?

Santri : \tahunan.

d. Peneliti : Bagaimana proses pembelajaran

imla' di kelas muhadatsah pagi?

Santri : Ya miss nya itu masuk, nanti disuruh

nyiapin alat-alatnya, terus nanti

didiktekan. Ya kadang dituker sama

temennya, dikoreksiin. Selama si

cukup menarik juga, seimbang antara nulis dan ngoreksi.

e. Peneliti : Apakah anda merasakan kesulitan kesulitan dalam tathbiq imla'? apa saja kesulitan-kesulitan tersebut?

Santri : Kalo itu kayak panjang pendeknya bacaan, terus kalo yang makhroj dan sifatnya sama, kalo ada hamzah sama alif biasa, ta' yang marbuthoh dan maftuhah.

f. Peneliti : Kendala apa saja yang kamu rasakan ketika tathbiq imla'?

Santri : Kadang itu kalo duduknya di belakang itu suara miss nya kurang jelas, kalo kata-katanya asing gitu buat kita gitu nulisnya awur awuran karena masih awal belajar.

g. Peneliti : Apakah anda sudah pernah belajar qowa'id imla' sebelumnya? Jika sudah, materi apa saja yang sudah dipelajari?

Santri : Belum.

h. Peneliti : Kesalahan apa saja yang sering anda lakukan dalam tathbiq imla'?

Santri : Panjang pendeknya bacaan, terus

kalo yang makhroj dan sifatnya sama, kalo ada hamzah sama alif biasa, ta' yang marbuthoh dan maftuhah.

i. Peneliti : Mengapa kesalahan-kesalahan imla' tersebut bisa terjadi?

Santri : Posisi duduk mempengaruhi sama mufrodatnya yang asing.

j. Peneliti : Bagaimana upaya yang anda lakukan untuk meminimalisir terjadinya kesalahan imla'?

Santri : Banyak-banyak membaca, misal kalo lagi baca Al Quran itu diperhatikan tulisannya juga, terus bacaan-bacaan yang bisa dibaca juga, terus banyak belajar mufrodat

biar tahu tulisannya juga.

# **\o.** Cindy Yolanda

Hari/tanggal wawancara: Ahad, YI Maret Y.YI

a. Peneliti : Dari mana asal sekolah/pondok anda

(riwayat pendidikan)?

Santri : SD Negeri V. Unggul Selatan, SMP N

' Unggul Selatan, SMA N ' Unggul

Selatan.

b. Peneliti : Apakah anda sudah pernah belajar

bahasa Arab sebelum di pondok ini?

Santri : Belum pernah, baru di sini.

c. Peneliti : Sudah berapa lama anda belajar bahasa

Arab di pondok ini?

Santri : Kurang lebih <sup>7</sup> tahun.

d. Peneliti : Bagaimana proses pembelajaran imla'

di kelas muhadatsah pagi?

Santri : Nanti didikte sama miss nya, terus kita

nulis nggak boleh tolah toleh kanan

kiri, terus itu dikoreksi bareng, kalo

nggak cukup waktunya dikumpulin.

Kalo dikoreksi bareng dituker sama

temen. Menurut saya menarik, karena

belum pernah belajar bahasa Arab, jadi ya ngrasanya sesuatu yang baru.

- e. Peneliti : Apakah anda merasakan kesulitan kesulitan dalam tathbiq imla'? apa saja kesulitan-kesulitan tersebut?
  - Santri : Iya sulit banget, karena belum pernah belajar bahasa Arab sama sekali kan.

    Baru bisa nulis Basmalah, belum tahu cara penyambungan huruf, ta' maftuhah dan ta' marbuthoh, terus yang pake al itu, sama alif di akhir.
- f. Peneliti : Kendala apa saja yang kamu rasakan ketika tathbiq imla'?
  - Santri : Agak kesulitan memahami.
- g. Peneliti : Apakah anda sudah pernah belajar qowa'id imla' sebelumnya? Jika sudah, materi apa saja yang sudah dipelajari?
  - Santri : Sekilas, kayak ta' marbuthoh dan maftuhah, sama penyambungan huruf.
- h. Peneliti : Kesalahan apa saja yang sering anda lakukan dalam tathbiq imla'?

Santri : Huruf-huruf yang mirip, penyambungan dan pemenggalan huruf, hamzah, alif layyinah.

i. Peneliti : Mengapa kesalahan-kesalahan imla' tersebut bisa terjadi?

Santri : Karena kurang belajar.

j. Peneliti : Bagaimana upaya yang anda lakukan untuk meminimalisir terjadinya kesalahan imla'?

Santri : Kalo sekarang masih belajar sama
mbak-mbak gitu, sama disaranin kalo
baca Al Quran diperhatiin sama
diharakatin kalo pas ngaji kitab.

## 17. Waqi'ah

Hari/tanggal wawancara: Ahad, Y\ Maret Y\Y\

a. Peneliti : Dari mana asal sekolah/pondok anda (riwayat pendidikan)?

Santri : SD N \ Dadakan, SMP N \ Sedan, MA Rembang, dan belum pernah mondok.

b. Peneliti : Apakah anda sudah pernah belajarbahasa Arab sebelum di pondok ini?

Santri : Dulu pas MA.

c. Peneliti : Sudah berapa lama anda belajar bahasa Arab di pondok ini?

Santri : <sup>7</sup> tahun.

d. Peneliti : Bagaimana proses pembelajaran imla' di kelas muhadatsah pagi?

Santri : Biasanya Miss nya suruh nyiapin alat tulisnya, terus miss nya dekte bacaan, terus nanti biasanya jam mau pulang terus dikumpulin ke miss, besoknya baru dikembalikan, udah dikoreksi digaris-garisin yang salah

e. Peneliti : Apakah anda merasakan kesulitankesulitan dalam tathbiq imla'? apa saja kesulitan-kesulitan tersebut?

dan dapet nilai.

Santri : Huruf-huruf yang mirip, penggunaan ta' marbuthoh dan maftuhah, alif layyinah masih bingung.

f. Peneliti : Kendala apa saja yang kamu rasakan ketika tathbiq imla'?

Santri : Dalam penulisan, butuh banyak ketelitian, suka ketinggalan karena nggak fokus.

g. Peneliti : Apakah anda sudah pernah belajar qowa'id imla' sebelumnya? Jika sudah, materi apa saja yang sudah dipelajari?

Santri : Belum, baru di sini belajar qawaid imla', seperti penggunaan ta' marbuthoh dan maftuhah, penyambungan huruf.

h. Peneliti : Kesalahan apa saja yang sering anda lakukan dalam tathbiq imla'?

Santri : Salah huruf, ta' marbuthoh dan maftuhah, hamzah sama al.

i. Peneliti : Mengapa kesalahan-kesalahan imla' tersebut bisa terjadi?

Santri : Karena kurang belajar qawaid imla'.

j. Peneliti : Bagaimana upaya yang anda lakukan untuk meminimalisir terjadinya kesalahan imla'? Santri : Lebih belajar lagi, lebih fokus,

sering-sering baca teks Arab seperti

di zadunnajah dan Al Quran dan

diperhatiin tulisannya.

### **17. Sri Sumber Rejeki**

Hari/tanggal wawancara: Ahad, Y\ Maret Y\Y\

a. Peneliti : Dari mana asal sekolah/pondok anda

(riwayat pendidikan)?

Santri : TK Larasati bandungrejo, SDN

bandungrejo \, MTs Darul Ulum

Kudus, MA Mu'allimat Kudus, dan

mondok 7 tahun.

b. Peneliti : Apakah anda sudah pernah belajar

bahasa Arab sebelum di pondok ini?

Santri : Sudah sejak MTs.

c. Peneliti : Sudah berapa lama anda belajar

bahasa Arab di pondok ini?

Santri : ۲ tahun.

d. Peneliti : Bagaimana proses pembelajaran

imla' di kelas muhadatsah pagi?

Santri : Masuk langsung didikte, nanti dikumpulkan dan dikoreksiin sama miss-nya.

e. Peneliti : Apakah anda merasakan kesulitan kesulitan dalam tathbiq imla'? apa saja kesulitan-kesulitan tersebut?

Santri : Ya kadang bingung panjang pendeknya, ta' marbuthoh dan ta' biasa, hamzah juga masih bingung.

f. Peneliti : Kendala apa saja yang kamu rasakan ketika tathbiq imla'?

Santri : Kurang fokus, kadang salah pendengaran, keterbatasan mufrodat juga berpengaruh.

g. Peneliti : Apakah anda sudah pernah belajar qowa'id imla' sebelumnya? Jika sudah, materi apa saja yang sudah dipelajari?

Santri : Pernah, pas di madin udah belajar nyambung huruf.

h. Peneliti : Kesalahan apa saja yang sering anda lakukan dalam tathbiq imla'?

Santri : Panjang pendeknya, penambahan dan pengurangan huruf, kadang harakat juga, sama hamzah, dan huruf-huruf yang mirip juga.

i. Peneliti : Mengapa kesalahan-kesalahan imla' tersebut bisa terjadi?

Santri : Karena ya belum bisa fokus dengan imla', kadang ya bingung mufrodat baru.

j. Peneliti : Bagaimana upaya yang anda lakukan untuk meminimalisir terjadinya kesalahan imla'?

Santri : Belajar lagi, baca Al Quran, latihan dan belajar sama temen di kelas.

## ۱۸. Siti Kholifatul Ma'rifah

Hari/tanggal wawancara: Selasa, YT Maret Y.YI

a. Peneliti : Dari mana asal sekolah/pondok anda (riwayat pendidikan)?

Santri : TK Dharma Wanita Boloh, SD N Y
Boloh, MTs Toroh, MA Shofa Marwa.

b. Peneliti : Apakah anda sudah pernah belajar bahasa Arab sebelum di pondok ini?

Santri : Ya pernah waktu MTs dan MA.

c. Peneliti : Sudah berapa lama anda belajar bahasa Arab di pondok ini?

Santri : Kurang lebih <sup>7</sup> tahun.

d. Peneliti : Bagaimana proses pembelajaran imla' di kelas muhadatsah pagi?

Santri : Ya masuk salam berdoa, terus tikror mufrodat, terus imla' dan dikumpulin, besoknya dikasih koreksiannya plus nilai.

e. Peneliti : Apakah anda merasakan kesulitan kesulitan dalam tathbiq imla'? apa saja kesulitan-kesulitan tersebut?

Santri : Iya, makhrojnya, panjang pendeknya, penyambungan huruf, hamzah juga.

f. Peneliti : Kendala apa saja yang kamu rasakan ketika tathbiq imla'?

Santri : Pengetahuan kurang, karena nggak biasa dan nggak pernah mondok sebelumnya, MA nya juga nggak ditekanin, cara penyampaian imla'-nya juga berpengaruh. g. Peneliti : Apakah anda sudah pernah belajar qowa'id imla' sebelumnya? Jika sudah, materi apa saja yang sudah

dipelajari?

Santri : Belum, baru di sini.

h. Peneliti : Kesalahan apa saja yang sering anda

lakukan dalam tathbiq imla'?

Santri : Penyambungan huruf, hamzah, dan

huruf yang serupa.

i. Peneliti : Mengapa kesalahan-kesalahan imla'

tersebut bisa terjadi?

Santri : Qawaidnya belum tahu, mufrodatnya belum familiar, belum biasa juga.

j. Peneliti : Bagaimana upaya yang anda lakukan untuk meminimalisir terjadinya

kesalahan imla'?

Santri : Belajar dari temen yang udah tahu dan tanya pas waktu di kelas, kadang pas

baca Al Quran juga niti-niti.

#### **19.** Siti Nur Khasanah

Hari/tanggal wawancara: Rabu, 75 Maret 7.71

a. Peneliti : Dari mana asal sekolah/pondok anda (riwayat pendidikan)?

Santri : TK, MI, MTs di Grobogan, MA Shofa Marwa Plosoharjo Toro dan belum pernah mondok. Tapi dulu saya juga sekolah madin dari TK SD, selain itu juga ngaji di tetangga.

b. Peneliti : Apakah anda sudah pernah belajar bahasa Arab sebelum di pondok ini?

Santri : Sudah, saya belajar bahasa Arab sejak kelas MI-MA, madin juga ada.

c. Peneliti : Sudah berapa lama anda belajar bahasa Arab di pondok ini?

Santri : Sudah sekitar <sup>7</sup> tahun.

d. Peneliti : Bagaimana proses pembelajaran imla'di kelas muhadatsah pagi?

Santri : Menurut saya imla' di PPFF itu sistemnya sudah lumayan bagus, benerbener kita ngerjain sendiri, kita didikte diulangi Cuma Y kali, setelah itu kita

menulis di papan tulis, dan dikoreksi sama Miss-nya, jadinya tahu mana aja kesalahan kita sehingga nggak diulangi lagi, sama dikasih nilai biar kita lebih semangat lagi. Setiap miss punya cara tersendiri dalam mengajarkan imla', untuk kelas yang sekarang lebih santai imla'nya, nanti didiktekan dan dikumpulkan untuk dikoreksi.

e. Peneliti

: Apakah anda merasakan kesulitan kesulitan dalam tathbiq imla'? apa saja kesulitan-kesulitan tersebut?

Santri

: Pastinya ada mbak, kayak makhorijul huruf.

f. Peneliti

: Kendala apa saja yang kamu rasakan ketika tathbiq imla'?

Santri

: Pengetahuan tentang imla' kurang, artikulasi kadang kurang jelas, terus kadang ada anak yang tanya jadi kitanya kurang paham gitu, kita jadinya nggak ketinggalan. g. Peneliti : Apakah anda sudah pernah belajar qowa'id imla' sebelumnya? Jika sudah, materi apa saja yang sudah

dipelajari?

Santri : Sedikit, kayak alif layyinah, ta'
marbuthoh dan ta' maftuhah, hukum
al syamsiyah dan al qomariyah.

h. Peneliti : Kesalahan apa saja yang sering anda lakukan dalam tathbiq imla'?

Santri : Makhorijul yang pengucapannya itu hampir sama tapi sebenarnya beda gitu Mbk.

i. Peneliti : Mengapa kesalahan-kesalahan imla' tersebut bisa terjadi?

Santri : Ya kayak tadi Pengetahuan tentang imla' kurang, artikulasi kadang kurang jelas, terus kadang ada anak yang tanya jadi kitanya kurang paham gitu, kita jadinya nggak ketinggalan.

j. Peneliti : Bagaimana upaya yang anda lakukan untuk meminimalisir terjadinya kesalahan imla'?

Santri : Harus mendengarkan sambil melihat

mulut dari pembaca atau yang

mengimla'.

#### ۲۰. Dika

Hari/tanggal wawancara: Kamis, \ April \( \cdot \cdot \)

a. Peneliti : Dari mana asal sekolah/pondok anda

(riwayat pendidikan)?

Santri : TK, SD · \ Harjosari Pekalongan

(kelas '-") dan SD Jatibening Bekasi

Jakarta (kelas ۳-٦), SMP, SMA • ١

Doro Pekalongan, dan belum pernah

mondok.

b. Peneliti : Apakah anda sudah pernah belajar

bahasa Arab sebelum di pondok ini?

Santri : Belum sama sekali.

c. Peneliti : Sudah berapa lama anda belajar

bahasa Arab di pondok ini?

Santri : Hampir <sup>7</sup> tahun.

d. Peneliti : Bagaimana proses pembelajaran imla'

di kelas muhadatsah pagi?

Santri : Ustadzah masuk kelas, memberikan

materi imla', membacakan teks

bacaan Arab per mufrodat nanti santri yang menulis apa yang disampaikan. Nanti kalo udah diulang dari paragraf awal sampai akhir terus baru nanti dikumpulkan, nanti dinilai dan dibenarkan mana yang salah, dan nanti dituliskan tulisan yang bener.

- e. Peneliti : Apakah anda merasakan kesulitan kesulitan dalam tathbiq imla'? apa saja kesulitan-kesulitan tersebut?
  - Santri : Iya untuk awal-awal semester ' ' sulit.

    Kadang ngawur juga si, jadi emang
    sulit banget. Tapi semakin ke sini
    semakin semester ' ini lumayan tahu
    nulisnya si meski kadang masih salah.
- f. Peneliti : Kendala apa saja yang kamu rasakan ketika tathbiq imla'?
  - Santri : Karena nggak tahu mufrodatnya dan artinya, sama kurang jelas artikulasi pembaca.
- g. Peneliti : Apakah anda sudah pernah belajar qowa'id imla' sebelumnya? Jika

sudah, materi apa saja yang sudah dipelajari?

Santri : Belum pernah sama sekali, bahkan di sinipun nggak pernah dijelasin secara rinci tentang qawaid-qawaid imla' paling dibahas dikit aja. Tapi kalo dibahas secara rinci belum pernah.

h. Peneliti : Kesalahan apa saja yang sering anda lakukan dalam tathbiq imla'?

Santri : Kesalahan huruf, ta' ta'nis ta'
marbuthoh, alif, hamzah, panjang
pendeknya sering salah.

i. Peneliti : Mengapa kesalahan-kesalahan imla' tersebut bisa terjadi?

Santri : Karena belum pernah belajar sebelumnya, belum pernah belajar qawaid imla', keterbatasan mufrodat.

j. Peneliti : Bagaimana upaya yang anda lakukan untuk meminimalisir terjadinya kesalahan imla'? Santri : Mulai nghafal mufrodat lagi, kalo pas baca Al Quran ada beberapa kosakata yang Dika hafalin sama cara nulisnya.

### Y1. Mailin Ni'matul Maghfiroh

Hari/tanggal wawancara: Rabu, Th Maret Thank

a. Peneliti : Dari mana asal sekolah/pondok anda (riwayat pendidikan)?

Santri : TK, MIN, MTs Nahdhatus Syibyan, dan MA Al Asror dan mondok di ponpes Al Asror selama <sup>†</sup> tahun.

b. Peneliti : Apakah anda sudah pernah belajarbahasa Arab sebelum di pondok ini?

Santri : Sudah, sejak MI.

c. Peneliti : Sudah berapa lama anda belajar bahasa Arab di pondok ini?

Santri : Mau 7 bulan.

d. Peneliti : Bagaimana proses pembelajaran imla'di kelas muhadatsah pagi?

Santri : Langsung imla' tanpa materi.

e. Peneliti : Apakah anda merasakan kesulitan kesulitan dalam tathbiq imla'? apa saja kesulitan-kesulitan tersebut?

Santri : Lumayan sulit karena cuma modal pendengaran, sulitnya di bagian keserupaan huruf.

f. Peneliti : Kendala apa saja yang kamu rasakan ketika tathbiq imla'?

Santri : Mengantuk, pendengaran saya agak bermasalah, kurag fokus, dan pelafalan guru kurang jelas.

g. Peneliti : Apakah anda sudah pernah belajar qowa'id imla' sebelumnya? Jika sudah, materi apa saja yang sudah dipelajari?

Santri : Pernah, pas di madin (TK) belajar menyambung huruf, pas di pondok yang dulu belajar al syamsiyah dan al qomariyah, dan ta' maftuhah dan marbuthoh, dan belajar hamzah di pondok sini.

h. Peneliti : Kesalahan apa saja yang sering anda lakukan dalam tathbiq imla'?

Santri : Huruf terbaca namun tak tertulis, keserupaan huruf, hamzah, penghapusan dan penambahan huruf. i. Peneliti : Mengapa kesalahan-kesalahan imla'

tersebut bisa terjadi?

Santri : Ya kayak yang tadi mengantuk,

pendengaran saya agak bermasalah,

kurang fokus, dan pelafalan guru

kurang jelas.

j. Peneliti : Bagaimana upaya yang anda lakukan

untuk meminimalisir terjadinya

kesalahan imla'?

Santri : Lebih fokus sama nanya temen.

## TT. Yahya

Hari/tanggal wawancara: Kamis, \ April \( \cdot \cdot \)

a. Peneliti : Dari mana asal sekolah/pondok anda

(riwayat pendidikan)?

Santri : SMA Muhammadiyah.

b. Peneliti : Apakah anda sudah pernah belajar

bahasa Arab sebelum di pondok ini?

Santri : Belum.

c. Peneliti : Sudah berapa lama anda belajar

bahasa Arab di pondok ini?

Santri : Y tahun.

d. Peneliti : Bagaimana proses pembelajaran imla' di kelas muhadatsah pagi?

Santri : Sebelum imla' nggak dikasih
materinya dulu. Kadang dibacain
siswanya kadang gurunya terus
dikoreksi gurunya.

e. Peneliti : Apakah anda merasakan kesulitan kesulitan dalam tathbiq imla'? apa saja kesulitan-kesulitan tersebut?

Santri : Iya, penulisan alif yang menggunakan alif layyinah atau alif biasa kayak gitu, terus sambung menyambung huruf, kesamaan makhorijul huruf, dan penulisan hamzah, al qomariyah dan al syamsiyah, ta' marbuthoh dan ta' maftuhah.

f. Peneliti : Kendala apa saja yang kamu rasakan ketika tathbiq imla'?

Santri : Sering bingung dalam penulisan ketika ustadzah mendektekan.

g. Peneliti : Apakah anda sudah pernah belajar qowa'id imla' sebelumnya? Jika sudah, materi apa saja yang sudah dipelajari?

Santri : Belum.

h. Peneliti : Kesalahan apa saja yang sering anda lakukan dalam tathbiq imla'?

Santri : Kesalahannya dalam penulisan alif yang menggunakan alif layyinah atau alif biasa kayak gitu, terus sambung menyambung huruf, kesamaan makhorijul huruf, dan penulisan hamzah, al qomariyah dan al syamsiyah, ta' marbuthoh dan ta' maftuhah.

i. Peneliti : Mengapa kesalahan-kesalahan imla' tersebut bisa terjadi?

Santri : Kurang berlatih.

j. Peneliti : Bagaimana upaya yang anda lakukan untuk meminimalisir terjadinya kesalahan imla'?

Santri : Belajar dan terus mencoba.

### ۲۳. Hilda Putri

Hari/tanggal wawancara: Rabu, The Maret Total

a. Peneliti : Dari mana asal sekolah/pondok anda

(riwayat pendidikan)?

Santri : TK Dharma Wanita Tarub, SD N <sup>r</sup>

Tarub, MTs dan MA Nurul Huda dan

belajar Ponpes Nahdlatul Muslimin

sejak <sup>r</sup> SD dan menetap mulai MTs

sampai lulus Aliyah.

b. Peneliti : Apakah anda sudah pernah belajar

bahasa Arab sebelum di pondok ini?

Santri : Sudah pernah.

c. Peneliti : Sudah berapa lama anda belajar

bahasa Arab di pondok ini?

Santri : Kurang lebih <sup>7</sup> tahun.

d. Peneliti : Bagaimana proses pembelajaran imla'

di kelas muhadatsah pagi?

Santri : Kita tidak dikasih tentang kaidah

kaidah imla' terlebih dahulu, tetapi

kita langsung praktek imla' yaitu miss

-miss mendikte atau membacakan

bacaan atau kitab agar para santri bisa

menulis ulang apa yang mereka dengarkan, setelah itu buku tersebut dikumpulkan ke miss-miss untuk diperiksa satu-satu, apakah ada yang salah apa tidak. Selain itu cara pengoreksiannya yaitu ditukar dengan temen yang di sampingnya. Sistemnya yaitu miss mengirimkan bacaannya ke WA grup, kemudian temen yang di samping kita itu mengoreksi tulisan kita dengan melihat bacaan yang telah dikirimkan tadi.

e. Peneliti

: Apakah anda merasakan kesulitan kesulitan dalam tathbiq imla'? apa saja kesulitan-kesulitan tersebut?

Santri

: Terkadang saya mengalami beberapa kesulitan dalam masalah tathbiq imla' seperti kurang bisa membedakan antara satu huruf dengan huruf lainnya, panjang pendeknya sama menggunakan al atau tidak. f. Peneliti : Kendala apa saja yang kamu rasakan ketika tathbiq imla'?

Santri : Kurang terlalu menguasai materi imla', artikulasi pembacanya kurang jelas.

g. Peneliti : Apakah anda sudah pernah belajar qowa'id imla' sebelumnya? Jika sudah, materi apa saja yang sudah dipelajari?

Santri : Saya pernah belajar qawaid imla' tapi tidak terlalu menguasainya, yaitu kaidah hamzah dan alif, kaidah washol fashol, dan kaidah ta' marbuthoh dan maftuhah.

h. Peneliti : Kesalahan apa saja yang sering anda lakukan dalam tathbiq imla'?

Santri : Kurang bisa membedakan antara satu huruf dengan huruf lainnya, panjang pendeknya sama menggunakan al atau tidak.

i. Peneliti : Mengapa kesalahan-kesalahan imla' tersebut bisa terjadi?

Santri : Karena dalam proses pembelajaran imla' tersebut saya kurang fokus dalam mendengarkannya, jadi mungkin ada beberapa kata atau huruf yang terlewat dalam pendengaran saya.

j. Peneliti : Bagaimana upaya yang anda lakukan untuk meminimalisir terjadinya kesalahan imla'?

Santri : Fokus dengan apa yang diucapkan oleh pembaca.

### ۲٤. Izzatul Ma'wa

Hari/tanggal wawancara: Kamis, \ April \ \ \ \ \ \ \ \

a. Peneliti : Dari mana asal sekolah/pondok anda (riwayat pendidikan)?

Santri : SMA Futuhiyyah dan mondok di ponpes Futuhiyyah.

b. Peneliti : Apakah anda sudah pernah belajarbahasa Arab sebelum di pondok ini?

Santri : Belum pernah belajar bahasa Arab, tapi dulu kalo di pondok kan ada pelajaran maknani dari Arab ke Jawa, jadi agak tahu sedikit-sedikit.

c. Peneliti : Sudah berapa lama anda belajar bahasa Arab di pondok ini?

Santri : 9 bulanan.

d. Peneliti : Bagaimana proses pembelajaran imla'di kelas muhadatsah pagi?

Santri : Sangat-sangat kurang.

e. Peneliti : Apakah anda merasakan kesulitan kesulitan dalam tathbiq imla'? apa saja kesulitan-kesulitan tersebut?

Santri : Iya kadang ngerasa kesulitan, soalnya kan belum pernah mempelajari bahasa Arab secara mendalam.

f. Peneliti : Kendala apa saja yang kamu rasakan

ketika tathbiq imla'?

Santri : Artikulasi orang yang mengimla' kadang kurang jelas.

g. Peneliti : Apakah anda sudah pernah belajar

qowa'id imla' sebelumnya? Jika sudah, materi apa saja yang sudah dipalaiari?

dipelajari?

Santri : Belum.

h. Peneliti : Kesalahan apa saja yang sering anda

lakukan dalam tathbiq imla'?

Santri : Keserupaan makhroj huruf,

penyambungan

i. Peneliti : Mengapa kesalahan-kesalahan imla'

tersebut bisa terjadi?

Santri : Karena kan kadang bingung antara

pegon Melayu dan bahasa Arab karena saya terbiasa nulis pegon

Molova,

Melayu.

j. Peneliti : Bagaimana upaya yang anda lakukan

untuk meminimalisir terjadinya

kesalahan imla'?

k. Santri : Membaca tulisan-tulisan Arab.

#### LAMPIRAN •

# PEDOMAN OBSERVASI TERHADAP PEMBELAJARAN IMLA' DI KELAS MUHADATSAH

### Catatan Lapangan I

Metode pengumpulan data : Observasi

Hari/Tanggal : Kamis, \\ Maret \( \cdot \cdot \)

Waktu : •٦.•••• WIB

Lokasi : Pondok Pesantren Fadhlul

Fadhlan Mijen Semarang

### **Proses Kegiatan:**

1. Guru membuka pelajaran dengan membaca doa

- 7. Guru dan santri mengulang mufrodat secara bersama-sama
- ". Guru meminta santri menyiapkan alat tulis untuk menulis imla"
- 2. Guru membacakan teks imla' dan santri menuliskan teks tersebut di buku
- Guru mengulangi pembacaan teks imla' dan santri menyimak dan meneliti tulisan mereka kembali
- Guru meminta santri untuk mengumpulkan tulisan (imla') mereka untuk dikoreksi
- V. Pembelajaran ditutup dengan do'a bersama

#### LAMPIRAN 7

## PEDOMAN OBSERVASI TERHADAP PEMBELAJARAN IMLA' DI KELAS MUHADATSAH

### Catatan Lapangan II

Metode pengumpulan data : Observasi

Waktu : •٦.··-· WIB

Lokasi : Pondok Pesantren Fadhlul

Fadhlan Mijen Semarang

### **Proses Kegiatan:**

1. Guru membuka pelajaran dengan membaca doa

- 7. Guru dan santri mengulang mufrodat secara bersama-sama
- r. Guru memberikan materi qawaid imla' kepada santri
- ¿. Guru membacakan teks imla' dan santri menuliskan teks tersebut di buku
- Guru mengulangi pembacaan teks imla' dan santri menyimak dan meneliti tulisan mereka kembali
- Guru meminta salah satu santri untuk menuliskan hasil imla' mereka di papan tulis
- V. Guru mengoreksi hasil imla' tersebut dan santri menyimak penjelasan guru
- A. Guru memberikan kesimpulan terkait dengan materi imla'
- 9. Pembelajaran ditutup dengan do'a bersama.

### PEDOMAN V

# TEKS IMLA' YANG DIBERIKAN PENELITI

### حديث طالب مجتهد

إني طالب منظم في حياتي, أصحو من نومي مبكرا, فأتوضأ وأذهب إلى المسجد فأصلي الصبح في جماعة ثم أعود فأعد كتبي وأدواتي. وأفطر وبعد ذلك أتوجه لدراستي نشيطا, وأدخل قاعة الدرس محترما لأستاذي متعاونا مع زملائي فيما ينفعنا ويعيننا على التحصيل والفهم, ثم أجلس منتبها لكل ما يلقيه الأستاذ من إرشادات أو معلومات. وبعد انصرا في من قاعات الدرس. أستريح قليلا ثم أقوم فأصلي العصر ثم أبدأ في مراجعة الدروس وعمل الواجبات حتى لاتتراكم وتتزاحم. والأساتذ يحبونني لاجتهادي وتنظيمي, وزملائي يقدرونني لحسن معاملتي, وتعاوين معهم, وإني لأسأل الله أن يوفقني وزملائي إلى ما فيه مصلحة ديني, ودنياي والله الهادي إلى سواء السبيل.

رضوان, *الإملاء: نظريته و تطبيقه*, (مالانج: مطبعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية <sup>۷۸</sup> الحكومية مالانج, ۲۰۱٦), ص. ۸۲-۸۳.

### LAMPIRAN ^

### DAFTAR RESPONDEN

No.	Nama	Responden
١.	Siti Aisyah	R. \
۲.	Ami Fadhilah	R.۲
٣.	Kiki Robi'atul Adawiyah	R.۳
٤.	Arini Salsabila	R. ٤
٥.	Hani Ulyana	R.°
٦.	Qorri Aina	R.٦
٧.	Sarifatul Ulfa	R. <sup>∀</sup>
۸.	Alda Siti Aldawiyah	R. <sup>^</sup>
٩.	Syafa Tasya Kamila	R.٩
١٠.	Alisa Qotrunnada	R. <b>\ •</b>
١١.	Fithrotul Uyun	R. 11
۱۲.	<b>J</b>	R. ۱۲
۱۳.		R.۱۳
١٤.	Alifa Lusita	R. \ ξ
10.	Cindy Yolanda	R. 10
١٦.	Waqi'ah	R. ١٦
١٧.	Sri Sumber Rejeki	R. ۱۷
۱۸.		R. ۱۸
19.	Siti Nur Khasanah	R. ۱۹
۲۰.	Dika Amelia	R.Y.
۲١.	Mailin Ni'matul Maghfiroh	R.Y1
۲۲.	Yahya Nurfianti	R. ۲۲
۲٣.	Hilda Putri	R.۲۳
۲٤.	Izzatul Ma'wa	R.Y £

### LAMPIRAN 4

# PEDOMAN ANALISIS KESALAHAN IMLA' PADA SANTRIWATI SANTRIWATI PONPES FADHLUL FADHLAN MIJEN SEMARANG TAHUN AJAAN Y Y Y Y Y Y Y Y Y

### الهمزة

البيان	قواعد الإملاء				الكلمة	الرقم
		مزة	اله			
	الأخير	الوسط	ول	الأ		
			الوصل	القطع		
حرف همزتما همزة				$\sqrt{}$	إني	١.
قطع						
الفعل المضارع				$\checkmark$	أصحو	۲.
المبدوء بألف						
المضارعة						
الفعل المضارع					أتوضأ	٣.
المبدوء بألف						
المضارعة						

		,		
حرف همزته همزة		$\sqrt{}$	<u>ا</u> لی	٤.
قطع				
الفعل المضارع		$\sqrt{}$	أصلي	٥.
المبدوء بألف				
المضارعة				
الفعل المضارع		$\sqrt{}$	أعود	۲.
المبدوء بألف				
المضارعة				
الفعل المضارع		$\sqrt{}$	أعد	٧.
المبدوء بألف				
المضارعة				
اسم همزته قطع		$\sqrt{}$	أدواتي	۸.
الفعل المضارع		$\sqrt{}$	أفطر	٩.
المبدوء بألف				
المضارعة				
الفعل المضارع		$\sqrt{}$	أتوجه	١٠.
المبدوء بألف			_	
المضارعة				
الفعل المضارع			أدخل	١١.

المبدوء بألف					
المضارعة					
اسم همزته قطع			$\sqrt{}$	أستاذي	١٢.
كانت الهمزة	$\sqrt{}$			زملا <mark>ئ</mark> ي	۱٣.
مكسورة فتُكتب					
على ياء					
الفعل المضارع			$\sqrt{}$	أجلس	١٤.
المبدوء بألف					
المضارعة					
مصدر من			$\sqrt{}$	إرشادات	١٥.
الفعل الرباعي					
حرف همزته همزة			$\sqrt{}$	<u>أ</u> و	١٦.
قطع					
مصدر من		V		انصر	١٧.
الفعل الثلاثي					
الفعل المضارع			$\sqrt{}$	أستريح	۱۸.
المبدوء بألف					
المضارعة					
الفعل المضارع			$\sqrt{}$	أقوم	١٩.

		ı	ı			
المبدوء بألف						
المضارعة						
الفعل المضارع				$\sqrt{}$	أبدأ	۲
المبدوء بألف						
المضارعة						
مصدر من			<b>√</b>		اجتهادي	۲١.
الفعل الخماسي						
الفعل المضارع				$\sqrt{}$	أسأل	۲۲.
المبدوء بألف						
المضارعة						
حرف همزته همزة				$\sqrt{}$	أن	۲٣.
قطع						
كان ما قبل					سواء	۲٤.
الهمزة ساكنا						
فتُكتب منفردا						
كان ما قبل	$\sqrt{}$				أتوضأ	۲٥.
الهمزة فتحة						
فتُكتب على						
الألف						

كان ما قبل	$\sqrt{}$			أبدأ	۲٦.
الهمزة فتحة					
فتُكتب على					
الألف					
كان ما قبل		$\sqrt{}$		أسأل	۲٧.
الهمزة ساكنا					
فتُكتب على					
الألف					

# التاء المفتوحة والتاء المربوطة

البيان	قواعد الإملاء		الكلمة	الرقم
	التاء	التاء		
	المربوطة	المفتوحة		
متصل بضمير "أنا"		$\sqrt{}$	حياتي	١.
الاسم المفرد المؤنث	V		جماع <u>ة</u> -	۲.
متصل بضمير "أنا"		$\sqrt{}$	ادوا <u>ت</u> ي	٣.

متصل بضمير "أنا"		$\sqrt{}$	دراس <u>تي</u>	٤.
الاسم المفرد المؤنث			قاع <mark>ة</mark> -	٥.
جمع المؤنث السالم		$\sqrt{}$	إرشادا <u>ت</u> 	٦.
جمع المؤنث السالم		$\sqrt{}$	معلوما <u>ت</u>	٧.
جمع المؤنث السالم			قاعا <u>ت</u> 	٨.
الاسم المفرد المؤنث	V		مراجعة	٩.
جمع المؤنث السالم		$\sqrt{}$	واجبا <u>ت</u>	١٠.
الاسم المفرد المؤنث			أساتذ <mark>ة</mark> -	١١.
متصل بضمير "أنا"		1	معاملتي	١٢.
الاسم المفرد المؤنث			مصلح <u>ة</u> -	۱۳.

# الشمسية و القمرية

البيان	قواعد الإملاء		الكلمات	الرقم
	الشمسية	القمرية		
كان ما بعد ال "م"		V	المسجد	١.
كان ما بعد ال "ف"		V	الفهم	۲.
كان ما بعد ال "أ"		V	الأستاذ	٣.

كان ما بعد ال "ع"		 العصر	٤.
كان ما بعد ال "و"		 الواجبات	٥.
كان ما بعد ال "أ"		 الأساتذة	٦.
كان ما بعد ال "هـ"		 الهادي	٧.
كان ما بعد ال "ص"		الصّبح	۸.
كان ما بعد ال "د"		الدّرس	٩.
كان ما بعد ال "ت"	V	التّحصيل	١.
كان ما بعد ال "د"	V	الدّروس	١١.
كان ما بعد ال "س"		الستبيل	١٢

#### LAMPIRAN \.

# DOKUMENTASI HASIL IMLA' SANTRIWATI PONPES FADHLUL FADHLAN MIJEN SEMARANG TAHUN

AJAAN Y.Y./Y.YIs









Normal Anti-Fabrich

The Conference of the Confe

### LAMPIRAN \\

# PONDOK PESANTREN FADHLUL FADHLAN MIJEN SEMARANG







### LAMPIRAN \\

# KEGIATAN SANTRI DI KELAS MUHADATSAH DAN TES IMLA'





### LAMPIRAN 17

## KEGIATAN WAWANCARA DENGAN MUSYRIFAH DAN SANTRIWATI







### السيرة الذاتية

### أ. السيرة الذاتية

الاسم : نورية خير النساء

رقم القيد : ١٧٠٣٠٢٦١٢٥

المكان وتايخ الميلاد : كندال, ٢٧ مايو ٢٠٠٠

العنوان : چفيرينج, كندال

الكلية / القسم : كلية علوم التربية والتدريس/تعليم اللغة العربية

رقم الهاتف : ۸۹۰۳۲۲۱۰۰۷٤٥.

البريد الإلكتروني gmail.com @gmail.com.

### ب. السيرة التربية

# ١. التربية الرسمية

أ. المدرسة الإبتدائية الإسلامية نحضة العلماء ٤٧
 چفيرينج

ب. المدرسة المتوسطة الإسلامية نهضة العلماء ١٠ چفيرينج

ج. المدرسة الثانوية الإسلامية نحضة العلماء ٦٠ چفيرينج

### ٢. التربية غير الرسمية

أ. معهد رباط المتعلمين الإسلامي السلفي كارانج سونا

ب. معهد الجامعة والي سونجو سمارانج

ج. معهد فضل الفضلان الإسلامي ميجين سمارانج